



IL-QORTI EWROPEA TAL-AWDITURI

Rapport Speċjali Nru 11

2013

KISBA TA' DATA KORRETTA DWAR L-INTROJTU
NAZZJONALI GROSS (ING): APPROĊĊ AKTAR
STRUTTURAT U FFUKAT AĦJAR ITEJJE L-EFFETTIVITÀ
TAL-VERIFIKAZZJONI MILL-KUMMISSJONI

MT



Rapport Speċjali Nru 11 // 2013

**KISBA TA' *DATA* KORRETTA DWAR L-INTROJTU
NAZZJONALI GROSS (ING): APPROĊĊ AKTAR
STRUTTURAT U FFUKAT AĦJAR ITEJJEB
L-EFFETTIVITÀ TAL-VERIFIKAZZJONI
MILL-KUMMISSJONI**

(skont l-Artikolu 287(4), it-tieni subparagrafu, TFUE)

IL-QORTI EWROPEA TAL-AWDITURI
12, rue Alcide De Gasperi
1615 Luxembourg
LUXEMBOURG

Tel. +352 4398-1
Fax +352 4398-46410
E-mail: eca-info@eca.europa.eu
Internet: <http://eca.europa.eu>

Rapport Speċjali Nru 11 // 2013

Hafna informazzjoni addizzjonali dwar l-Unjoni Ewropea hija disponibbli fuq l-Internet.
Jista' jsir aċċess għaliha permezz tas-server Europa (<http://europa.eu>).

Informazzjoni dwar il-katalogar tinsab fit-tmiem ta' din il-pubblikazzjoni.
Il-Lussemburgu: L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, 2013

ISBN 978-92-9241-415-3
doi:10.2865/38674

© L-Unjoni Ewropea, 2013
Ir-riproduzzjoni hija awtorizzata kemm-il darba jissemma s-sors oriġinali.

Printed in Luxembourg

WERREJ

Paragrafu

ABBREVIJAZZJONIJIET

GLOSSARJU

I–VIII SOMMARJU EŻEKUTTIV

1–17 INTRODUZZJONI

10–17 VERIFIKAZZJONIJIET IMWETTQA MILL-KUMMISSJONI DWAR DATA TAL-ING UŻATA GĦAR-RIŻORSI PROPRI

10–11 RESPONSABBILTAJIET FI HDAN IL-KUMMISSJONI U R-RWOL TAL-KUMITAT ING

12–13 XOGĦOL TAL-VERIFIKAZZJONI

14–17 REKWIŻITI TA' RAPPORTAR

18–23 AMBITU, APPROĊĊ U METODOLOĠIJA TAL-AWDITJAR

24–92 OSSERVAZZJONIJIET

24 IL-VERIFIKAZZJONI MILL-KUMMISSJONI TISTA' TKUN MISTENNIJA LI TTEJJEK IL-KWALITÀ TAD-DATA TAL-ING TAL-ISTATI MEMBRI, MADANKOLLU...

25 ... IL-VERIFIKAZZJONI MA KINITX STRUTTURATA U FFUKATA B'MOD SUFFIĊJENTI MINHABBA LI ...

26–36 ...L-EUROSTAT MA PPJANAX U MA PPRIJORIZZAX IX-XOGĦOL TIEGĦU B'MOD XIERAQ

31–32 VALUTAZZJONI TAR-RISKJI TA' KOMPONENTI ING MHUX IMWETTQA B'MOD XIERAQ

33–36 ANALIŻI TAL-KOSTIJIET-BENEFIĊĠI MHUX IMWETTQA SEWWA

37–46 ... L-EUROSTAT MA APPLIKAX APPROĊĊ KONSISTENTI TA' VERIFIKAZZJONI BEJN L-ISTATI MEMBRI

39 KONTROLLI BBAŻATI FUQ IL-KWESTJONARJU TAL-VALUTAZZJONI TAL-INVENTARJU TAL-ING MHUX DOKUMENTATI B'MOD ADEGWAT

40–42 DGHUFIJIET FIL-PRESTAZZJONI TA' VERIFIKAZZJONI DIRETTA

43–44 NUQQAS TA' KRITERJI GĦALL-IFFISSAR TA' RIŻERVI SPEĊIFIĊI GĦALL-PAJJIŻ

45–46 RIŻERVI SPEĊIFIĊI TRASVERSALI FFISSATI B'MOD MHUX XIERAQ

47–67	... L-EUROSTAT MA WETTAQX XOGHOL SUFFIĊJENTI FIL-LIVELL TAL-ISTAT MEMBRU
48–56	AMBITU LIMITAT FIL-VERIFIKAZZJONI MILL-EUROSTAT TAL-INVENTARJI TAL-ING
57–64	PROBLEMI RIGWARD IL-KONFORMITÀ MAS-SEK95 U L-KWALITÀ TA' ESTIMI TAL-KONTIJET NAZZJONALI MHUX MAQBUDA MILL-EUROSTAT
65–67	VERIFIKAZZJONI FFUKATA AĦJAR IKOLLHA IMPATT FUQ IL-KONTRIBUZZJONIJIET RELATTIVI TAL-ISTATI MEMBRI
68–76	... L-EUROSTAT IKKOMPLETELA Ċ-ĊIKLU TAL-VERIFIKAZZJONI TIEGĦU TARD
71–73	UŻU EĊĊESSIV TA' RIŻERVI ĠENERALI
74–76	REVIŻJONIJIET MAĠĠURI MHUX EŻAMINATI B'MOD SUFFIĊJENTI
77–92	... VERIFIKAZZJONIJIET MILL-EUROSTAT MA KINUX IRRAPPURTATI B'MOD ADEGWAT
79–82	IR-RAPPORTI TA' VALUTAZZJONI TAL-EUROSTAT DWAR L-ING TAL-ISTATI MEMBRI MHUX DEJEM KIENU KOMPLETI, TRASPARENTI U KONSISTENTI
83–87	L-OPINJONIJIET ANNWALI TAL-KUMITAT ING MHUX KONFORMI MAL-LEĠIŻLAZZJONI U MHUX INFORMATTIVI
88–90	IR-RAPPORTI ANNWALI TAL-ATTIVITÀ TAD-DĠ BAĠIT IPPROVDEW BISS VALUTAZZJONI PARZJALI
91–92	IR-RAPPORTI ANNWALI TAL-ATTIVITÀ TAL-EUROSTAT IPPROVDEW BISS VALUTAZZJONI PARZJALI
93–98	KONKLUŻJONIJIET U RAKKOMANDAZZJONIJIET
ANNEX I	— RIŻORSI PROPRI BBAŻATI FUQ L-ING GĦAS-SNIN 2002, 2007 U 2010 SKONT L-ISTAT MEMBRU
ANNEX II	— KALKOLU TAR-RIŻORSI PROPRI BBAŻATI FUQ L-ING
ANNEX III	— IL-VERIFIKAZZJONI MILL-KUMMISSJONI TA' INVENTARJI TAL-ING TAL-ISTATI MEMBRI
ANNEX IV	— HARSA ĠENERALI LEJN L-APPROĊ U L-METODOLOGIJA TAL-AWDITJAR TAL-QORTI
ANNEX V	— IL-MODELL TA' KONTROLL TAL-QORTI

- ANNEX VI — MATRIĊI GĦALL-VALUTAZZJONI TAR-RISKJI UŻATA MILL-QORTI**
- ANNEX VII — IL-VALUTAZZJONI TAR-RISKJI TAL-QORTI**
- ANNEX VIII — ANALIŻI TAL-KOSTIJET-BENEFIĊĠI TAL-QORTI**
- ANNEX IX — RIŻERVI SPECIFIĊI GĦALL-PAJJIŻ IFFISSATI MILL-KUMMISSJONI DWAR L-ISTATI MEMBRI TAL-UE-25**

RISPOSTA TAL-KUMMISSJONI

ABBREVIJAZZJONIJIET

BtD: Bqija tad-Dinja

BtP: Bilanċ tal-Pagamenti

CFC: Konsum ta' Kapital Fiss

CMFB: Kumitat dwar l-Istatistika Monetarja, Finanzjarja u tal-Bilanċ tal-Pagamenti

COSO: Kumitat tal-Organizzazzjonijiet li Jisponsorjaw il-Kummissjoni Treadway

EON: Eċċess Operattiv Nett

FGKF: Formazzjoni Grossa tal-Kapital Fiss

FISIM: Servizzi ta' Intermedjazzjoni Finanzjarja Mkejla Indirettament

GĠ: Gvern Ġenerali

GIAQ: Kwestjonarju tal-Valutazzjoni tal-Inventarju tal-ING

GOS: Eċċess Operattiv Gross

IAC: Kapaċità tal-Awditjar Intern (ta' servizz tal-Kummissjoni)

ICS: Standards ta' Kontroll Intern

ING: Introjtu Nazzjonali Gross

IP: Introjtu mill-Proprietà

KI: Konsum Intermedju

KtI: Kumpens tal-Impjegati

NACE (Rev. 1): Klassifikazzjoni Statistika tal-Attivitajiet Ekonomiċi fil-KE ("Nomenclature générale des Activités économiques dans les Communautés Européennes"). "Rev. 1" kien il-qafas applikabbli għas-snin analizzati (2002 sa 2007).

NPI: Istituzzjonijiet Mingħajr Skop Ta' Qligh

NPISH: Istituzzjonijiet Mingħajr Skop Ta' Qligh li Jservu Unitajiet Domestiċi

NSI: Uffiċċju/i Nazzjonali tal-Istatistika

PDE: Proċedura ta' Defiċit Eċċessiv

PDG: Prodott Domestiku Gross

PIM: Metodu tal-Inventarju Perpetwu

RAA: Rapport(i) Annwali tal-Attività

RK: Reġistru/i Kummerċjali

RP: Riżorsi Proprji tal-Unjoni Ewropea

RPT: Riżorsi Proprji Tradizzjonali

SBUD: Stħarriġ dwar il-Baġit tal-Unitajiet Domestiċi

SEK95: Sistema Ewropea tal-Kontijiet Nazzjonali u Reġjonali

SSN: Statistika Strutturali tan-Negożji

TFUE: Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea

TP: Tabelli tal-Proċess

UD: Unitajiet Domestiċi

VM: Valur Miżjud

VMG: Valur Miżjud Gross

GLOSSARJU

GIAQ: Il-Kwestjonarju tal-Valutazzjoni tal-Inventarju tal-ING huwa l-għodda prinċipali użata mill-Eurostat biex jivverifika l-konformità tal-Inventarju tal-ING mas-SEK95.

ING: L-ING huwa l-PDG bit-tnaqqis ta' introjtu primarju (li jinkludi kumpens tal-impjegati, taxxi u sussidji fuq il-produzzjoni u importazzjonijiet, u introjtu mill-proprjetà) pagabbli minn unitajiet residenti lil unitajiet mhux residenti flimkien ma' introjtu primarju riċevibbli minn unitajiet residenti mingħand unitajiet mhux residenti.

Inventarju tal-ING: Deskrizzjoni tal-proċeduri (metodi) u tal-istatistika bażika (sorsi) użati mill-Istati Membri biex jagħmlu estimi għall-komponenti diversi ING.

Kumitat ING: Kumitat magħmul minn rappreżentanti tal-Istati Membri u presedut mill-Eurostat li jassisti lill-Kummissjoni fix-xogħol tal-verifikazzjoni tagħha.

Kwestjonarju/i tal-ING: Data għall-ING aggregat u l-komponenti tiegħu provduti kull sena mill-Istati Membri għall-kalkolu tar-riżorsi proprji.

Opinjoni tal-Kumitat ING: Opinjoni annwali maħruġa mill-Kumitat ING dwar l-adekwatezza ta' data tal-ING tal-Istati Membri għal skopijiet tar-riżorsi proprji.

PDG: Il-PDG huwa r-riżultat finali tal-attività ta' produzzjoni tal-unitajiet tal- produtturi residenti (fit-territorju ekonomiku) u jista' jiġi definit fi tliet modi:

- (a) **Approċċ tal-produzzjoni:** is-somma tal-valur miżjud gross tas-setturi istituzzjonali diversi (korporazzjonijiet mhux finanzjarji, korporazzjonijiet finanzjarji, gvern ġenerali, unitajiet domestiċi u istituzzjonijiet mingħajr skop ta' qliegħ li jservu lill-unitajiet domestiċi) jew l-industriji diversi flimkien ma' taxxi bit-tnaqqis ta' sussidji fuq il-prodotti;
- (b) **Approċċ tan-nefqa:** is-somma tal-użi finali ta' oġġetti u servizzi minn unitajiet istituzzjonali residenti (konsum finali reali u formazzjoni grossa ta' kapital), flimkien ma' esportazzjonijiet u bit-tnaqqis ta' importazzjonijiet ta' oġġetti u servizzi;
- (c) **Approċċ tal-introjtu:** is-somma tal-użi fil-ġenerazzjoni tal-kont tal-introjtu tal-ekonomija totali (kumpens tal-impjegati, taxxi fuq il-produzzjoni u l-importazzjonijiet bit-tnaqqis ta' sussidji, eċċess operattiv gross u introjtu mħallat tal-ekonomija totali).

Rapport(i) dwar il-Kwalità tal-ING: Il-Kwestjonarju tal-ING huwa akkumpanjat minn rapport li juri kif jinkiseb l-aggregat, u li jiddeskrivi kwalunkwe bidla prinċipali fil-proċeduri u l-istatistika bażika mqabbla mas-snin preċedenti.

Rapporti ta' valutazzjoni: Valutazzjonijiet tal-Eurostat li saru dwar il-kwalità tad-data tal-ING tal-Istati Membri, li l-komponenti ta' bażi tagħhom huma kkompilati skont l-Inventarju tal-ING.

Responsabbiltajiet fi ħdan il-Kummissjoni: Fil-kuntest tal-ġestjoni tar-riżorsi proprji bbażati fuq l-ING, id-DĠ Baġit huwa l-uffiċjal awtorizzanti għall-irkupru tad-dħul. Madankollu, il-verifikazzjoni ta' *data* tal-ING provduta mill-Istati Membri għall-kalkolu tar-riżorsi proprji hija mwettqa mill-Eurostat.

It-termini "DĠ Baġit" u "Eurostat" jintużaw meta ssir referenza għax-xogħol ta' kull servizz speċifiku tal-Kummissjoni. Fejn issir referenza għax-xogħol kemm tad-DĠ Baġit kif ukoll tal-Eurostat jew tal-Kummissjoni ingenerali, jintuża t-terminu "Kummissjoni" minflok.

Reviżjoni ta' *data* tal-ING: L-aġġornar ta' *data* tal-ING meħtieġ minn: il-korrezzjoni ta' żballji, aġġornament ta' sorsi statistiċi, bidliet fis-sena referenzjarja jew ta' parametru referenzjarju jew modifikazzjonijiet tal-qafas kunċettwali tal-Kontijiet Nazzjonali (eż. NACE Rev. 2). Iż-żewġ sitwazzjonijiet tal-aħħar jitiqiesu bħala **reviżjonijiet regolari (jew reviżjonijiet ta' parametru referenzjarju) maġġuri** u bħala **reviżjonijiet okkażjonali maġġuri** rispettivament.

Riżervi tal-ING: Dawn huma notifikati mill-Kummissjoni (jew eċċezzjonalment minn Stati Membri) biex jippermettu r-reviżjoni ta' *data* tal-ING tal-Istati Membri għal sena partikolari wara l-punt ta' limitu statutorju ta' erba' snin. **Riżervi ġenerali** jkopru l-kompilazzjoni tal-komponenti kollha tal-ING ta' Stat Membru, filwaqt li **riżervi speċifiċi** (għall-pajjiż jew trasversali) jkopru l-estimu ta' komponenti diskreti ING.

Verifikazzjoni diretta: Approċċ ta' kontroll introdott fl-2007 mill-Eurostat biex jikkonferma li d-deskrizzjoni tas-sorsi u tal-metodi fl-Inventarju tal-ING jirrifletti l-prattika tal-kompilazzjoni fil-fatt applikata.

Verifikazzjoni fil-fond: Dan it-terminu jintuża biex jirreferi għat-testijiet li jsiru mill-Qorti, għall-kuntrarju ta' verifikazzjoni diretta, li tirreferi għax-xogħol imwettaq mill-Kummissjoni. Dawn huma simili anke jekk l-ambitu u l-oġettivi ta' "verifikazzjoni fil-fond" huma usa' minn dawk ta' "verifikazzjoni diretta".

SOMMARJU EŻEKUTTIV

I.

I-Introjtu Nazzjonali Gross (ING) tal-Istati Membri huwa l-baži għall-kalkolu tas-sehem l-aktar sinifikanti tad-dħul fil-baġit tal-UE. Id-dħul derivat minn dan is-sors żdied minn madwar 50 % tal-baġit fl-2002 (EUR 46 biljun) għal 70 % fl-2012 (EUR 98 biljun).

II.

L-ING huwa aggregat makroekonomiku li l-proċess ta' kompilazzjoni tiegħu għandu jikkonforma mas-SEK95. Il-Kummissjoni tivverifika d-*data* tal-ING provduta mill-Istati Membri sabiex tiżgura li l-kontribuzzjonijiet tagħhom għall-baġit tal-UE huma korretti. Il-Kumitat ING jassisti lill-Kummissjoni fix-xogħol tal-verifikazzjoni tagħha.

III.

L-awditu tal-Qorti eżamina l-effettività tal-verifikazzjoni mill-Kummissjoni ta' *data* tal-ING għas-snin 2002 sa 2007 użata għal skopijiet tar-riżorsi proprji. Tali *data* saret definittiva fl-2012. L-awditu ddetermina r-riskji fil-kompilazzjoni tal-ING u vvaluta l-prestazzjoni tal-Kummissjoni fl-indirizzar ta' dawn ir-riskji.

IV.

L-awdituri tal-Qorti applikaw verifikazzjoni aktar strutturata mill-Kummissjoni, u ffukaw fuq għadd limitat ta' komponenti materjali u riskjużi. Kieku l-Kummissjoni applikat approċċ simili, dan ma jkun jeħtieġ l-ebda żieda fl-għadd tal-persunal tal-Eurostat iddedikat għall-verifikazzjoni tad-*data* tal-ING għal skopijiet tar-riżorsi proprji.

V.

Il-Kummissjoni kkompletat iċ-ċiklu tal-verifikazzjoni tagħha f'Jannar 2012. Kien hemm użu eċċessiv ta' riżervi ġenerali, u reviżjonijiet maġġuri mwettqa mill-Istati Membri bejn l-2008 u l-2011 ma ġewx eżaminati b'mod suffiċjenti mill-Kummissjoni.

SOMMARJU EŻEKUTTIV

VI.

Il-verifikazzjoni mill-Kummissjoni tista' tkun mistennija li ttejjeb il-kwalità tad-*data* tal-ING tal-Istati Membri. Madankollu, il-Qorti tikkonkludi li din il-verifikazzjoni ma kinitx strutturata u ffukata b'mod suffiċjenti għar-raġunijiet li ġejjin:

- (a) **Strateġija/approċċ ta' verifikazzjoni:** Il-Kummissjoni ma ppjanatx u ma pprijoritizzatx ix-xogħol tagħha b'mod xieraq, billi r-riskji ma kinux ivvalu-tati b'mod xieraq;
- (b) **Proċess ta' verifikazzjoni:** Il-Kummissjoni ma applikatx approċċ konsistenti meta kienet qed twettaq il-verifikazzjonijiet tagħha fl-Istati Membri, u b'mod partikolari dan jirriżulta fi dgħufijiet fil-prestazzjoni ta' verifikazzjoni diretta u f'nuqqas ta' kriterji għall-iffissar ta' riżervi speċifiċi għall-pajjiż, u ma wettqitx xogħol suffiċjenti f'dak il-livell; u
- (c) **Rappurtar:** Il-verifikazzjonijiet ma ġewx irrappurtati b'mod adegwat.

VII.

L-awditu tal-Qorti sab każijiet ta' nuqqas ta' konformità materjali mas-SEK95 jew nuqqas ta' kwalità ta' estimi tal-ING f'termini tal-affidabbiltà, tal-kumparabbiltà u tal-eżawrjenza tagħhom, li l-Kummissjoni ma kinitx qabdet.

VIII.

B'mod partikolari l-Qorti tirrakkomanda li:

- (a) Il-Kummissjoni twettaq eżerċizzju strutturat u formalizzat ta' ppjanar u ta' priyoritizzazzjoni, tnaqqas id-durata taċ-ċiklu tal-verifikazzjoni u tillimita l-użu ta' riżervi ġenerali;
- (b) Il-Kummissjoni twettaq verifikazzjoni aktar iffukata ta' komponenti ING materjali u riskjużi abbażi ta' valutazzjoni tar-riskji, filwaqt li toqgħod attenta partikolarment għall-eżawrjenza tal-ING, fejn possibbli tivvaluta l-impatt potenzjali jew l-ammont f'riskju tas-sejbiet tagħha, u tiffissa kriterji ta' materjalità għat-tqegħid ta' riżervi speċifiċi;
- (c) Ir-rapporti ta' valutazzjoni dwar l-ING tal-Istati Membri jinkludu ħarsa ġenerali aktar kompleta, trasparenti u konsistenti lejn ir-riżultati tal-verifikazzjonijiet mill-Kummissjoni; l-opinjonijiet annwali tal-Kumitat ING (i) jinkludu valutazzjoni ċara dwar jekk id-*data* tal-ING tal-Istati Membri hijiex adegwata għal skopijiet tar-riżorsi proprji, (ii) jikkonformaw mar-rekwiżiti tar-Regolament tal-ING u (iii) jintużaw b'mod xieraq fil-proċedura baġitarja kif previst fir-Regolament dwar ir-Riżorsi Proprji; ir-Rapporti Annwali tal-Attività tad-DĠ Baġit u l-Eurostat jipprovdu stampa vera u ġusta tal-verifikazzjoni ta' *data* tal-ING tal-Istati Membri, u tal-ġestjoni tar-riżorsi proprji bbażati fuq l-ING.

INTRODUZZJONI

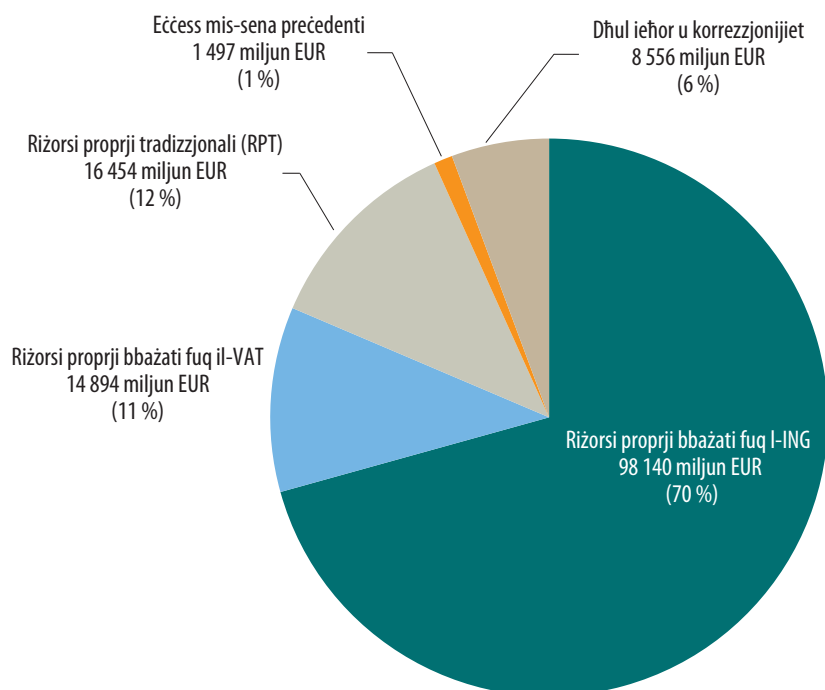
1. Il-baġit tal-UE huwa ffinanzjat minn riżorsi proprji u dħul ieħor. Hemm tliet kategoriji ta' riżorsi proprji¹: Riżorsi Proprji Tradizzjonali (dazji doganali miġbura fuq importazzjonijiet u t-taxxa fuq il-produzzjoni taz-zokkor, RPT), riżorsi proprji kkalkulati abbażi tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud miġbura mill-Istati Membri, u riżorsi proprji derivati mill-Introjtu Nazzjonali Gross (ING) tal-Istati Membri ("Riżorsi proprji bbażati fuq l-ING"). Iċ-**Ċart 1** juri l-baġit tad-dħul tal-UE għall-2012. Riżorsi proprji bbażati fuq l-ING² huwa s-sors prinċipali tiegħu.
2. Wara li jittieħed inkunsiderazzjoni t-total tal-RPT, ir-riżorsi proprji bbażati fuq il-VAT u dħul ieħor, ir-riżorsi proprji dovuti bbażati fuq l-ING huma l-ammont meħtieġ biex jibbilanċja l-baġit. Dan jingabar minn kull Stat Membru skont l-ING tiegħu. L-**Anness I** jipprovdi ħarsa ġenerali lejn il-kontribuzzjoni minn kull Stat Membru tar-riżorsi proprji bbażati fuq l-ING għal tliet snin indikattivi: l-2002, l-2007 u l-2010.

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/436/KE, Euratom tas-7 ta' Gunju 2007 dwar is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 163, 23.6.2007, p. 17) ("Deciżjoni dwar ir-Riżorsi Proprji"), u r-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1150/2000 tat-22 ta' Mejju 2000 li jimplimenta d-Deciżjoni 94/728/KE, Euratom dwar is-sistema tar-riżorsi tagħhom tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 130, 31.5.2000, p. 1), kif emendat ("Regolament dwar ir-Riżorsi Proprji").

² Dawn jinkludu l-Kapitolu 14 "ING" u 32 "Bilanċi tal-ING" tal-baġit.

ĊART 1

BAĠIT 2012 TAD-DĦUL TAL-UE



Sors: Il-Qorti Ewropea tal-Awdituri (ibbażat fuq ir-rapporti finanzjarji tal-Kummissjoni).

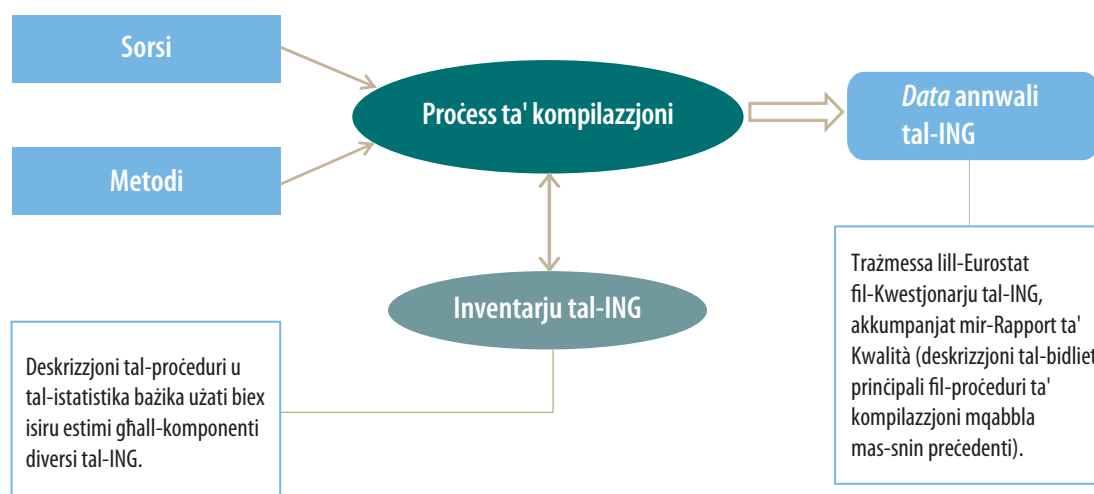
3. Kwalunkwe dikjarazzjoni eċċessiva (jew dikjarazzjoni insuffiċjenti) tal-ING għal Stat Membru partikolari — filwaqt li ma taffettwax ir-riżorsi proprji kumplessivi bbażati fuq l-ING — għandha l-effett li tnaqqas (jew li żżid) il-kontribuzzjonijiet rispettivi mill-Istati Membri l-oħra. L-**Anness II** jipprova li jgħid li l-kalkolu tar-riżorsi proprji bbażati fuq l-ING.
4. Id-*data* tal-ING hija aggregati makroekonomiċi li jirriżultaw minn proċessi statistiċi tal-Istati Membri. Dan ir-rapport jiddeskrivi l-awditu tal-Qorti dwar l-effettività tal-verifikazzjoni mill-Kummissjoni tad-*data* tal-ING użata għal skopijiet tar-riżorsi proprji. Huwa jivvaluta sa liema punt ix-xogħol tal-verifikazzjoni mwettaq mill-Eurostat kien prijorizzat u d-determina jekk il-kwalità tad-*data* tal-ING tal-Istati Membri kellhiex tittejjeb u jekk id-*data* kinitx irrappurtata b'mod adegwat. Fir-Rapport Speċjali Nru 12/2012³ tagħha, il-Qorti vvalutat jekk il-Kummissjoni u l-Eurostat kinux tejbju l-proċess tal-produzzjoni ta' statistika Ewropea affidabbli u kredibbli.
5. L-istima tal-ING tinkludi għadd kbir ta' komponenti differenti li għandhom jitkejlu bl-użu tal-aqwa sorsi u metodi statistiċi disponibbli. Dawn il-proċeduri ta' kompilazzjoni għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti tas-Sistema Ewropea tal-Kontijiet Nazzjonali u Reġjonali (SEK95)⁴. Huwa proċess kumpless. L-**Ċart 2** juri l-proċess ta' kompilazzjoni ta' Kontijiet Nazzjonali li minnhom hija derivata d-*data* tal-ING.

³ Ir-Rapport Speċjali Nru 12/2012 Il-Kummissjoni u l-Eurostat tejbju l-proċess tal-produzzjoni ta' statistika Ewropea affidabbli u kredibbli? (<http://eca.europa.eu>).

⁴ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2223/96 tal-25 ta' Ġunju 1996 dwar is-sistema Ewropea tal-kontijiet nazzjonali u reġjonali fil-Komunità (ĠU L 310, 30.11.1996, p. 1), kif emendat.

ĊART 2

PROĊESS TA' KOMPILAZZJONI TAL-KONTIJET NAZZJONALI



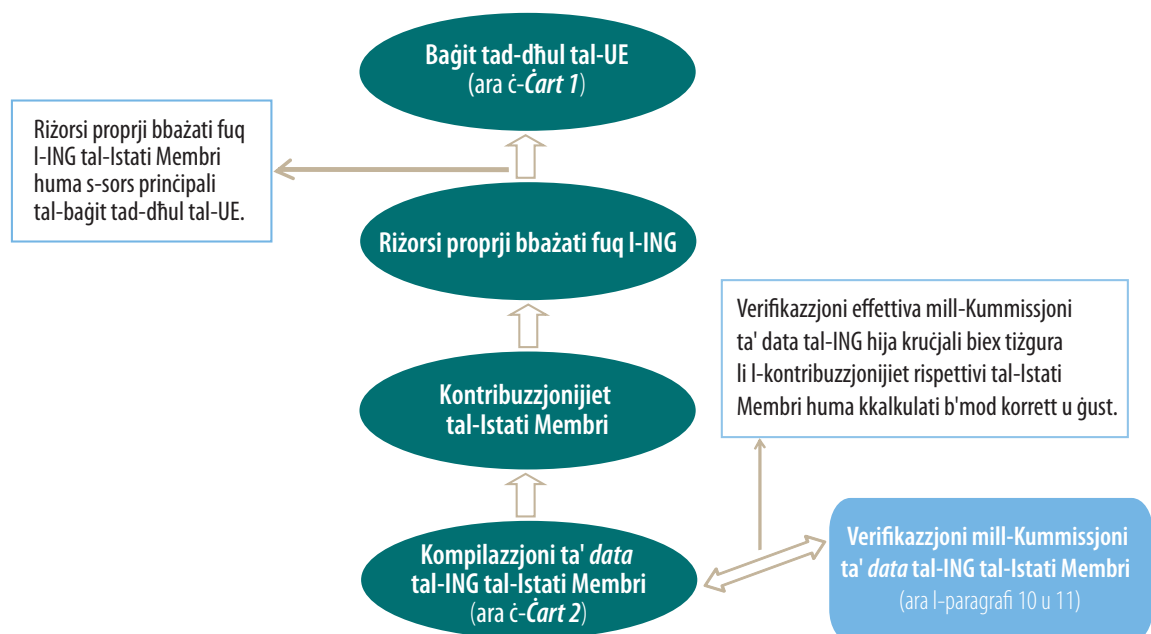
Sors: Il-Qorti Ewropea tal-Awdituri (QEA).

6. Għalkemm id-*data* tal-ING neċessarjament tinvolvi ċertu grad ta' impreċiżjoni minħabba l-applikazzjoni ta' tekniki ta' stima u ġudizzju, il-kompilazzjoni tagħha hija wkoll suġġetta għal riskji li jirriżultaw mill-użu ta' sorsi u metodi li jistgħu ma jkejlux b'mod xieraq l-attivitajiet ekonomiċi skont ir-regoli tal-kontabbiltà tas-SEK95⁵. Pereżempju, l-użu ta' sorsi inkompleti jew skaduti jdgħajjef il-kwalità tal-Kontijiet Nazzjonali f'termini tal-affidabbiltà, tal-kumparabbiltà u tal-eżawrjenza tagħhom.
7. Iċ-**Ċart 3** juri r-rabta bejn il-kompilazzjoni ta' *data* tal-ING u l-kalkolu ta' riżorsi proprji bbażati fuq l-ING, li tenfasizza l-importanza tal-proċess ta' verifikazzjoni mill-Kummissjoni għall-kalkolu korrett u għaldaqstant id-distribuzzjoni ġusta tal-kontribuzzjonijiet individwali tal-Istati Membri.

⁵ B'mod partikolari dawk relatati mal-produzzjoni, mal-infiq u mad-dhul, li huma rilevanti għall-istima tal-komponenti ING.

ĊART 3

RABTA BEJN ID-DATA TAL-ING U L-KALKOLU TA' RIŻORSI PROPRJI BBAŻATI FUQ L-ING



Sors: II-QEA.

8. Ir-Regolament tal-ING⁶ jistipula li l-Kummissjoni għandha tivverifika s-sorsi u l-metodi użati mill-Istati Membri biex jikkalkulaw l-ING, li għandu jkun ivvalutat fir-rigward tal-affidabbiltà, tal-kumparabbiltà u tal-eżawrjenza. Għalhekk, il-Kummissjoni għandha tanalizza l-proċeduri ta' kompilazzjoni applikati mill-Istati Membri għall-istima tal-ING sabiex tivvaluta jekk dawn jikkonformawx mas-SEK95. Verifikazzjoni effettiva ta' *data* tal-ING hija kruċjali biex tiżgura l-gustizzja.
9. Id-*data* tal-ING, u l-istatistika tal-Kontijiet Nazzjonali iġenerali, huma indikaturi importanti għal daww li jfasslu l-politika biex jieħdu deċiżjonijiet ewlenin dwar il-politiki fiskali u monetarji. Barra min hekk, il-Prodott Domestiku Gross (PDG) u/jew aggregati tal-ING jintużaw għal skopijiet oħra bħal fil-kuntest tal-Proċedura ta' Defiċit Eċċessiv (PDE)⁷ u biex jallokaw l-infiq tal-UE bejn l-Istati Membri fil-qasam tal-koeżjoni⁸.

VERIFIKAZZJONIJIET IMWETTQA MILL-KUMISSJONI DWAR DATA TAL-ING UŻATA GĦAR-RIŻORSI PROPRI

RESPONSABILTAJIET FI HDAN IL-KUMMISSJONI U R-RWOL TAL-KUMITAT ING

10. Id-DĠ Baġit huwa l-uffiċjal awtorizzanti b'delega għar-riżorsi proprji kollha, filwaqt li l-verifikazzjoni ta' *data* tal-ING provduta mill-Istati Membri għall-kalkolu tar-riżorsi proprji hija mwettqa mill-Eurostat.
11. Il-Kummissjoni hija assistita fix-xogħol tal-verifikazzjoni tagħha mill-Kumitat ING li huwa magħmul minn rappreżentanti mill-Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika (NSI) tal-Istati Membri u presedut mill-Eurostat. Dan il-Kumitat għandu setgħat ta' konsulenza li jinkludu: l-adozzjoni ta' opinjoni annwali dwar l-adegwatezza tad-*data* tal-ING tal-Istati Membri biex tintuża għal skopijiet tar-riżorsi proprji (ara l-paragrafu 15), l-espressjoni ta' fehmiet dwar kwistjonijiet ta' metodoloġija u l-interpretazzjoni tas-SEK95 sabiex tittejjeb il-kompilazzjoni tad-*data* tal-ING.

⁶ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1287/2003 tal-15 ta' Lulju 2003 fuq l-armonizzazzjoni tal-introjtu nazzjonali gross bi prezzijiet tas-suq (ir-*"Regolament ING"*) (ĠU L 181, 19.7.2003, p. 1).

⁷ Ara l-Artikolu 126 tat-TFUE u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 479/2009 tal-25 ta' Mejju 2009 dwar l-applikazzjoni tal-Protokoll dwar il-proċedura tal-iżbilanċ eċċessiv (proċedura ta' defiċit eċċessiv) anness mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea (ĠU L 145, 10.6.2009, p. 1), kif emendat.

⁸ Ftehim interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixiplina baġitarja u l-gestjoni finanzjarja fis-sod (ĠU C 139, 14.6.2006, p. 1).

XOGĦOL TAL-VERIFIKAZZJONI

12. Il-verifikazzjonijiet imwettqa mill-Kummissjoni huma bbażati fuq qafas tal-kontroll stabbilit mill-Eurostat u approvat mill-Kumitat ING. Għall-eżaminar tad-*data* tal-ING tal-Istati Membri għall-perjodu 2002–2010, dan il-qafas tal-kontroll huwa prinċipalment ibbażat fuq il-verifikazzjoni tas-sorsi u tal-metodi tal-Istati Membri użati għall-kompilazzjoni tad-*data* tal-ING ("Inventarji tal-ING").
13. Dan ix-xogħol jinkludi kontrolli fl-uffiċċju dwar il-proċeduri ta' kompilazzjoni tal-komponenti kollha ING (l-"approċċ komprensiv") permezz tal-Kwestjonarju tal-Valutazzjoni tal-Inventarju tal-ING (GIAQ)⁹. Barra minn hekk, mill-2007 ilha ssir ukoll verifikazzjoni diretta ta' komponent ING wieħed jew tnejn. Permezz ta' dan l-approċċ l-Eurostat jimmira li jivverifika jekk id-deskrizzjoni tas-sorsi u tal-metodi fl-Inventarju tal-ING¹⁰ tirriflettix il-prattika tal-kompilazzjoni fil-fatt applikata, mingħajr ma jagħmel l-istima proprja tiegħu ta' komponenti ING. L-**Anness III** juri ċ-ċiklu tal-verifikazzjoni mill-Kummissjoni ta' inventarji tal-ING tal-Istati Membri.

⁹ Dan il-kwestjonarju jinkludi 265 mistoqsja dettaljata li għandhom jiġu indirizzati.

¹⁰ Dan jinkludi wkoll it-Tabelli tal-Proċess (TP) li jipprovdu dimensjoni kwantitattiva tal-proċess ta' kompilazzjoni tal-ING.

¹¹ Ara l-Artikolu 5(2)(b) tar-Regolament tal-ING.

REKWIŻITI TA' RAPPORTAR

14. Fi tmiem iċ-ċiklu tal-verifikazzjoni, l-Eurostat iħejji rapporti ta' valutazzjoni li jiġbru fil-qosor l-analiżi tiegħu tal-kwalità tad-*data* tal-ING tal-Istati Membri u li jinkludu kwistjonijiet għal titjib. Dawn ir-rapporti huma ppreżentati lill-Kumitat ING u jintużaw bħala bażi għall-Kummissjoni biex tiffissa riżervi speċifiċi. Il-**Kaxxa** tispjega x'inhuma riżervi tal-ING u meta jintużaw.
15. Il-Kumitat ING jeżamina l-Kwestjonarji u r-Rapporti ta' Kwalità tal-ING mibgħuta mill-Istati Membri kull sena. Huwa joħroġ opinjoni dwar l-adegwatezza tad-*data* tal-ING għal skopijiet tar-riżorsi proprji rigward l-affidabbiltà, il-komparabbiltà, u l-eżawrjenza filwaqt li l-prinċipju ta' kost-benefiċċju għandu jittiehed inkunsiderazzjoni¹¹.

- 16.** L-opinjoni tal-Kumitat ING tittiehed inkunsiderazzjoni mid-DĠ Baġit fil-kuntest tal-kalkolu tal-aġġustament għall-bilanċi tar-riżorsi proprji bbażati fuq l-ING. Huma biss bidliet fid-*data* tal-ING ta' snin preċedenti suġġetti għal din l-opinjoni li jistgħu jagħtu bidu għal aġġustamenti baġitarji.
- 17.** Kif stipulat fir-Regolament Finanzjarju¹², l-uffiċjal awtorizzanti permezz ta' delega jirrapporta dwar il-prestazzjoni tad-doveri tiegħu fil-forma ta' Rapport tal-Attività Annwali (RAA). Ir-Regolament Finanzjarju jeħtieġ li r-RAA jindika r-riżultati tal-operati b'referenza għall-oġettivi ffissati, ir-riskji assoċjati ma' dawn l-operati, l-użu li sar mir-riżorsi provduti u l-effiċjenza u l-effettività tas-sistema ta' kontroll intern. Ir-RAA tad-DĠ Baġit u tal-Eurostat jirrapportaw dwar il-ġestjoni tar-riżorsi proprji bbażati fuq l-ING.

¹² Ara l-Artikolu 60(7) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1), kif emendat.

KAXXA

RIŻERVI TAL-ING

Riżervi tal-ING huma għodda li tippermetti li tiġi riveduta *data* tal-ING ta' sena partikolari wara l-punt ta' limitu statutorju ta' erba' snin. L-iffissar tagħhom huwa notifikat mill-Kummissjoni (jew eċċezzjonalment mill-Istati Membri) skont l-Artikolu 10(7) tar-Regolament dwar ir-Riżorsi Proprji.

Riżervi ġenerali jkopru l-kompilazzjoni tal-komponenti kollha ING ta' Stat Membru, u ntużaw prinċipalment fejn il-valutazzjoni mill-Eurostat tal-Inventarju tal-ING tiegħu aktar minn erba' snin. Meta l-verifikazzjoni mill-Eurostat tkun kompleta, dawn ir-riżervi jitneħħew u jiġu sostitwiti b'riżervi speċifiċi.

Riżervi speċifiċi jkopru l-estimu ta' komponenti diskreti ING. Dawn huma ffissati fir-rigward ta' Stat Membru u jitneħħew hekk kif l-Eurostat jikkonferma li t-titjib meħtieġ fil-proċeduri ta' kompilazzjoni jkun implimentati fil-Kontijiet Nazzjonali mill-NSI.

AMBITU, APPROĊĊ U METODOLOĠIJA TAL-AWDITJAR

- 18.** L-awditu tal-Qorti eżamina jekk il-verifikazzjoni mill-Kummissjoni ta' *data* tal-ING użata għal skopijiet tar-riżorsi proprji kinitx strutturata u ffukata tajjeb. Huwa kopra l-verifikazzjoni mill-Kummissjoni ta' *data* tal-ING tal-Istati Membri tal-UE-25¹³ għall-perjodu 2002–2007¹⁴, filwaqt li ffoka fuq il-verifikazzjoni mill-Eurostat tal-Inventarji tal-ING. Dan iċ-ċiklu tal-verifikazzjoni ġie kkompletat f'Jannar 2012.
- 19.** Il-valutazzjoni tal-Qorti indirizzata it-tliet mistoqsijiet li ġejjin:
- (a) L-Eurostat ippjana u pprioritizza b'mod xieraq ix-xogħol tal-verifikazzjoni tiegħu?
 - (b) L-Eurostat eżamina b'mod effettiv il-kwalità tad-*data* tal-ING rigward l-affidabbiltà, il-komparabbiltà u l-eżawrjenza? u
 - (c) Il-verifikazzjonijiet mill-Eurostat kienu rappurtati b'mod adegwat (f'termini ta' completezza, trasparenza u konsistenza)?
- 20.** L-awditu kkonċentra fuq ix-xogħol tal-verifikazzjoni tal-Eurostat (ara l-paragrafu 30). Il-Qorti analizzat il-fajls ta' kampjun ta' 10 Stati Membri (ara l-**Anness I**). Twettqu awditi fuq il-post mill-Qorti f'hamsa minn dawn l-Istati Membri. Harsa ġenerali lejn l-approċċ u l-metodoloġija tal-awditjar hija ppreżentata fl-**Anness IV**.
- 21.** Il-kriterji tal-awditjar użati għall-valutazzjoni tal-prestazzjoni tal-Kummissjoni huma bbażati fuq sett ta' prattiki tajbin ta' arranġamenti ta' verifikazzjoni mfasslin mill-Qorti filwaqt li jittieħdu inkunsiderazzjoni r-regoli tal-UE u l-prinċipji rilevanti ta' kontroll intern¹⁵.
- 22.** Notevolment, dawn il-prattiki jinkludu dan li ġej:
- Valutazzjoni kwalitattiva tar-riskji u analiżi tal-kostijiet-benefiċċji tal-Qorti fil-prioritizzar u fl-ippjanar tal-verifikazzjoni,
 - Il-verifikazzjoni fil-fond¹⁶ ta' komponenti ING riskjużi u materjali magħżula,
 - Il-kompletezza, it-trasparenza u l-konsistenza fir-rappurtar dwar ix-xogħol tal-verifikazzjoni mwettaq.

¹³ Għall-UE-10 d-*data* tal-ING tirreferi biss għall-perjodu 2004–2007. Il-verifikazzjoni mill-Eurostat tal-ING għall-Bulgarija u għar-Rumanija ġiet ikkompletata biss f'Jannar 2013, għalhekk dawn l-Istati Membri huma esklużi mill-ambitu tal-awditjar.

¹⁴ Id-*data* tal-ING għas-snin 2008 sal-2010 hija eskluża mill-ambitu tal-awditu tal-Qorti billi din ma kinitx ingħalqet meta beda l-awditu.

¹⁵ Il-qafas tal-Kumitat tal-Organizzazzjonijiet li Jisponsorjaw il-Kummissjoni Treadway (COSO) li jintuża mill-Kummissjoni bħala referenza għas-sistemi ta' sorveljanza u kontroll tagħha.

¹⁶ Dan it-terminu jintuża biex jirreferi għat-testijiet imwettqa mill-Qorti, għall-kuntrarju ta' verifikazzjoni diretta, li tirreferi għax-xogħol imwettaq mill-Kummissjoni. Dawn huma simili anke jekk l-ambitu u l-oġettivi ta' "verifikazzjoni fil-fond" huma usa' minn dawk ta' "verifikazzjoni diretta". L-ebda waħda mill-proċeduri ta' kontroll ma tinkludi l-kalkolu tal-estimju proprju tagħha tal-komponenti ING.

- 23.** Huma jiġu deskritti f'aktar dettall f'qafas konsolidat, il-"Mudell ta' kontroll tal-Qorti" (ara l-**Anness V**).

OSSERVAZZJONIJIET

IL-VERIFIKAZZJONI MILL-KUMMISSJONI TISTA' TKUN MISTENNIJA LI TTEJJB IL-KWALITÀ TAD-DATA TAL-ING TAL-ISTATI MEMBRI, MADANKOLLU...

24. Il-Kummissjoni żaret l-Istati Membri tal-UE-25 u analizzat l-Inventarji tal-ING tagħhom bejn il-bidu tal-2007 u l-bidu tal-2012. Dan irriżulta fl-iffissar ta' bosta riżervi speċifiċi li jistgħu jkunu mistennija li jtejb il-kwalità tad-*data* tal-ING tal-Istati Membri.

¹⁷ Ara l-Artikolu 5(2)(b) tar-Regolament tal-ING.

... IL-VERIFIKAZZJONI MA KINITX STRUTTURATA U FFUKATA B'MOD SUFFIĊJENTI MINĦABBA LI ...

25. L-osservazzjonijiet li ġejjin jirriżultaw mill-użu mill-Qorti ta' prattiki tajbin fil-verifikazzjoni tagħha ta' *data* tal-ING (ara l-paragrafi 21 sa 23). Il-prattiki msemija huma ppreżentati f'termini tal-istrategija/l-approċċ ta' verifikazzjoni, tal-proċess ta' verifikazzjoni u tar-rappurtar.

... L-EUROSTAT MA PPJANAX U MA PPRIJORITIZZAX IX-XOGHOL TIEGĦU B'MOD XIERAQ

26. Approċċ ta' verifikazzjoni li jkollu suċċess jeħtieġ ippjanar biex jiżgura li r-riżorsi jiffukaw fuq l-oqsma tal-ogħla prijorità. Dan huwa partikolarment importanti f'qasam tal-istatistika kumpless ħafna bħall-Kontijiet Nazzjonali, fejn valutazzjoni adegwata tal-proċess ta' kompilazzjoni bbażata fuq l-approċċ komprensiv mhijiex possibbli minħabba r-riżorsi limitati disponibbli.
27. Il-Qorti użat "approċċ iffukat", li skont dan l-approċċ il-kriterji biex jiġu prijoritizzati l-oqsma għall-verifikazzjoni huma bbażati fuq valutazzjoni kwalitattiva tar-riskji tal-kompilazzjoni tal-Kontijiet Nazzjonali (ara l-paragrafi 31 u 32) u analiżi tal-kostijiet-benefiċċji (ara l-paragrafi 33 sa 36).
28. Fil-fehma tal-Qorti, il-Kummissjoni ma ppjanatx u ma pprioritizzatx b'mod xieraq il-verifikazzjoni tagħha tad-*data* tal-ING tal-Istati Membri bl-applikazzjoni tal-prinċipju ta' kost-benefiċċju, li jieħu inkunsiderazzjoni l-materjalità ta' kull komponent ING u valutazzjoni kwalitattiva tar-riskju assoċjat fil-kompilazzjoni tiegħu. L-Eurostat ma rappurtax b'mod ċar u f'waqtu lill-Kumitat ING dwar każijiet fejn il-prinċipju ta' kostijiet-benefiċċji jitqies li japplika¹⁷.

- 29.** F'Awwissu 2011, id-dipartiment tal-awditjar intern¹⁸ tal-Eurostat ukoll qajjem tħassib dwar in-nuqqas ta' kunsiderazzjoni ta' riskju fl-ippjanar tal-verifikazzjonijiet. Huwa rrakkomanda l-implimentazzjoni ta' matriċi ta' riskju għall-ippjanar, li tinkludi l-għażla ta' komponenti għal verifikazzjoni diretta u l-identifikazzjoni ta' kwistjonijiet permezz ta' analiżi kumparattiva bejn l-Istati Membri u matul iż-żmien. Din ir-rakkomandazzjoni ma kinitx giet implimentata sa Settembru 2013.
- 30.** Sabiex turi jekk l-approċċ iffukat tagħha jagħtix valur miżjud lill-effettività tas-sistema ta' verifikazzjoni mill-Kummissjoni, il-Qorti qabblat ir-riżultati tal-verifikazzjoni mill-Eurostat max-xogħol tal-awditjar proprju tagħha fl-10 Stati Membri magħżula, kif stipulat fit-taqsimiet li ġejjin (ara l-paragrafi 37 sa 76).

VALUTAZZJONI TAR-RISKJI TA' KOMPONENTI ING MHUX IMWETTQA B'MOD XIERAQ

- 31.** Il-Qorti wettqet valutazzjoni kwalitattiva tar-riskji għall-10 Stati Membri magħżula prinċipalment ibbażata fuq id-deskrizzjoni kwalitattiva tas-sorsi u tal-metodi inklużi fl-Inventarji tal-ING. Din il-valutazzjoni identifikat dawk il-komponenti ING li l-kompilazzjoni tagħhom kienet sugġetta għal riskju ogħla ta' nuqqas ta' konformità mas-SEK95.
- 32.** Il-matriċi għall-valutazzjoni tar-riskji użata u r-riżultati tal-applikazzjoni tagħha huma ppreżentati fl-**Anness VI** u fl-**Anness VII** rispettivament. L-Eurostat ma wettaqx eżerċizzju strutturat ta' dan it-tip.

ANALIŻI TAL-KOSTIJET-BENEFIĊĊJI MHUX IMWETTQA SEWWA

- 33.** Il-Qorti wettqet analiżi tal-kostijiet-benefiċċji biex tippjana u tipprijoritizza x-xogħol tal-awditjar tagħha. Din l-analiżi kienet ibbażata fuq valutazzjoni kwalitattiva tar-riskji li ħadet inkunsiderazzjoni wkoll id-daqs relativ tal-komponenti ING fl-ekonomija totali. Ir-riżultati huma ppreżentati fl-**Anness VIII**.

¹⁸ Il-Kapaċità tal-Awditjar Intern (IAC).

- 34.** L-indikatur tad-daqs tar-riskju riżultanti jipprioritizza l-komponenti ING li għandhom jiġu verifikati f'kull Stat Membru, u jiffaċilita l-paraguni matul iż-żmien għal kull Stat Membru u/jew bejn l-Istati Membri. Għaldaqstant, il-Qorti għażlet il-komponenti ING li għandhom jiġu eżaminati permezz ta' verifikazzjoni fil-fond u/jew evalwazzjoni fl-uffiċċju fl-Istati Membri. Il-Qorti sabet li l-Eurostat wettaq biss verifikazzjoni diretta dwar wieħed mill-komponenti ING bl-indikatur tal-ogħla daqs tar-riskju skont l-analiżi mill-Qorti tal-kostijiet-benefiċċji fl-10 Stati Membri magħżula¹⁹.
- 35.** Il-Qorti qabblet ir-riżultati tal-analiżi tagħha tal-kostijiet-benefiċċji mal-komponenti ING li dwarhom l-Eurostat irrapporta l-"punti ta' azzjoni A"²⁰ li jista' jkollhom impatt sinifikanti fuq il-kalkolu tal-ING, u ma' daww kolloha li dwarhom l-Eurostat wettaq verifikazzjoni diretta fl-10 Stati Membri analizzati.
- 36.** Din l-analiżi kumparattiva żvelat li l-Eurostat kopra biss il-kompilazzjoni tal-parti l-kbira tal-komponenti materjali u riskjużi ING fil-verifikazzjoni tiegħu tal-Polonja. Fid-disa' Stati Membri l-oħra magħżula l-Eurostat ma kienx jeħtieġ titjib fi u/jew kjarifiki tal-proċess ta' kompilazzjoni, u ma wettaqx verifikazzjoni diretta dwar l-erba' oqsma sinifikanti li ġejjin (li jeċċedu l-livell limitu ta' referenza ta' 5 fil-valur tal-indikatur tad-daqs tar-riskju):
- Manifattura fin-NACE D (Rev. 1) li tirrappreżenta bejn 12 % u 21 % tal-ING tagħhom,
 - Kummerċ bl-ingrossa u bl-imnut, u tiswija fin-NACE G (Rev. 1)²¹ li jirrappreżentaw bejn 10 % u 12 % tal-ING tagħhom,
 - Proprjetà immobbli, kiri u attivitajiet tan-negozju fin-NACE K (Rev. 1)²² li jirrappreżentaw bejn 14 % u 18 % tal-ING tagħhom, u
 - Taxxi bit-tnaqqis ta' sussidji fuq il-prodotti²³ li jirrappreżentaw bejn 10 % u 13 % tal-ING tagħhom.

¹⁹ Fil-Belġju għall-kompilazzjoni ta' proprjetà immobbli, kiri u attivitajiet tan-negozju fin-NACE Sezzjoni K (Rev. 1).

²⁰ Tali punti jirrelataw ma' titjib f'metodi statistiċi, sorsi u azzjonijiet aktar eżawrjenti u aġġornati biex jikkonformaw mas-SEK95. Il-punti ta' azzjoni B, C, D u E kif ukoll kwistjonijiet trasversali (mhux rappurtati bħal-punti ta' azzjoni A) kienu esklużi minn din l-analiżi.

²¹ Il-Belġju, il-Ġermanja, Spanja, Franza, l-Italja, il-Pajjiżi l-Baxxi u l-Awstrija.

²² Spanja, l-Italja, l-Awstrija u l-Isvezja.

²³ Il-Belġju, Franza, l-Italja, il-Pajjiżi l-Baxxi, l-Awstrija, l-Isvezja u r-Renju Unit.

... L-EUROSTAT MA APPLIKAX APPROĊĊ KONSISTENTI TA' VERIFIKAZZJONI BEJN L-ISTATI MEMBRI

- 37.** L-applikazzjoni tal-proċeduri ta' kontroll li fuqhom huwa bbażat il-qafas tal-Kummissjoni għandha tiżgura approċċ konsistenti fl-Istati Membri f'termini ta' intensità u livell ta' dettall fil-kontrolli tal-Eurostat.
- 38.** Il-verifikazzjoni mill-Eurostat ta' Inventarji tal-ING li jirrelataw mal-10 Stati Membri magħżula għet analizzata u l-Qorti sabet li l-Eurostat ma kienx applika b'mod konsistenti l-proċeduri ta' kontroll tiegħu fl-Istati Membri.

KONTROLLI BBAŻATI FUQ IL-KWESTJONARJU TAL-VALUTAZZJONI TAL-INVENTARJU TAL-ING MHUX DOKUMENTATI B'MOD ADEGWAT

- 39.** Il-verifikazzjoni mwettqa mill-Eurostat ma kinitx dokumentata b'mod adegwat. Dan ippreviena lill-Qorti milli tivvaluta b'mod sħiħ jekk il-proċeduri ta' kontroll tal-Kummissjoni kinux ġew applikati b'mod konsistenti fl-Istati Membri u jekk is-sorveljanza tal-ġestjoni tal-Kummissjoni kinitx twettqet sewwa:
- o Uħud mill-mistoqsijiet tal-GIAQ ma twegħbux²⁴,
 - o Livelli varji ta' dettall ingħataw fit-tweġibiet għall-GIAQ²⁵,
 - o Mhux dejjem kien possibbli li ssir rabta ċara bejn il-GIAQ u l-punti ta' azzjoni rappurtati fir-rapporti ta' missjoni tal-Eurostat²⁶, u
 - o Is-segwitu mill-Eurostat ta' punti ta' azzjoni ma setax jiġi eżaminat f'każijiet fejn ir-registru ma kienx aġġornat u/jew ma kienx dettaljat b'mod suffiċjenti²⁷.

²⁴ Aktar minn 20 mistoqsija ma kinux ikkompletati fir-rigward tal-Polonja u r-Renju Unit.

²⁵ Dettalji insuffiċjenti kienu inkluzi fit-tweġibiet għall-Belġju, Franza, l-Italja u l-Pajjiżi l-Baxxi.

²⁶ Il-Belġju, Franza, l-Italja u l-Pajjiżi l-Baxxi.

²⁷ Il-Belġju, Spanja, l-Italja u l-Pajjiżi l-Baxxi.

DGHUFIJJIET FIL-PRESTAZZJONI TA' VERIFIKAZZJONI DIRETTA

- 40.** Il-linji gwida adottati mill-Kumitat ING jinkludu bosta kriterji ġenerali għall-għażla ta' komponenti ING biex jiġu eżaminati għal verifikazzjoni diretta²⁸. Madankollu l-ebda gwida mhija pprovduta dwar kif għandhom jiġu applikati tali kriterji. L-Eurostat għażel oqsma li għandhom jiġu analizzati fuq bażijiet differenti minn Stat Membru għal Stat Membru u għalhekk ma ġiex applikat approċċ konsistenti.
- 41.** Għal 8 mill-10 Stati Membri analizzati²⁹ ma kien hemm l-ebda evidenza li l-Eurostat kien ivverifika kontrolli li saru mill-NSI dwar id-*data* tal-input użata għall-istmar tal-komponenti magħżula. Dan iqajjem dubji dwar jekk is-sistemi ta' sorveljanza u kontroll għall-kompilazzjoni tal-Kontijiet Nazzjonali f'dawn l-NSIs ġewx ivvalutati b'mod adegwat mill-Eurostat.
- 42.** Il-baži legali li taħtha l-Eurostat għamel il-verifikazzjoni diretta tiegħu kienet ir-Regolament tal-ING³⁰. Minhabba l-oġettivi u l-ambitu tal-verifikazzjoni diretta, fil-fehma tal-Qorti l-baži legali aktar xierqa kienet tkun ir-Regolament dwar ir-Riżorsi Propriji³¹. Dan tal-aħħar ma jipprevedi il-partecipazzjoni ta' NSIs oħra ta' Stati Membri fl-ispezzjonijiet u jstipula dati speċifiċi ta' skadenza għal rappurtar formali tal-Kummissjoni u għat-tweġibiet tal-Istati Membri³². Il-baži legali ma ntużatx mill-Eurostat fil-kuntest ta' dan iċ-ċiklu tal-verifikazzjoni.

²⁸ L-għażla ta' komponenti għal verifikazzjoni diretta tista' tiegħu inkunsiderazzjoni l-kriterji li ġejjin: li jirreferu għal partijiet li huma rappreżentanti tal-proċess ta' kompilazzjoni u stima tal-ING, li jkopru l-kalkoli li jinvolvu għadd ta' aġġustamenti, li jqisu oqsma ta' riskju potenzjali tal-proċess.

²⁹ Kollha hliet l-Awstrija u l-Polonja.

³⁰ "Żjarat ta' informazzjoni" stipulati fl-Artikolu 6.

³¹ "Żjarat ta' kontroll" stipulati fl-Artikolu 19.

³² Tliet xhur għall-Kummissjoni u tliet xhur għall-Istati Membri.

NUQQAS TA' KRITERJI GħALL-IFFISSAR TA' RIŻERVI SPECIFIČI GħALL-PAJJIŻ

- 43.** L-Eurostat ma ddefinixxa l-ebda kriterju biex jiddeċiedi liema punti inkluzi fir-rapporti ta' valutazzjoni (ara l-paragrafi 79 sa 82) għandhom isiru riżervi speċifiċi għall-pajjiż. Huwa ma ppruvax jikkalkula l-impatt potenzjali fuq l-ING tal-azzjonijiet meħtieġa ta' titjib li fuqhom huma bbażati r-riżervi. Għaldaqstant ma kienx possibbli li jiġi vvalutat jekk il-103 riżervi speċifiċi ffissati fir-rigward tal-Istati Membri tal-UE-25 (ara l-**Anness IX**) jikkonformawx mal-prinċipju tal-kostijiet-benefiċċji (ara l-paragrafu 28).
- 44.** Każijiet ta' ffissar inkonsistenti ta' riżervi speċifiċi għall-pajjiż mill-Kummissjoni huma rappurtati fil-paragrafi 62 sa 64.

RIŻERVI SPECIFIČI TRASVERSALI FFISSATI B'MOD MHUX XIERAQ

- 45.** Ghalkemm mhux esplicitament previst fil-proċeduri adottati mill-Kumitat ING, il-Kummissjoni ffissat sitt riżervi speċifiċi “trasversali”³³. Dawn ir-riżervi huma definiti mill-Kummissjoni bħala punti notifikati lill-Istati Membri kollha bl-għan li l-Eurostat ikun jista' jagħmel paragon tal-kompilazzjoni ta' bażi sabiex jittejjeb l-estimju tal-ING.
- 46.** Il-Qorti sabet każijiet fejn dawn ir-riżervi ma kinux ġustifikati billi l-Istati Membri ma kinux affettwati mill-kwistjonijiet tal-kompilazzjoni ta' bażi (eż. fil-każ tat-trattament ta' djar kooperattivi fejn 14-il Stat Membru ddikjaraw li ma kellhomx dawn it-tranzazzjonijiet³⁴), u l-impatt tagħhom fuq il-kwalità tal-Kontijiet Nazzjonali ma kienx sinifikanti (eż. fil-każ tat-trattament ta' entitajiet bi fteit jew mingħajr l-ebda preżenza fiżika fejn l-impatt mistenni fuq l-ING huwa limitat u prinċipalment jikkonċerna Stati Membri żgħar).

³³ Introjtu mill-proprjetà transkonfinali, Servizzi ta' Intermedjazzjoni Finanzjarja Mkejla Indirettament (FISIM), attivitajiet illegali, skemi ta' skrappar tal-karozzi, djar kooperattivi u entitajiet bi fteit jew mingħajr l-ebda preżenza fiżika.

³⁴ Il-Belġju, il-Bulgarija, l-Estonja, il-Greċja, Franza, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, il-Pajjiżi l-Baxxi, ir-Rumanija, is-Slovenja u r-Renju Unit.

... L-EUROSTAT MA WETTAQX XOGHOL SUFFIČJENTI FIL-LIVELL TAL-ISTAT MEMBRU

- 47.** L-Eurostat għandu jwettaq xogħol suffiċjenti fil-livell tal-NSI biex ikopri r-riskji prinċipali relatati mal-kompilazzjoni tal-Kontijiet Nazzjonali (ara l-**Anness VI**) sabiex ikun jista' jagħmel valutazzjoni adegwata tal-kwalità tad-*data* tal-ING fl-Istati Membri.

AMBITU LIMITAT FIL-VERIFIKAZZJONI MILL-EUROSTAT TAL-INVENTARJI TAL-ING

- 48.** L-evidenza inkluża fil-fajls tal-Eurostat ma writx li kwistjonijiet ewlenin tal-kompilazzjoni kienu ġew eżaminati fil-fond b'mod suffiċjenti kif spjegat hawn taħt.

EŻAMINAR INADEGWAT TAR-REĠISTRI KUMMERĊJALI (RK) U TAL-KLASSIFIKAZZJONI TAL-UNITAJIET U T-TRANŻAZZJONIJIET ISTITUZZJONALI FIS-SETTUR TAL-GVERN ĠENERALI (GĠ)

- 49.** Il-kwalità tal-RK³⁵ u d-disponibbiltà ta' *data* dettaljata, li jippermettu klassifikazzjoni korretta tal-unitajiet u t-tranżazzjonijiet istituzzjonali, huma elementi ewlenin għall-kompilazzjoni tal-Kontijiet Nazzjonali. L-eżaminar tal-kompletezza tal-RK, kif ukoll l-applikazzjoni tal-kriterji għas-suq/mhux għas-suq³⁶ u l-klassifikazzjoni tat-tranżazzjonijiet fis-settur istituzzjonali tal-Gvern Ġenerali (GĠ) jaqgħu taħt ir-responsabbiltà ta' dipartimenti oħra fl-Eurostat, mhux dak inkarigat mill-verifikazzjoni ta' *data* tal-ING għar-rizorsi proprji.
- 50.** Għall-10 Stati Membri magħżula ma kien hemm l-ebda evidenza li d-dipartiment tal-Eurostat inkarigat mill-verifikazzjoni ta' *data* tal-ING eżamina b'mod suffiċjenti dawn il-kwistjonijiet jew inkella billi wettaq il-kontrolli proprji tiegħu jew billi analizza r-riżultati tad-dipartimenti responsabbli l-oħra. Għalhekk, ir-riskji relatati f'termini tal-kompilazzjoni tal-Kontijiet Nazzjonali ma kinux indirizzati sewwa minħabba koordinazzjoni insuffiċjenti bejn id-dipartimenti tal-Eurostat.
- 51.** Dan huwa kkonfermat mill-aġġustament inadegwat (ibbażat fuq informazzjoni li għandha aktar minn 20 sena u li għadha qed tintuża) li sar fil-Kontijiet Nazzjonali tal-Ġermanja biex tiġi indirizzata l-kwalità baxxa tal-RK (ara t-**Tabella 1**, il-punt 2), u mill-klassifikazzjoni ta' sptarijiet pubbliċi u r-reġistrar ta' parti mid-dhul tagħhom fl-Awstrija li mhum iex konformi mas-SEK95.
- 52.** Wara ż-żjarat tiegħu fl-Awstrija mill-2007 sal-2012, id-dipartiment tal-Eurostat inkarigat mill-Proċedura ta' Defiċit Eċċessiv (PDE) qajjem il-possibbiltà li l-NSI seta' ma kienx applika sewwa l-kriterji għas-suq/mhux għas-suq biex jikklassifika sptarijiet pubbliċi fil-Kontijiet Nazzjonali. Din l-osservazzjoni ma ttehditx inkunsiderazzjoni mid-dipartiment tal-Eurostat responsabbli mill-verifikazzjoni ta' *data* tal-ING għal skopijiet tar-rizorsi proprji. Riżerva speċifika għall-pajjiż kien imissha tqiegħdet mill-Kummissjoni dwar din il-kwistjoni.

³⁵ L-RK jinkludi informazzjoni dwar il-popolazzjoni attiva ta' unitajiet statistiċi li jaħdmu f'attività ekonomika, l-unitajiet lokali tagħhom, l-unitajiet legali li jiffurmaw dawk l-intrapriżi, u gruppi ta' intrapriżi. L-RK għandu jiġi aġġornat fuq bażi regolari. L-analiżi tal-popolazzjoni ta' intrapriżi inklużi fl-RK għandha tkun il-punt tat-tluq għall-kompilazzjoni tal-ING taħt l-approċċ tal-produzzjoni.

³⁶ Ara l-paragrafi 3.27 sa 3.37 tas-SEK95. B'mod partikolari jekk anqas minn 50 % tal-ispejjeż ta' produzzjoni huma koperti minn bejgħ, l-unità istituzzjonali hija produttur mhux għas-suq u tista' tiġi klassifikata fis-settur tal-GĠ.

- 53.** L-evalwazzjoni fl-uffiċċju mill-Qorti sabet li fondi żborżati mill-GĠ biex ikopru t-telf operatorju ta' dawn l-isptarijiet huma rreġistrati fl-Awstrija bħala sussidji fuq prodotti mogħtija lil servizzi fil-qasam tal-kura tas-saħħa. Dawn jirrappreżentaw madwar 1,5 % tal-ING kull sena³⁷. Is-SEK95³⁸ ma tippermettix pagamenti ta' servizzi fil-kuntest ta' riskji jew ħtiġijiet soċjali biex jiġu rreġistrati bħala sussidji. L-Eurostat ma wettaq l-ebda kontroll speċifiku fuq dan il-komponent ING sabiex jivvaluta jekk it-tranzazzjoni rreġistrata kellhiex tiġi kklassifikata bħala trasferimenti soċjali *in natura*. Din ir-riklassifikazzjoni iżżid l-istima tal-ING tal-Awstrija.

NUQQAS TA' EVIDENZA TA'/U AMBITU RISTRETT TA' VERIFIKAZZJONI MILL-EUROSTAT

- 54.** Il-kwalità tal-fajls ta' kontroll tal-Eurostat fir-rigward tal-Belġju, l-Italja u l-Pajjiżi l-Baxxi pprevienu lill-Qorti milli teżamina b'mod sħiħ ix-xogħol imwettaq. Ma kienx possibbli li ssir valutazzjoni dwar jekk — għall-komponenti ING li hija għażlet għal dawn it-tliet Stati Membri — il-Kummissjoni koprietx xi wieħed mill-kontrolli ewlenin imfassla mill-Qorti.
- 55.** Dan jixhet dubju fuq il-konformità tal-Eurostat mar-rekwiżiti tal-Istandards ta' Kontroll Intern (ICS), li skonthom tinħtieġ dokumentazzjoni adegwata tax-xogħol imwettaq mhux biss biex tkun tista' ssir sorveljanza tal-ġestjoni xierqa iżda wkoll biex tiġi żgurata kontinwità operazzjonali matul iż-żmien³⁹.
- 56.** Barra minn hekk, l-Eurostat ma kopriex il-punti li ġejjin fl-10 Stati Membri eżaminati mill-Qorti:
- Il-valutazzjoni tad-disponibbiltà u tal-użu possibbli ta' sorsi oħra fil-proċess ta' kompilazzjoni;
 - Il-klassifikazzjoni ta' unitajiet f'setturi istituzzjonali għajr il-Gvern Ġenerali (GĠ)⁴⁰;
 - L-applikazzjoni ta' rakkomandazzjonijiet inklużi fil-Manwal tad-Defiċit u tad-Dejn tal-Gvern u/jew il-kunsiderazzjoni tal-fehmiet imressqin mill-Kumitat dwar l-Istatistika Monetarja, Finanzjarja u tal-Bilanċ tal-Pagamenti (CMFB) kull meta rilevanti għall-kompilazzjoni tal-Prodott Domestiku Gross (PDG) u l-ING.
- L-indirizzar ta' dawn it-tliet kwistjonijiet itejjeb il-kwalità tal-proċeduri ta' kompilazzjoni fil-Kontijiet Nazzjonali u għaldaqstant ikollu impatt fuq l-istima ta' *data* tal-ING.

³⁷ Dan kien ikkalkulat abbażi tad-*data* ppubblikata mill-Eurostat li tirreferi għas-snin 2004 sa 2007.

³⁸ Ara l-paragrafu 4.38 li skontu dan li ġej ma jistax ikun trattat bħala sussidji: (j) pagamenti li jsiru mill-gvern ġenerali lill-produtturi tas-suq biex iħallsu interament, jew f'partijiet, għal prodotti u servizzi li dawk il-produtturi għas-suq jipprovdu direttament u individwalment lil unitajiet domestiċi fil-kuntest ta' riskji u ħtiġijiet soċjali (ara l-paragrafu 4.84), u li għalihom l-unitajiet domestiċi għandhom dritt legalment stabbilit. Dawn il-pagamenti huma inklużi fin-nefqa tal-konsum individwali ta' gvern ġenerali, u sussegwentement f'benefiċċji soċjali *in natura* u f'konsum individwali reali ta' unitajiet domestiċi.

³⁹ B'mod partikolari, l-ICS Nru 9 "Sorveljanza tal-ġestjoni" u n-Nru 10 "Kontinwità tan-negożju". Ara l-Komunikazzjoni lill-Kummissjoni "Reviżjoni tal-istandards tal-kontroll Intern u l-qafas ta' bażi - it-tisħiħ tal-effikaċja tal-kontroll", SEC(2007)1341 tas-16.10.2007.

⁴⁰ B'mod partikolari, Korporazzjonijiet Mhux Finanzjarji, Unitajiet Domestiċi (UD) u Istituzzjonijiet Mingħajr Skop ta' Qligħ li Jservu lill-Unitajiet Domestiċi (NPISH). Il-klassifikazzjoni tas-settur tal-aħħar kienet koperta sewwa fir-Renju Unit billi riżerva speċifika ġiet iffissata mill-Kummissjoni.

PROBLEMI RIGWARD IL-KONFORMITÀ MAS-SEK95 U L-KWALITÀ TA' ESTIMI TAL-KONTIJJET NAZZJONALI MHUX MAQBUDA MILL-EUROSTAT

- 57.** Il-Qorti awditjat 5 mill-10 Stati Membri fuq il-post. Dan l-awditu żvela problemi fil-konformità mas-SEK95 u fl-affidabbiltà, fil-komparabbiltà, u fl-eżawrjenza ta' estimi tal-Kontijiet Nazzjonali li ma nqabdux mill-Eurostat. It-**Tabella 1** tipprovdi ħarsa ġenerali lejn is-sejbiet prinċipali u tinkludi informazzjoni dwar l-impatt potenzjali tal-aġġustamenti meħtieġa biex jiġu kkoreġuti (meta kwantifikabbli) u dwar id-daqs relattiv tal-en-trati f'riskju (meta l-impatt mhuwiex kwantifikabbli⁴¹). Din l-informazzjoni tirriżulta mill-verifikazzjoni fil-fond mill-Qorti ta' komponenti magħżula ING, u tinkludi valutazzjoni bbażata fuq *data*⁴² pprovduta mill-NSIs mingħajr ma jsaret l-ebda stima statistika alternattiva.
- 58.** Għal kull waħda mill-osservazzjonijiet mhux kwantifikabbli, is-sehem tal-ING f'riskju huwa d-daqs relattiv tal-komponent fl-ekonomija. Il-Qorti stabbilixxiet żewġ livelli limiti ta' materjalità: għal osservazzjonijiet kwantifikabbli l-impatt potenzjali tal-aġġustamenti meħtieġa jeċċedi 0,2 % tal-ING, u għal osservazzjonijiet mhux kwantifikabbli d-daqs relattiv tal-komponenti ING f'riskju jeċċedi 0,5 % tal-ING.

⁴¹ Dan ifisser li l-impatt tagħhom fuq l-ING mhuwiex magħruf.

⁴² Inġenerali, dawn jirrelataw mal-kompilazzjoni tal-ING għall-punt ta' parametru referenzjarju jew għas-sena referenzjarja l-aktar riċenti.

IMPATT POTENZJALI TAS-SEBIET TAL-QORTI DWAR IL-KWALITÀ TAL-ING TAL-ISTATI MEMBRI

Osservazzjonijiet	Deskrizzjoni speċifika addizzjonali tal-pajjiż/valutazzjoni tal-impatt fuq l-ing u/jew tas-sehem tal-ing f'riskju				
	Il-Ġermanja	Spanja	Franza	L-Italja	Ir-Renju Unit
1. Trattament skorrett ta' kirjiet fuq art fil-Kontijiet Nazżjonali	Kirjiet fuq art mhux imnaqsa mill-Konsum Intermedju (KI) f'xi każijiet Sejba mhux materjali (sehem tal-ING f'riskju: 0,05 %)	Kirjiet fuq art mhux imnaqsa mill-KI u mill-Output f'xi każijiet Sejba mhux materjali (sehem tal-ING f'riskju: 0,15 %)	Mhux Applikabbli	Kirjiet fuq art mhux imnaqsa mill-Output (eskluzi mir-rizervi f'fissati mill-Kummissjoni) Sejba mhux materjali (sehem tal-ING f'riskju: 0,15 %)	Mhux Applikabbli
2. Agġustamenti ta' limitu bbażati fuq suppożizzjonijiet skaduti jew agġustamenti kunċettwali li ma sarux	Agġustamenti ta' limitu għall-kont proprju Output, l-ghodda żgħira u r-Registru Kummerċjali (RK) abbażi ta' suppożizzjonijiet skaduti Sejba materjali (sehem l-ING f'riskju: 0,73 %)	Mhux Applikabbli	Mhux Applikabbli	Mhux Applikabbli	Agġustamenti kunċettwali li ma sarux għal ghodda żgħira, spejjeż għas-saħħa okkupazzjonali u għat-taħriġ tal-persunal, ivvjaggar u sussistenza tal-persunal Sejba li ma tistax titkejjel
3. Kopertura insuffiċjenti jew dgħufijiet fl-istima tal-ekonomija sotterranea	Kunsiderazzjoni inadegwata ta' rappurtar hażin, unitajiet mhux registrati u frodi fiskali Sejba materjali (sehem tal-ING f'riskju: 1,59 %)	Kunsiderazzjoni inadegwata ta' rappurtar hażin u frodi fil-VAT mingħajr komplicità Sejba materjali (sehem tal-ING f'riskju: 6,31 %)	Agġustament tal-eżawrienza għal unitajiet mhux registrati bbażati fuq suppożizzjonijiet skaduti u mhux dokumentati Sejba materjali (sehem tal-ING f'riskju: 0,74 %)	Dgħufijiet fl-istima ta' agġustamenti tal-eżawrienza għal impjeg mhux irregistrati u għal rappurtar hażin Sejba materjali (sehem tal-ING f'riskju: 11,81 %)	Mhux ivalutati (minhabba rizerva speċifika eżistenti f'fissata mill-Kummissjoni dwar din il-kwistjoni)
4. Registar skorrett ta' għotjiet tal-UE fil-Kontijiet Nazżjonali	- Sejba mhux materjali (impatt fuq l-ING: +0,11 %)	Mhux ivalutata (minhabba r-rizerva speċifika eżistenti f'fissata mill-Kummissjoni dwar din il-kwistjoni)	-	-	-
5. Kwalità insuffiċjenti ta' estimi li saru għal marginjiet ta' distribuzzjoni	Marginjiet ta' distribuzzjoni skont il-prodott mhux ikkalkulati skont il-metodu rakkomandat mill-Komitat PNG Sejba materjali (sehem tal-ING f'riskju: 10,60 %)	Mhux Applikabbli	Sejba mhux materjali (impatt fuq l-ING: +0,09 %)	Sejba mhux materjali (impatt fuq l-ING: +0,11 %)	Sejba mhux materjali (impatt fuq l-ING: +0,11 %)
		Mhux ivalutata	Mhux ivalutata	Mhux ivalutata	Mhux ivalutata

Osservazzjonijiet mhux kwantifikabbli

Osservazzjonijiet kwantifikabbli

Osservazzjonijiet li ma jistgħux jitkejjlu

TABELLA 1

Osservazzjonijiet	Deskrizzjoni speċifika addizzjonali tal-pajjiż/valutazzjoni tal-impatt fuq l-ing u/jew tas-sehem tal-ing f'riskju				
	Il-Ġermanja	Spanja	Franza	L-Italja	Ir-Renju Unit
6. Kwalità insuffiċjenti ta' estimi li saru għall-kera (NACE K rev. 1)	Registar ta' lokazzjoni finanzjarja	L-ebda stima ta' produzzjoni ta' softwer għall-użu finali proprju għal produtturi mhux għas-suq	Dikjarazzjoni insuffiċjenti tal-Konsum Intermedju (KI) għal servizzi ta' akkomodazzjoni	Dikjarazzjoni insuffiċjenti tal-KI għal servizzi ta' akkomodazzjoni	Mhux Applikabbli
	Sejba mhux materjali (sehem tal-ING f'riskju: 0,29 %)	Sejba mhux materjali (impatt fuq l-ING: +0,01 %)	Sejba materjali (impatt fuq l-ING: -1,18 %)	Sejba materjali (impatt fuq l-ING: -1,50 %)	
7. Kwalità insuffiċjenti ta' estimi li saru għas-saħħa u l-ħidma soċjali (NACE N rev. 1)	Mhux ivvalutata	Kwalità insuffiċjenti fl-estimu ta' produtturi għas-suq għajr sptarijiet	Dghufijiet fl-istima ta' attivitajiet ta' ħidma soċjali	Mhux ivvalutata	Mhux ivvalutata
		Sejba materjali (sehem tal-ING f'riskju: 1,77 %)	Sejba mhux materjali (impatt fuq l-ING: +0,15 %)		
8. Klassifikazzjoni u valorizzar tal-NPISH mhux konformi mas-SEK95 (valur miżjud gross jew infiq)	-	-	-	Mhux applikabbli	Mhux ivvalutata (minhabba r-rizerva speċifika eżistenti f'fissata mill-Kummissjoni dwar din il-kwistjoni)
	Sejba materjali (sehem tal-ING f'riskju: 1,78 %)	Sejba materjali (sehem tal-ING f'riskju: 0,87 %)	Sejba materjali (sehem tal-ING f'riskju: 0,73 %)		
9. Trattament kontabilistiku skorrett jew inkonsistenti ta' dħul, taxxi u sussidji	Mhux ivvalutat	Mhux ivvalutat	Registar skorrett tat-taxxa fuq iċ-ċirkolazzjoni tal-karożzi u dħul mill-Municipalitajiet	Mhux ivvalutat	Trattament kontabilistiku inkonsistenti ta' taxxi u sussidji fuq prodotti minhabba dghufijiet fil-proċedura ta' kompilazzjoni tat-tranzizzjoni mill-Output bi prezzijiet tal-produttur għal prezzijiet bażiċi
			Sejba mhux materjali (impatt fuq l-ING: +0,04 %)		Sejba materjali (sehem tal-ING f'riskju: 6,87 %)
Total tal-impatt fuq l-ING (osservazzjonijiet kwantifikabbli)	+ 0,11 %	+ 0,01 %	- 0,90 %	- 1,39 %	+ 0,11 %

 Osservazzjonijiet mhux kwantifikabbli

 Osservazzjonijiet kwantifikabbli

 Osservazzjonijiet li ma jistgħux jitkejlu

Sors: IL-QEA (libbażat fuq il-verifikazzjoni tagħha fil-fond ta' komponenti ING).

RIŻERVI SPECIFIČI GĦALL-PAJJIŻ MHUX IFFISSATI MILL-KUMMISSJONI

59. Ibbażati fuq il-livelli limiti tal-Qorti, riżervi speċifiċi kien imisshom tqiegħdu mill-Kummissjoni dwar il-kwistjonijiet li ġejjin:

- Aġġustamenti bbażati fuq suppożizzjonijiet skaduti (informazzjoni li għandha aktar minn 20 sena u li għadha qed tintuża) fil-Ġermanja. Dawn l-aġġustamenti rrapprezentaw total ta' 0,73 % tal-ING tal-Ġermanja,
- Kopertura insuffiċjenti tal-ekonomija sotterrana⁴³ fil-Ġermanja u fi Spanja, u dgħufijiet fl-istima ta' dan il-komponent fi Franza u fl-Italja,
- Kwalità insuffiċjenti fl-istima ta' margnijiet ta' distribuzzjoni fil-Ġermanja,
- Kwalità insuffiċjenti fl-istima ta' servizzi tal-kiri fi Franza⁴⁴ u fl-Italja,
- Kwalità insuffiċjenti fl-istima tas-saħħa u l-ħidma soċjali fi Spanja (parti sinifikanti ta' dawn l-estimi kienet ibbażata fuq sħarriġ tas-sena 2000 li jkopri biss il-Komunità ta' Madrid li l-kwalità rappreżentattiva tagħha ma kinitx iwwalutata),
- Klassifikazzjoni u valorizzar ta' Istituzzjonijiet Mingħajr Skop ta' Qligħ li Jservu lill-Unitajiet Domestiċi (NPISH) li mhumiex konformi b'mod sħiħ mas-SEK95 fil-Ġermanja, fi Spanja u fi Franza, (il-valur miżjud gross jew l-infiq ta' dan is-settur jirrappreżenta bejn 0,7 % u 1,8 % tal-ING ta' dawn l-Istati Membri), u
- Trattament kontabilistiku inkonsistenti ta' taxxi u sussidji fuq prodotti fil-valorizzar tal-Output fir-Renju Unit.

STIMA TAL-EKONOMIJA SOTTERRANJA MHUX KUMPARABBLI B'MOD SĦIĦ BEJN L-ISTATI MEMBRI

60. Il-proċeduri ta' kompilazzjoni użati għall-istima tal-ekonomija sotterrana mill-ħames Stati Membri awditjati fuq il-post mhumiex kumparabbli b'mod sħiħ għax dawn mhux dejjem isegwu l-linji gwida tal-Kummissjoni dwar l-eżawrjenza⁴⁵.

61. Minħabba l-livelli sinifikanti tal-ekonomija sotterrana kif stmati mill-NSIs, titjib fil-kwalità ta' dawn l-estimi kien ikollu impatt materjali fuq l-ING. Madankollu, dan l-effett ma jistax jiġi kwantifikat.

⁴³ Il-kontabilisti nazzjonali huma partikolarment imħassba biex jiżguraw li l-attivitajiet ekonomiċi jitkejlu b'mod komprensiv inklużi dawk li huma moħbija (jiġifieri l-"ekonomija sotterrana") kif ukoll dawk li huma sempliċement desfkritti bħala informali.

⁴⁴ L-estimu tal-Konsum Intermedju għall-Unitajiet Domestiċi ammonta għal 3,3 % tal-Output, filwaqt li r-rata applikata fis-setturi istituzzjonali l-oħra eċċeda l-15 %. Tali differenza kbira turi li hemm problemi fil-kompilazzjoni ta' dan il-komponent.

⁴⁵ B'mod partikolari, id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 94/168/KE Euratom tat-22 ta' Frar 1994 dwar miżuri li għandhom jittieħdu għal-implimentazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 89/130/KEE, Euratom dwar l-armonizzazzjoni tal-kompilazzjoni tal-prodott gross domestiku bi prezzijiet tas-suq (ĠU L 77, 19.3.94, p. 51), id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 98/527/KE Euratom tal-24 ta' Lulju 1998 dwar it-trattament għall-għan tal-kontijiet nazzjonali ta' frodi fil-VAT (id-diskrepanzi bejn l-irċevuti teoretiċi tal-VAT u dawk attwali) (ĠU L 234, 21.8.98, p. 39), u d-dokument tal-Kumitat ING Nru 50 ta' Lulju 2005 dwar Approċċ tabulari tal-Eurostat għal linji gwida ta' eżawrjenza (Eurostat's tabular approach to exhaustiveness guidelines).

L-IFFISSAR TA' RIŻERI SPECIFIČI MILL-KUMMISSJONI MHUX DEJEM KIEN KONSISTENTI

- 62.** Is-sejbiet fit-**Tabella 1** klassifikati bħala mhux materjali jirrapprezentaw kwistjonijiet anqas importanti li fil-fehma tal-Qorti mhux meħtieġ jiġu f-fissati riżervi speċifiċi dwarhom. Madankollu, huwa nnutat li għal xi wħud minn dawn il-punti l-Kummissjoni ffixsat riżerva speċifika għall-pajjiż dwar Stat Membru mingħajr ma ċċekkja jekk kinitx teżisti l-istess problema ta' kompilazzjoni fi Stati Membri oħra sabiex tiżgura trattament indaqs.
- 63.** Il-Kummissjoni ma kienx imissha qiegħdet riżervi dwar dawn il-punti jew inkella kien imissha ffixsat riżervi dwar l-Istati Membri kollha li fihom kien meħtieġ titjib. Dawn li ġejjin huma eżempji fejn kien hemm iffissar inkonsistenti ta' riżervi speċifiċi għall-pajjiż mill-Kummissjoni (ara l-**Anness IX**):
- Riżerva ġiet iffissata dwar Spanja minħabba t-trattament skorrett ta' għodda żgħira fil-Kontijiet Nazzjonali, filwaqt li ma ġiet iffissata l-ebda riżerva dwar ir-Renju Unit li għandu problemi kumparabbli dwar ir-registrazzjoni ta' dan il-komponent,
 - Riżerva oħra ġiet iffissata dwar Spanja li tikkonċerna r-registrazzjoni ta' għotjiet tal-UE, filwaqt li ma tqiegħdet l-ebda riżerva dwar il-Ġermanja, Franza, l-Italja u r-Renju Unit li lanqas huma ma jirreġistraw sewwa dawn it-tranzazzjonijiet,
 - Riżerva ġiet iffissata dwar l-Italja⁴⁶ dwar ir-registrazzjoni ta' kirjiet fuq art, filwaqt li l-ebda riżerva ma tqiegħdet dwar il-Ġermanja u Spanja li lanqas huma ma jirreġistraw sewwa dawn il-kirjiet, u
 - Riżerva ġiet iffissata dwar il-Polonja minħabba n-nuqqas li jsir estimu għal softwer għall-użu finali proprju, filwaqt li ma tqiegħdet l-ebda riżerva dwar Spanja li lanqas hi ma tirreġistra dan it-tip ta' softwer għal produttori mhux għas-suq.
- 64.** Dawn il-problemi ma kinux jiġru kieku l-Kummissjoni kienet iffissat kriterji għat-tqegħid ta' riżervi speċifiċi għall-pajjiż (ara l-paragrafu 43) u wettqet xogħol suffiċjenti fil-livell tal-Istati Membri biex tevita l-inkonsistenzi.

⁴⁶ Madankollu l-ambitu ta' din ir-riżerva tal-Kummissjoni ma kopriex it-tnaqqis ta' kirjiet fuq art mill-Output.

VERIFIKAZZJONI FFUKATA AĦJAR IKOLLHA IMPATT FUQ IL-KONTRIBUZZJONIJET RELATTIVI TAL-ISTATI MEMBRI

- 65.** It-**Tabella 1** tistipula l-valutazzjoni mill-Qorti tar-riżultati tan-nuqqas ta' applikazzjoni korretta tas-SEK95 u tan-nuqqas ta' kwalità fir-rigward ta' 19-il komponent magħżula ING f'5 Stati Membri. Dawn il-problemi fil-kompilazzjoni tal-estimi tal-Kontijiet Nazzjonali ma kellhom l-ebda effett fuq ir-riżorsi proprji kumplessivi bbażati fuq l-ING disponibbli għall-finanzjament tal-baġit tal-UE⁴⁷, iżda dawn huma rilevanti għall-kalkolu ta' kontribuzzjonijiet individwali tal-Istati Membri.
- 66.** Il-kontribuzzjonijiet annwali għall-perjodu 2002–2007 tal-Istati Membri miżjura kienu jkunu differenti kieku s-SEK95 kienet ġiet applikata b'mod korrett u kieku l-kwalità tal-estimi kienet adegwata. Billi l-Kummissjoni ma qiegħdet l-ebda riżerva dwar dawn il-kwistjonijiet, hija ma tistax tkompli tiegħu dawn l-impatti inkunsiderazzjoni għall-baġit billi taġġusta l-bilanċi tal-ING. Madankollu mhuwiex possibbli, abbażi tax-xogħol li sar mill-Qorti, li jiġi ddikjarat x'kellhom ikunu daww il-kontribuzzjonijiet:
- L-iskala tal-impatt potenzjali tal-osservazzjonijiet kwantifikabbli fuq il-kontribuzzjonijiet annwali għall-baġit tal-Istati Membri miżjura kellha firxa minn +0,4 % sa - 1,1 %. Din tassumi li ma kienet tkun meħtieġa l-ebda bidla oħra għall-komponenti ING fil-5 Stati Membri kkonċernati, jew fl-estimi tal-ING tat-22 Stat Membru ieħor.
 - Id-dgħufijiet li jwasslu għall-osservazzjonijiet mhux kwantifikabbli jistgħu jaffettwaw ukoll il-kalkolu tal-kontribuzzjonijiet mill-Istati Membri: mhuwiex intrinsikament possibbli li jsir estimu tal-impatt tagħhom b'mod affidabbli.
- 67.** L-eżaminar mill-Qorti ta' komponenti ING magħżula f'fames Stati Membri għaldaqstant juri li verifikazzjoni ffukata aħjar jista' jkollha impatt fuq il-kontribuzzjonijiet relattivi tal-Istati Membri għall-baġit.

⁴⁷ Bidliet fl-ING stmat tal-Istati Membri individwali jaffettwaw l-estimu tat-total tal-ING tal-UE. Madankollu, dan ma għandu l-ebda effett fuq ir-riżorsi proprji kumplessivi bbażati fuq l-ING. Kwalunkwe zieda (jew tnaqqis) fl-estimi tat-total tal-ING tal-UE titpaċa bi tnaqqis (jew zieda) fir-rata uniformi li għandha tiġi applikata għall-ING tal-Istati Membri għall-finanzjament tal-baġit.

... L-EUROSTAT IKKOMPLETETA Ċ-ĊIKLU TAL-VERIFIKAZZJONI TIEGĦU TARD

- 68.** Fi tmiem Jannar 2012 l-Eurostat ikkompleta l-verifikazzjoni tiegħu tal-Inventarji tal-ING. Id-DĠ Baġit innotifika lill-Istati Membri tal-UE-25 dwar l-iffissar ta' riżervi speċifiċi dwar *data* tal-ING għall-perjodu 2002–2010⁴⁸ u neħħa r-riżervi ġenerali pendenti dwar l-istess Stati Membri għall-perjodu 2002–2007.
- 69.** L-eżaminar mill-Kummissjoni tal-Inventarji tal-ING tal-Istati Membri twetttaq bejn il-bidu tal-2007 u l-bidu tal-2012. Il-Qorti tqis li dan l-eżaminar ħa wisq fit-tul: għaddew 10 snin bejn is-sena li fiha għet ikkompletata l-verifikazzjoni u l-ewwel sena referenzjarja tad-*data* tal-ING li kienet qed tiġi analizzata.
- 70.** Dan iż-żmien li għadda kien minħabba l-approċċ komprensiv tal-Kummissjoni, li kien jeħtieġ piż tax-xogħol sinifikanti kemm għall-Eurostat kif ukoll għall-NSIs. Huwa wkoll minħabba l-fatt li, għalkemm mhux speċifikament meħtieġa mir-Regolament tal-ING, ir-rapporti kollha dwar żjarat ta' informazzjoni u r-rapporti kollha ta' valutazzjoni ġew adottati mill-Kumitat ING, li ltaqa' biss madwar tliet jew ħames darbiet kull sena.

UŻU EĊĊESSIV TA' RIŻERVI ĠENERALI

- 71.** Sabiex setgħet timmodifika d-*data* tal-ING għal skopijiet tar-riżorsi proprji matul dan il-proċess twil ta' verifikazzjoni, il-Kummissjoni qiegħdet riżervi ġenerali dwar Stati Membri biex tiġi koperta d-*data* tal-ING għas-snin 2002 sa 2007.
- 72.** Sar użu eċċessiv minn dawn ir-riżervi. Dan jista' jwassal biex jiġi evitat il-prinċipju li l-proċess ta' provvediment u eżaminar tad-*data* tal-ING irid jiġi konkluż fi ħdan il-limitu taż-żmien ta' erba' snin iffissat fir-Regolament dwar ir-Riżorsi Proprji. Ir-riżervi għandhom jirrelataw biss ma' punti speċifiċi li jkopru l-valorizzar ta' komponenti diskreti ING.
- 73.** F'Lulju 2012, id-dipartiment tal-awditjar intern⁴⁹ tad-DĠ Baġit indika li t-tqegħid ta' riżervi ġenerali għal perjodi estiżi sabiex tkun tista' tiġi modifikata d-*data* tal-ING għal skopijiet tar-riżorsi proprji u sussegwentement is-sostituzzjoni b'riżervi speċifiċi ppermettew li d-*data* tal-ING tal-Istati Membri tkun sugġetta għal korrezzjonijiet aktar minn 10 snin wara s-snin ikkonċernati. Dan wassal għal inċertezza baġitarja fl-Istati Membri.

⁴⁸ Bl-eċċezzjoni tar-riżerva trasversali dwar Servizzi ta' Intermedjazzjoni Finanzjarja Mkejla Indirettament (FISIM) li tkopri biss is-sena 2010, u r-riżervi għall-pajjiż dwar l-Istati Membri tal-UE-10 li jkopru biss il-perjodu 2004–2010.

⁴⁹ Il-Kapaċità tal-Awditjar Intern (IAC).

REVIŻJONIJIET MAĠĠURI MHUX EŻAMINATI B'MOD SUFFIĊJENTI

- 74.** Sa ma l-Eurostat kien ikkompleta l-verifikazzjoni tiegħu, l-10 Stati Membri magħżula kollha kienu wettqu reviżjoni maġġuri⁵⁰ tal-Kontijiet Nazzjonali tagħhom (ara t-**Tabella 2**) li twassal għal sett ġdid ta' *data* tal-ING li għandha tkun ikkunsidrata għal skopijiet tar-riżorsi proprji.

⁵⁰ Ir-reviżjonijiet maġġuri regolari jew ta' parametru referenzjarju jimplikaw bidliet f'sorsi u metodi għall-kompilazzjoni tal-ING, filwaqt li r-reviżjonijiet okkażjonali maġġuri jidderivaw minn bidliet metodologiċi importanti f'kunċetti u f'definizzjonijiet u/jew fil-klassifikazzjoni użata: eż. l-introduzzjoni tal-klassifikazzjoni l-ġdida statistika tal-UE ta' attivitajiet ekonomiċi (NACE Rev. 2) fil-Kontijiet Nazzjonali fl-2011 jew l-implimentazzjoni tal-qafas kontabilistiku li ġej (SEK2010). Reviżjonijiet maġġuri jehtieġu l-kalkolu retrospettiv tad-*data* tal-ING ta' snin preċedenti.

TABELLA 2

REVIŻJONIJIET MAĠĠURI MWETTQA MILL-10 STATI MEMBRI BEJN L-2008 U L-2011 ANALIZZATI MILL-QORTI

Stati Membri magħżula	Inventarju tal-ING eżaminat mill-Eurostat fil-kuntest taċ-ċiklu tal-verifikazzjoni analizzat		Reviżjonijiet maġġuri regolari jew ta' parametru referenzjarju matul il-proċess ta' verifikazzjoni		Provvediment ta' inventarju tal-ING ġdid / aġġornat
	Provdut f':	Sena ta' parametru referenzjarju / referenzjarja:	Implimentati fl-:	Sena ta' parametru referenzjarju / referenzjarja:	Iva, meta / Le / Mhux Applikabbli (M/A)
Il-Belġju	Mejju 2007	2003	2009	2006 ²	Le
Il-Ġermanja	Diċembru 2006	2000	2011	2008	Le
Spanja	Diċembru 2007	2000	2011	2008	Le
Franza	Lulju 2007	2000	2011	2005	Le
L-Italja	Diċembru 2007	2000	2011	2008	Le
Il-Pajjiżi l-Baxxi	Diċembru 2006	2001	M/A ¹	M/A	M/A
L-Awstrija	Jannar 2007	2002	2008	2004	Iva, Frar 2009
			2011	2008	Le
Il-Polonja	Diċembru 2006	2002	M/A ¹	M/A	M/A
L-Isvezja	Jannar 2008	2005	2010	2006	Le
Ir-Renju Unit	Lulju 2007	2003	2008	2005	Iva, Marzu 2011

¹ Minbarra r-reviżjonijiet derivati mill-implimentazzjoni tan-NACE Rev. 2 fil-Kontijiet Nazzjonali.

² Is-sena referenzjarja fejn *data* dettaljata derivata minn kontijiet annwali kienet disponibbli biex tintuża fil-Kontijiet Nazzjonali.

Sors: Il-QEA (ibbażat fuq l-informazzjoni fil-fajls ta' kontroll tal-Eurostat).

- 75.** Sebgha mit-tmien NSIs li wettqu reviżjonijiet maġġuri regolari jew ta' parametru referenzjarju matul il-proċess ta' verifikazzjoni ma ppreparawx Inventarji tal-ING aġġornati. Għalhekk l-Eurostat kellu jwettaq l-analiżi tiegħu fuq l-informazzjoni limitata inkluża fir-Rapporti ta' Kwalità tal-ING.
- 76.** F'hamsa⁵¹ minn dawn l-Istati Membri l-ambitu tax-xogħol tal-Eurostat kien ristrett. Dan kien minħabba n-nuqqas ta' żmien bejn l-implimentazzjoni tar-reviżjonijiet maġġuri⁵² (Settembru 2011) u l-ikkompletar tal-proċess ta' verifikazzjoni (Jannar 2012). B'konsegwenza ta' dan, ma saritx valutazzjoni komprensiva tas-sorsi u tal-metodi l-ġodda, u l-verifikazzjoni diretta ma kinitx ibbażata fuq il-proċess tal-kompilazzjoni riveduta tal-komponenti magħżula ING.

⁵¹ Il-Ġermanja, Spanja, Franza, l-Italja u l-Awstrija.

⁵² Esklużi dawk li jikkonċernaw l-implimentazzjoni tan-NACE Rev. 2.

⁵³ Dawn il-punti jikkonċernaw b'mod partikolari estimi ta' xogħlijiet oriġinali ta' divertiment, letterarji jew artistiki, assigurazzjoni, softwer u konsum ta' kapital fiss fuq toroq, pontijiet, eċċ.

... VERIFIKAZZJONIJIET MILL-EUROSTAT MA KINUX IRRAPPURTATI B'MOD ADEGWAT

- 77.** Rappurtar ċar u trasparenti dwar il-verifikazzjoni ta' *data* tal-ING huwa importanti. Dan jippermetti lill-partijiet interessati jifhemu l-valutazzjoni mill-Kummissjoni tal-ING tal-Istati Membri u jieħdu azzjoni fejn meħtieġ. Għaldaqstant il-Qorti eżaminat ir-rapporti ta' valutazzjoni tal-Eurostat dwar l-ING tal-Istati Membri magħżula (ara l-paragrafi 79 sa 82), l-opinjoni annwali tal-Kumitat ING għas-snin 2002 sa 2011 (ara l-paragrafi 83 sa 87) u r-RAA tal-Eurostat u tad-DG Baġit għas-snin 2002 sa 2011 (ara l-paragrafi 88 sa 92).
- 78.** Il-Kummissjoni għandha gwida interna limitata dwar ir-rappurtar tal-verifikazzjoni tagħha ta' *data* tal-ING u tal-ġestjoni tagħha ta' riżorsi proprji bbażati fuq l-ING. Il-kwalità tar-rappurtar tal-Kummissjoni kienet għalhekk iwwalutata bi tqabbil mal-istandards ta' kompletzza, trasparenza u konsistenza definiti mill-Qorti.

IR-RAPPORTI TA' VALUTAZZJONI TAL-EUROSTAT DWAR L-ING TAL-ISTATI MEMBRI MHUX DEJEM KIENU KOMPLETI, TRASPARENTI U KONSISTENTI

- 79.** L-Eurostat hejja r-rapporti ta' valutazzjoni dwar l-ING tal-Istati Membri, inklużi punti speċifiċi għall-pajjiż għal titjib b'impatt possibbli fuq l-ING u kwistjonijiet trasversali. Il-Qorti sabet li ma kien intuża l-ebda kriterju mill-Eurostat biex jistabbilixxi l-punti speċifiċi għall-pajjiż għal titjib jew għall-kwistjonijiet trasversali⁵³.

80. Dawn ir-rapporti ġew ipprezentati lill-Kumitat ING f'Lulju u f'Ottubru 2011 bħala "abbozzi" proviżorji ta' dokumenti. Dan ippermetta li xi punti jiġu indirizzati mill-NSIs qabel l-iffissar ta' riżervi u/jew xi bidliet li kellhom isiru mill-Eurostat għall-applikazzjoni tal-prinċipju ta' trattament indaqs. Madankollu, ma tnejja l-ebda rapport finali ta' valutazzjoni dwar l-ING tal-Istati Membri.

81. F'Diċembru 2011 l-Eurostat ħareġ dokument⁵⁴ li jinkludi l-punti kollha ta' azzjoni maħsuba mhux importanti biżżejjed biex jitqiesu bħala punti għal titjib speċifiċi għall-pajjiż li kellhom jiġu inkluzi fir-rapporti ta' valutazzjoni. Madankollu dan id-dokument kien jinkludi punti li jista' jkollhom impatt fuq l-ING u/jew li huma simili għal riżervi speċifiċi ffissati mill-Kummissjoni fi Stati Membri oħra bħal:

- o L-RK fil-Ġermanja (ara t-**Tabella 1**, il-punt 2),
- o L-aġġustament li sar għall-frodi fil-Konsum Intermedju (KI) fil-qasam tal-lukandi u tar-ristoranti fil-Pajjiżi I-Baxxi,
- o It-trattament ta' għodda żgħira fil-Kontijiet Nazzjonali fil-Pajjiżi I-Baxxi, fl-Isvezja u fir-Renju Unit, u
- o L-estimu tal-frodi fil-VAT mingħajr kompliċità fil-Polonja.

82. Il-Qorti għandha l-osservazzjonijiet ġenerali li ġejjin dwar il-kontenut tar-rapporti ta' valutazzjoni tal-Eurostat fir-rigward tal-10 Stati Membri magħżula:

- o Preżentazzjoni inkompleta tal-oġettiv(i) u tal-ambitu tal-verifikazzjoni, kif ukoll tax-xogħol imwettaq mill-Eurostat,
- o Informazzjoni mhux ċara dwar l-impatt potenzjali ta' punti speċifiċi għall-pajjiż għal titjib u/jew kwistjonijiet trasversali u dwar il-possibbiltà li l-Kummissjoni tiffissa riżervi speċifiċi dwarhom⁵⁵,
- o Fin-nuqqas ta' kwalunkwe kriterju ta' materjalità, mhuwiex ċar jekk is-sejbiet proprji tal-Eurostat fir-rapporti jirrappreżentawx kwalifiki għall-valutazzjoni⁵⁶ u jekk il-konklużjoni kumplessiva tal-Eurostat għandhiex titqies pożittiva jew negattiva.

⁵⁴ Id-dokument Nru 222 tal-Kumitat ING intitolat "Other issues (deriving mainly from action points B, C and D) for 25 Member States" (Kwistjonijiet oħra (prinċipalment derivati mill-punti ta' azzjoni B, C u D) għal 25 Stat Membru).

⁵⁵ Jekk mhux indirizzati qabel tmien l-2011.

⁵⁶ Fir-rapporti ta' valutazzjoni tal-Eurostat, huwa ddikjarat li jew il-kompilazzjoni ta' komponenti ING tista' tittejjeb, jew li hemm xi oqsma li għandhom bżonn titjib. Madankollu mhuwiex ċar jekk in-nuqqas ta' implimentazzjoni ta' dawn il-punti għandux impatt fuq il-valutazzjoni kumplessiva.

L-OPINJONIJET ANNWALI TAL-KUMITAT ING MHUX KONFORMI MAL-LEĠIŻLAZZJONI U MHUX INFORMATIVI

- 83.** Il-Kumitat ING adotta dikjarazzjonijiet “mhux ta’ opinjoni” relattivi mal-Greċja għall-2006⁵⁷ u mal-Istati Membri tal-UE-10 għas-snin 2006 sa 2011⁵⁸ dwar jekk *data* tal-ING provduta minn dawn l-Istati Membri kinitx xierqa għal skopijiet tar-riżorsi proprji.
- 84.** Fil-każ tal-Greċja, il-Kummissjoni kkonformat mal-Artikolu 10(7) tar-Regolament dwar ir-Riżorsi Proprji⁵⁹. Hija użat id-*data* tal-ING inkluża fil-Kwestjonarju preċedenti (2005) tal-ING għal skopijiet tar-riżorsi proprji u ma sar l-ebda aġġustament għall-bilanċi fis-sena baġitarja 2006.
- 85.** Madankollu kien hemm nuqqas ta’ konformità ma’ din id-dispożizzjoni fil-każ tal-Istati Membri tal-UE-10. Il-Kummissjoni kkalkulat u għamlet l-aġġustamenti korrispondenti għall-bilanċi ta’ riżorsi proprji bbażati fuq l-ING fis-snin baġitarji 2006 sa 2011, anke jekk il-Kumitat ING ma ħariġ opinjoni espliċita (ara l-paragrafu 16).
- 86.** Fir-rigward tal-kontenut tal-opinjonijiet kollha maħruġa mill-Kumitat ING fil-perjodu analizzat il-Qorti sabet li:
- o Hija prattika tajba li ssir referenza għall-baži legali, iżda din ma ssirx,
 - o Il-preżentazzjoni tal-oġġettiv(i) u tal-baži ta’ valutazzjoni⁶⁰ hija inkompleta,
 - o Mhuwiex ċar jekk ir-riżervi (ġenerali) li ssir referenza għalihom fl-opinjonijiet dwar l-Istati Membri tal-UE-15 jippermettux li l-konklużjoni kumplessiva magħmula mill-Kumitat ING titqiesx pożittiva jew negattiva.
- 87.** B’teħid inkonsiderazzjoni tad-dgħufijiet misjuba fl-istrateġija/approċċ ta’ verifikazzjoni mill-Kummissjoni (ara l-paragrafi 26 sa 36) u fil-proċess ta’ verifikazzjoni (ara l-paragrafi 37 sa 67), ix-xogħol imwettaq mill-Eurostat huwa insuffiċjenti biex jappoġġa b’mod sħiħ l-opinjoni tal-Kumitat ING. Billi l-prinċipju ta’ kostijiet-benefiċċji ma ġiex applikat sewwa fil-verifikazzjoni tal-Eurostat, kien imissha saret restrizzjoni tal-ambitu fl-opinjonijiet tal-Kumitat ING.

⁵⁷ Ara l-paragrafu 4.26 tar-Rapport Annwali 2006 tal-Qorti.

⁵⁸ Minhabba li l-verifikazzjoni mill-Kummissjoni tal-Inventarji tal-ING kienet għadha mhix kompleta.

⁵⁹ Din id-dispożizzjoni tiddikjara li kull kambjament fid-DGN [ING] tas-snin finanzjarji preċedenti konformament mal-Artikolu 2(2) tar-Regolament ING sugġett għall-Artikolu 5 għandu jwassal għal kull Stat Membru kkonċernat, għal aġġustament fil-kontribuzzjoni tiegħu għal riżorsi proprji bbażati fuq l-ING. L-Artikolu 5 tar-Regolament tal-ING jinkludi l-htieġa għall-Kumitat ING li jroġ opinjoni annwali fuq kemm hi xierqa d-*data* tal-ING tal-Istati Membri bl-iskop li tintuża bħala riżorsi tagħha stess.

⁶⁰ L-ambitu tal-verifikazzjoni u x-xogħol imwettaq mill-Eurostat.

IR-RAPPORTI ANNWALI TAL-ATTIVITÀ TAD-DĠ BAĠIT IPPROVDEW BISS VALUTAZZJONI PARZJALI

- 88.** Id-DĠ Baġit ipprovda ftit li xejn informazzjoni dwar l-ambjent ta' ġestjoni, riskju u kontroll relatat mar-rżorsi proprji bbażati fuq l-ING⁶¹, jew dwar ir-raġunament użat għall-għemil tal-konklużjoni kumplessiva dwar is-sistemi ta' ġestjoni u kontroll⁶². Minkejja t-titjib matul is-snin riċenti, ir-RAA sal-2011 tad-DĠ Baġit ipprovdew biss valutazzjoni parzjali tal-ġestjoni tar-rżorsi proprji bbażati fuq l-ING.
- 89.** Sal-2011 id-Dikjarazzjonijiet ta' assigurazzjoni maħruġa mid-DĠ Baġit ma kinux appoġġati b'evidenza suffiċjenti la dwar legalità u regolarità u lanqas dwar ġestjoni finanzjarja tajba. Huma rrelataw biss mal-preċiżjoni tal-kalkolu tar-rżorsi proprji bbażati fuq l-ING, u mhux mal-kwalità tad-*data* ta' bażi.
- 90.** B'teħid inkunsiderazzjonii tal-karatteristiċi speċifiċi tal-ġestjoni tar-rżorsi proprji bbażati fuq l-ING⁶³, il-baży tal-aċċertament mogħti mid-DĠ Baġit kellha tkun divulgata sewwa fir-RAA tiegħu.

IR-RAPPORTI ANNWALI TAL-ATTIVITÀ TAL-EUROSTAT IPPROVDEW BISS VALUTAZZJONI PARZJALI

- 91.** Minkejja t-titjib matul is-snin riċenti, ir-RAA tal-Eurostat ipprovdew biss valutazzjoni parzjali tal-verifikazzjonijiet imwettqa dwar *data* tal-ING għal skopijiet ta' r-rżorsi proprji. Informazzjoni limitata kienet divulgata mill-Eurostat dwar l-oġġettivi, l-ambitu u r-riżultati tal-verifikazzjonijiet tiegħu dwar l-ING.
- 92.** Id-Dikjarazzjonijiet tal-Eurostat li jkopru l-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba ma kinux appoġġati b'evidenza suffiċjenti dwar l-użu effettiv ta' r-rżorsi involuti fil-verifikazzjoni ta' *data* tal-ING għal skopijiet tar-rżorsi proprji.

⁶¹ B'mod partikolari, il-mod kif il-kontribuzzjonijiet u l-aġġustamenti annwali (għall-bilanċi tas-snin preċedenti) jiġu kkalkulati, il-mod kif ir-responsabbiltajiet huma kondiviżi bejn id-DĠ Baġit u l-Eurostat, ir-rwol li għandu l-Kumitat ING u l-ambitu u l-oġġettivi tax-xogħol tal-verifikazzjoni mwettaq mid-DĠ Baġit u mill-Eurostat.

⁶² Li jinkludu indikaturi ewlenin dwar il-legalità u r-regolarità u l-ġestjoni finanzjarja tajba tal-verifikazzjonijiet dwar r-rżorsi proprji bbażati fuq l-ING.

⁶³ Ir-regoli tal-UE għall-kalkolu tagħhom, il-kumplessità tal-proċess ta' kompilazzjoni tal-Kontijiet Nazzjonali u l-kondiviżjoni ta' responsabbiltajiet bejn żewġ servizzi tal-Kummissjoni (ara l-paragrafi 2 sa 11).

KONKLUŻJONIJIET U RAKKOMANDAZZJONIJIET

- 93.** Il-Qorti tikkonkludi li l-verifikazzjoni mill-Kummissjoni ta' *data* tal-ING ma kinitx strutturata u ffukata b'mod suffiċjenti. Il-konklużjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet hawn taht jidderivaw mill-applikazzjoni mill-Qorti ta' prattiki tajbin ta' arrangamenti ta' verifikazzjoni stabbiliti għall-iskop tal-awditu tagħha. Dawn il-prattiki jiffurmaw approċċ aktar strutturat u formalizzat, kif ukoll jipprevedu allokkazzjoni aħjar ta' riżorsi minn dik użata bħalissa mill-Eurostat. Billi l-għadd ta' komponenti ING li għandu jintgħażel għal verifikazzjoni aktar fil-fond jista' jsir apposta għar-riżorsi disponibbli, ma hemm bżonn li ssir ebda żieda fir-riżorsi tal-persunal tal-Eurostat iddedikati għall-verifikazzjoni ta' *data* tal-ING.
- 94.** Il-Qorti sabet li l-verifikazzjoni ta' *data* tal-ING użata għar-riżorsi proprji għas-snin 2002 sa 2007 giet ikkompletata tard mill-Kummissjoni u r-reviżjonijiet maġġuri mwettqa mill-Istati Membri bejn l-2008 u l-2011 ma ġewx eżaminati b'mod suffiċjenti mill-Kummissjoni. Kien hemm użu eċċessiv ta' riżervi ġenerali (ara l-paragrafi 68 sa 76).
- 95.** L-Eurostat ma ppjanax u ma pprioritizzax ix-xogħol tal-verifikazzjoni tiegħu b'mod xieraq, billi r-riskji relatati mal-kompilazzjoni tal-Kontijiet Nazzjonali mill-Istati Membri ma kinux ivvalutati b'mod xieraq fl-għażla tal-oqsma li għandhom jiġu verifikati (ara l-paragrafi 24 sa 36).
- 96.** L-Eurostat ma applikax approċċ konsistenti meta wettaq il-verifikazzjonijiet tiegħu fl-Istati Membri u ma wettaqx xogħol suffiċjenti f'dak il-livell. L-awditu tal-Qorti wera li approċċ aktar strutturat u ffukat aħjar kieku jtejjeb l-effettività tal-verifikazzjoni mill-Kummissjoni (ara l-paragrafi 37 sa 67).
- 97.** Il-verifikazzjonijiet mill-Eurostat ma ġewx irrappurtati b'mod adegwat (ara l-paragrafi 77 sa 92).

L-ISTRATEĠJA/APPROĊ TA' VERIFIKAZZJONI

RAKKOMANDAZZJONI 1 JITWETTAQ EŻERĊIZZJU STRUTTURAT U FORMALIZZAT TA' PPJANAR U TA' PRIJORITIZZAZZJONI

Il-Kummissjoni għandha twettaq analiżi strutturata u formalizzata li tiegħu inkunsiderazzjoni kostijiet u benefiċċji, li tippermettilha tippjana u tipprijoritizza l-verifikazzjoni tagħha dwar oqsma speċifiċi jew (sotto) proċessi tal-kompilazzjoni (ara l-paragrafu 33). Tali analiżi għandha tqis ir-riskji relatati mal-kompilazzjoni tal-Istati Membri tal-Kontijiet Nazzjonali tagħhom (ara l-paragrafu 32) u d-daqs relattiv tal-komponenti ING fl-ekonomija totali.

Din il-valutazzjoni tar-riskji għandha tkun ibbażata fuq l-informazzjoni kollha kwalitattiva u kwantitattiva disponibbli fid-dipartimenti kollha tal-Eurostat u għandha tikkonċentra fuq il-proċeduri ta' kompilazzjoni deskritti fl-Inventarji tal-ING u fir-Rapporti riċenti ta' Kwalità tal-ING tal-Istati Membri (ara l-**Anness VII** u l-**Anness VIII**).

RAKKOMANDAZZJONI 2 TITQASSAR ID-DURATA TAČ-ĊIKLU TAL-VERIFIKAZZJONI U JIĠI LIMITAT L-UŻU TAR-RIŻERVI ĠENERALI

Il-Kummissjoni għandha tqassar id-durata tač-ċiklu tal-verifikazzjoni tagħha sabiex tillimita l-użu ta' riżervi ġenerali (ara l-paragrafi 68 sa 70, u 72).

Tali riżervi għandhom ikunu limitati għal każijiet eċċezzjonali fejn hemm riskji sinifikanti li l-interessi finanzjarji tal-UE mhumiex protetti, pereżempju meta Stat Membru jwettaq reviżjoni maġġuri matul ič-ċiklu tal-verifikazzjoni jew f'intervalli regolari (ara l-paragrafi 71 sa 73).

RAKKOMANDAZZJONI 3 JITTEJJEK IR-RAPPURTAR LILL-KUMITAT ING

L-Eurostat għandu jirrapporta b'mod ċar u f'waqtu lill-Kumitat ING dwar każijiet fejn il-prinċipju ta' kostijiet-benefiċċji jitqies li japplika (ara l-paragrafu 28).

IL-PROĊESS TA' VERIFIKAZZJONI

RAKKOMANDAZZJONI 4 TIĠI APPLIKATA VERIFIKAZZJONI AKTAR IFFUKATA

Il-proċess ta' verifikazzjoni mill-Kummissjoni għandu jinvolve valutazzjoni kwalitattiva tar-riskji strutturata u formalizzata tal-proċeduri ta' kompilazzjoni deskritti fl-Inventarji tal-ING u verifikazzjoni fil-fond ta' komponenti materjali u riskjużi ING. L-għażla ta' komponenti ING għal verifikazzjoni fil-fond għandha ssir skont l-analiżi tal-kostijiet-benefiċċji deskritta fir-**Rakkomandazzjoni 1**. L-ambitu u l-oġettivi ta' verifikazzjoni fil-fond għandhom ikunu usa' minn dawk ta' verifikazzjoni diretta mwettqa mill-Eurostat fiċ-ċiklu riċenti tal-verifikazzjoni (ara l-paragrafi 22, it-tieni inċiż, u 33 sa 36).

⁶⁴ Ara n-nota 45 f'qiegħ il-paġna.

RAKKOMANDAZZJONI 5 TINGĦATA ATTEZZJONI PARTIKOLARI LILL-VERIFIKAZZJONI TAL-EŻAWRJENZA TAL-ING

Il-Kummissjoni għandha tagħti attenzjoni partikolari fil-verifikazzjonijiet tagħha għall-eżawrjenza tal-ING tal-Istati Membri u l-użu ta' proċeduri kumparabbli ta' stima biex tiġi koperta l-ekonomija sotterranja fil-Kontijiet Nazzjonali (ara l-paragrafi 60 u 61). L-Eurostat għandu jiċċekkja jekk il-linji gwida tal-Kummissjoni⁶⁴ jiġux segwiti mill-Istati Membri kollha, u jiehu azzjonijiet xierqa li jiżguraw trattament kumparabbli ta' din il-kwistjoni bejn l-Istati Membri.

RAKKOMANDAZZJONI 6 JIĠU KKOMPLETATI FAJLS TA' KONTROLL U DOKUMENTAZZJONI

Il-Kummissjoni għandha tiddokumenta x-xogħol tagħha li jinkludi sett komplet ta' informazzjoni relatata mal-verifikazzjoni tal-Eurostat imwettqa abbażi ta' kontrolli fl-uffiċċju u/jew ta' żjarat fl-NSIs (ara l-paragrafi 39, 54 u 55).

Il-fajls ta' kontroll tal-Eurostat għandhom jippermettu lill-manigment biex jidentifika b'mod ċar ir-riżultati tal-kontrolli mwettqa fuq il-komponenti ING magħżula, f'konformità mal-Istandards ta' Kontroll Intern (ICS).

RAKKOMANDAZZJONI 7 RIŻERVI SPECIFIĊI GĦANDHOM IKOPRU BISS SEJBIET MATERJALI

Sabiex jiffissa riżervi speċifiċi, l-Eurostat għandu, fejn possibbli, jivvaluta l-impatt potenzjali (għal osservazzjonijiet kwantifikabbli) u/jew l-ammont f'riskju (għal osservazzjonijiet mhux kwantifikabbli) tal-punti ta' azzjoni, u jiffissa kriterji ċari ta' materjalità. Dawn il-kriterji għandhom ikunu kwalitattivi jew kwantitattivi (ara l-paragrafi 43 u 58). Bħala regola ġenerali, għandhom jitqiegħdu riżervi dwar komponenti ING speċifiċi li huma relatati ma' punti ta' azzjoni mhux indirizzati mill-NSIs fi hdan l-iskadenzi ffissati u li l-impatt tagħhom jista' jkun materjali.

RAKKOMANDAZZJONI 8 TITTEJEB IL-KOORDINAZZJONI AĦJAR BEJN ID-DIPARTIMENTI TAL-EUROSTAT

L-Eurostat għandu jtejjeb il-koordinazzjoni bejn id-dipartiment tiegħu inkarigat mill-verifikazzjoni tal-ING għal skopijiet tar-riżorsi proprji u d-dipartimenti l-oħra tiegħu, b'mod partikolari dawk li jittrattaw il-Kontijiet Nazzjonali (ara l-paragrafi 49 sa 53).

Fil-każijiet fejn azzjonijiet possibbli mwettqa minn dipartimenti oħra tal-Eurostat jista' jkollhom impatt fuq il-kompilazzjoni tal-PDG jew tal-ING, il-Kumitat ING għandu jiġi kkonsultat u d-deċiżjoni finali dwar dawn il-miżuri għandha tittiehed f'livell ġerarkiku xieraq fl-Eurostat.

IR-RAPPURTAR

RAKKOMANDAZZJONI 9 JITTEJJEJ IR-RAPPURTAR

L-Eurostat għandu jtejjeb ir-rapporti ta' valutazzjoni tiegħu biex jipprovdi evalwazzjoni kompleta, trasparenti u konsistenti tad-*data* tal-ING tal-Istati Membri (ara l-paragrafi 79 sa 82).

L-opinjoni jiet annwali tal-Kumitat ING għandhom jinkludu valutazzjoni ċara dwar jekk id-*data* tal-ING tal-Istati Membri hijiex xierqa (jew le) għal skopijiet tar-riżorsi proprji, il-kontenut tagħhom għandu jkun konformi mar-rekwiżiti tar-Regolament tal-ING u dawn għandhom jintużaw b'mod xieraq fil-proċedura baġitarja kif prevista fir-Regolament dwar ir-Riżorsi Proprji (ara l-paragrafi 83 sa 87).

Ir-RAA tad-DĠ Baġit u tal-Eurostat għandhom jipprovdu stampa vera u ġusta tal-verifikazzjoni ta' *data* tal-ING tal-Istati Membri u tal-ġestjoni tar-riżorsi proprji bbażati fuq l-ING (ara l-paragrafi 88 sa 92).

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi rekwiżiti għall-Eurostat biex jirrapporta b'mod regolari dwar ir-riżultati tal-verifikazzjoni tiegħu ta' *data* tal-ING, u b'hekk id-DĠ Baġit ikun jista' jieh u l-aċċertament meħtieġ biex dan jintuża fil-kuntest tar-RAA tiegħu.

- 98.** Il-Qorti tistieden lill-Kummissjoni biex tqis dawn ir-rakkomandazzjonijiet fil-kuntest tar-reviżjoni fil-futur li ġej tar-Regolament tal-ING.

Dan ir-Rapport ġie adottat mill-Qorti tal-Awdituri fil-Lussemburgu fil-laqgħa tagħha tas-26 ta' Settembru 2013.

Għall-Qorti tal-Awdituri



Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA
President

RIŻORSI PROPRI BBAŻATI FUQ L-ING GĦAS-SNIN 2002, 2007 U 2010 SKONT L-ISTAT MEMBRU

Stati Membri	Sena 2002		Sena 2007		Sena 2010	
	miljun EUR	%	miljun EUR	%	miljun EUR	%
L-10 l-akbar kontributuri magħżula fil-kuntest ta' dan l-awditu						
Il-Ġermanja (DE)	10 504,5	22,86 %	14 653,8	19,83 %	18 703,8	20,54 %
Franza (FR)	7 684,7	16,72 %	11 215,7	15,17 %	14 762,0	16,21 %
Ir-Renju Unit (UK)	8 480,5	18,46 %	12 551,2	16,98 %	12 963,4	14,24 %
L-Italja (IT)	6 390,4	13,91 %	9 143,7	12,37 %	11 386,6	12,51 %
Spanja (ES)	3 430,7	7,47 %	6 073,4	8,22 %	7 611,3	8,36 %
Il-Pajjiżi l-Baxxi (NL)	2 264,9	4,93 %	3 400,6	4,60 %	4 219,2	4,63 %
Il-Belġju (BE)	1 335,7	2,91 %	1 985,8	2,69 %	2 662,4	2,92 %
L-Isvezja (SE)	1 220,7	2,66 %	1 948,9	2,64 %	2 771,6	3,04 %
Il-Polonja (PL)	0,0	0,00 %	1 745,6	2,36 %	2 630,9	2,89 %
L-Awstrija (AT)	1 070,0	2,33 %	1 564,9	2,12 %	2 131,7	2,34 %
Total	42 382,1	92,25 %	64 283,6	86,98 %	79 842,9	87,68 %
Stati Membri oħra						
Id-Danimarka (DK)	893,1	1,94 %	1 393,5	1,89 %	1 705,7	1,87 %
Il-Greċja (EL)	704,8	1,53 %	1 946,6	2,63 %	1 616,9	1,78 %
Il-Portugall (PT)	635,9	1,38 %	940,1	1,27 %	1 344,0	1,48 %
Il-Finlandja (FI)	693,5	1,51 %	1 087,7	1,47 %	1 256,0	1,38 %
Ir-Repubblika Ċeka (CZ)	0,0	0,00 %	703,8	0,95 %	1 051,4	1,15 %
L-Irlanda (IE)	537,5	1,17 %	972,2	1,32 %	950,1	1,04 %
Ir-Rumanija (RO)	0,0	0,00 %	681,7	0,92 %	859,6	0,95 %
L-Ungerija (HU)	0,0	0,00 %	546,7	0,74 %	702,2	0,77 %
Is-Slovakkja (SK)	0,0	0,00 %	302,5	0,41 %	450,1	0,49 %
Is-Slovenja (SI)	0,0	0,00 %	198,3	0,27 %	250,9	0,28 %
Il-Bulgarija (BG)	0,0	0,00 %	163,0	0,22 %	247,2	0,27 %
Il-Lussemburgu (LU)	100,7	0,22 %	202,2	0,27 %	196,6	0,22 %
Il-Litwanja (LT)	0,0	0,00 %	158,3	0,21 %	186,4	0,20 %
Il-Latvja (LV)	0,0	0,00 %	118,0	0,16 %	133,9	0,15 %
Ċipru (CY)	0,0	0,00 %	88,2	0,12 %	124,3	0,14 %
L-Estonja (EE)	0,0	0,00 %	95,8	0,13 %	98,9	0,11 %
Malta (MT)	0,0	0,00 %	32,5	0,04 %	40,4	0,04 %
Total	3 565,5	7,75 %	9 631,1	13,02 %	11 214,6	12,32 %
Total tar-riżorsi proprji bbażati fuq l-ING (RP tal-ING)	45 947,6	100,00 %	73 914,7	100,00 %	91 057,5	100,00 %
Total tad-Dħul (miljun EUR)	95 434,4		117 563,0		127 795,0	
Total tal-RP tal-ING/ Total tad-Dħul	48,15 %		62,87 %		71,25 %	

Sors: Il-QEA (ibbażat fuq ir-rapporti finanzjarji tal-Kummissjoni, il-Kapitoli 14 "ING" u 32 "bilanċi tal-ING" tal-baġit tal-UE).

KALKOLU TAR-RIŻORSI PROPRI BBAŻATI FUQ L-ING

KALKOLU TAR-RIŻORSI PROPRI BBAŻATI FUQ L-ING LI JIFFINANZJAW IL-BAĠIT

1. Il-kalkolu tar-riżorsi propriji bbażati fuq l-ING jsir bl-applikazzjoni ta' rata uniformi għall-ING tal-Istati Membri. Dan huwa determinat bħala perċentwal tas-somma tat-tbassir tal-ING annwali b'tali mod li jkopri b'mod sħiħ dik il-parti tal-baġit mhux finanzjata mill-RPT, mir-riżorsi propriji bbażati fuq il-VAT u dħul ieħor¹. Għaldaqstant, il-kalkolu tar-riżorsi propriji kumplessivi bbażati fuq l-ING huwa influwenzat minn dawn is-sorsi l-oħra tad-dħul.
2. Il-bilanċi u l-aġġustamenti għall-bilanċi tal-ING li jirreferu għas-sena n huma kkalkulati rispettivament fis-sena n+1 billi titqabbel *data* mbassra ma' *data* reali tal-ING², u fis-snin ta' wara (n+2, n+3, n+4,..... eċċ.) billi tintuża *data* reali aktar aġġornata kif deskritt aktar hawn taħt.
3. Ir-regoli tal-UE li jirrelataw mal-kalkolu tar-riżorsi propriji jippermettu l-possibbiltà li tiġi modifikata *data* tal-ING għal sena finanzjarja partikolari sat-30 ta' Settembru tas-sena n+4. Din ir-regola ta' erba' snin tista' tiġi estiża f'każijiet fejn il-Kummissjoni u/jew l-Istati Membri jqisu li l-kwalità ta' *data* għandha tittejjeb f'xi punti tal-kompilazzjoni tal-ING għal sena finanzjarja partikolari³.
4. Il-proċedura ta' riżervi tal-Kummissjoni tintuża biex l-Istati Membri jiġu notifikati dwar dawn il-punti ta' titjib. Riżerva ġenerali tkopri l-kompilazzjoni tal-komponenti kollha tal-ING ta' Stat Membru, filwaqt li riżerva speċifika tkopri l-estimu ta' komponenti diskreti ING. Meta l-Kummissjoni tneħhi r-riżervi, l-ebda bidla oħra għad-*data* ta' bażi ma tkun tista' tittiehed inkunsiderazzjoni għall-kalkolu tar-riżorsi propriji.

¹ Ara l-Artikolu 5 tar-Regolament dwar ir-Riżorsi Propriji.

² Ara l-Artikolu 10(6) tar-Regolament dwar ir-Riżorsi Propriji.

³ Ara l-Artikolu 10(7) tar-Regolament dwar ir-Riżorsi Propriji.

UŻU TAD-DATA TAL-ING FIL-KALKOLU TA' ELEMENTI OĦRA TAR-RIŻORSI PROPRI

5. Id-*data* tal-ING għandha rwol ewlieni fis-sistema usa' tar-riżorsi proprji. Din tintuża wkoll biex jiġi determinat l-ammont b'limitu massimu ta' bażijiet tal-VAT (li ma għandhomx jeċċedu 50 % tal-ING) għall-kalkolu tar-riżorsi proprji bbażati fuq il-VAT⁴, biex titqassam mill-ġdid fost l-Istati Membri l-ispiża tal-korrezzjoni mogħtija lir-Renju Unit fir-rigward ta' żbilanċi baġitarji⁵ u l-ammont tat-tnaqqis gross mogħti lill-Pajjiżi l-Baxxi u lill-Isvezja fuq il-kontribuzzjonijiet annwali tagħhom tal-ING⁶, u biex jiġi determinat l-ammont annwali massimu totali ta' approprijazzjonijiet ta' impenn u ta' pagament li għandu jiddaħħal fil-(livelli massimi tal-)baġit⁷.

DATA ANNWALI TAL-ING GĦALL-KALKOLU TAR-RIŻORSI PROPRI

6. Id-*data* annwali tal-ING⁸ hija kkompilata mill-NSIs fl-Istati Membri. L-NSIs għandhom jipprovdvu lill-Kummissjoni (l-Eurostat), qabel it-22 ta' Settembru ta' kull sena, b'ċifri għall-ING, għall-PDG u l-komponenti tagħhom, li jkopru s-sena preċedenti u kwalunkwe bidla li saret għaċ-ċifri tas-snin preċedenti. Din id-*data* hija provduta mill-Istati Membri fil-"Kwestjonarju tal-ING".
7. Flimkien ma' din id-*data*, l-NSIs tal-Istati Membri għandhom ukoll jittrażmettu rapport li juri kif inkisbu l-aggregati, li jiddeskrivi kwalunkwe bidla sinifikanti fil-proċeduri ("metodi") u fl-istatistika bażika ("sorsi") użati u li jispjega kwalunkwe reviżjoni li saret għal estimi aktar bikrija tal-ING ("Rapport ta' Kwalità")⁹.

⁴ Ara l-Artikolu 2(1)(b) tar-Regolament dwar ir-Riżorsi Propri.

⁵ Il-"korrezzjoni favur ir-Renju Unit". Ara l-Artikolu 5 tad-Deciżjoni dwar ir-Riżorsi Propri.

⁶ Ara l-Artikolu 2(5) tad-Deciżjoni dwar ir-Riżorsi Propri.

⁷ Ara l-Artikolu 3 tad-Deciżjoni dwar ir-Riżorsi Propri.

⁸ Id-*data* tal-ING hija mfassla abbażi ta' statistika u estimi oħra. Din hija differenti minn *data* mbassra li tintuża fis-sistema tar-riżorsi proprji fil-kuntest tal-proċedura għall-approvazzjoni tal-baġit annwali.

⁹ Ara l-Artikolu 2 tar-Regolament tal-ING.

8. Sabiex jagħmlu deskrizzjoni aktar dettaljata ta' kif id-*data* tal-ING hija kkompilata, l-NSIs għandhom jipprovdu lill-Eurostat b'inventarju tal-proċeduri u tal-istatistika bażika ("Inventarju tal-ING") użati biex isiru estimi tal-komponenti differenti ING¹⁰.
9. Skont il-linji gwida adottati mill-Kumitat ING f'Lulju 2005, għandu jithejja Inventarju tal-ING aġġornat b'mod sħiħ mill-Istati Membri l-aktar tard sena wara l-ikkompletar ta' kwalunkwe reviżjoni maġġuri¹¹. Jekk Stat Membru ma jkollux politika ta' reviżjoni li tinkludi reviżjonijiet maġġuri, l-Inventarju tal-ING għandu jkun aġġornat mill-anqas kull ħames snin.
10. F'Lulju 2012 dawn il-linji gwida ġew emendati sabiex jeħtieġu li l-Istati Membri jipprovdu Inventarju aġġornat tal-ING jekk mitlub biss mill-Kumitat ING meta reviżjonijiet maġġuri jitwettqu fi ħdan iċ-ċiklu tal-verifikazzjoni tal-Eurostat.

¹⁰ Ara l-Artikolu 3 tar-Regolament tal-ING.

¹¹ Ir-reviżjonijiet maġġuri regolari jew ta' parametru referenzjarju jimplikaw bidliet f'sorsi u f'metodi għall-kompilazzjoni tal-Kontijiet Nazzjonali, filwaqt li r-reviżjonijiet okkazzjonali maġġuri jidderiwaw minn bidliet metodoloġiċi importanti f'kunċetti u f'definizzjonijiet u/ jew fil-klassifikazzjoni użati. Ara wkoll in-nota 50 f'qiegħ il-paġna tar-Rapport u l-**Glossarju** tiegħu.

VERIFIKAZZJONI MILL-KUMMISSJONI TA' INVENTARJI TAL-ING TAL-ISTATI MEMBRI

FISSAR TA' RIŻERVI ĠENERALI

1. Billi d-*data* tal-ING hija miftuħa għal skopijiet tar-riżorsi proprji għal erba' snin biss u billi l-valutazzjoni mill-Eurostat tal-Inventarju tal-ING tal-Istati Membri tista' ddum aktar minn dan il-perjodu (kif ġara, pereżempju għal *data* tal-ING tas-snin 2002 'il quddiem), il-Kummissjoni (id-DĠ Baġit) tqiegħed riżervi ġenerali li jkopru l-kompilazzjoni tal-komponenti kollha ING ta' Stat Membru.

KONTROLLI FL-UFFIĊĊJU BBAŻATI FUQ IL-GIAQ

2. L-Eurostat jeżamina l-Inventarji tal-ING¹ sabiex jiżgura approċċ "sistematiku, konsistenti u ġust" fil-valutazzjoni tal-kwalità tad-*data* tal-ING tal-Istati Membri. Ix-xogħol tal-Eurostat huwa dokumentat bl-użu tal-GIAQ li jinkludi 265 mistoqsija dettaljata li jkopru l-kompilazzjoni tal-Kontijiet Nazzjonali intiera.

ŻJARAT TA' INFORMAZZJONI²

3. B'teħid inkunsiderazzjoni tal-kontrolli tiegħu fl-uffiċċju bbażati fuq il-GIAQ, l-Eurostat iħejji mistoqsijiet li għandhom jiġu kjarifikati waqt żjara ta' informazzjoni lill-NSI. B'mod partikolari, iż-żjara ta' informazzjoni timmira li tiġbor l-informazzjoni neċessarja biex tid-determina kwalunkwe dgħufija fis-sorsi u fil-metodi statistiċi użati għall-kalkolu tal-ING u l-komponenti tiegħu.

¹ Ara n-nota 11 f'qiegħ il-paġna tar-Rapport.

² Dawn jitwettqu mill-Kummissjoni. Rappreżentanti minn Stati Membri oħra jistgħu jippartecipaw (ara l-Artikolu 6 tar-Regolament tal-ING).

RAPPORTI TA' MISSJONI U PUNTI TA' AZZJONI

4. Iż-żjara ta' informazzjoni fi Stat Membru twassal għal "punti ta' azzjoni", li jikkonsistu fi kwistjonijiet li għalihom bidliet metodoloġiċi possibbli huma neċessarji u/jew dgħufijiet fis-sistemi ta' sorveljanza u kontroll jeħtieġ li jiġu indirizzati. Dawn il-punti ta' azzjoni huma mqassma fil-ħames kategoriji li ġejjin:
 - **Punti ta' Azzjoni "A"**: titjib possibbli ta' metodoloġija meħtieġa;
 - **Punti ta' azzjoni "B"**: preżentazzjoni ta' informazzjoni ġdida li għandha tkun inkluża fl-Inventarju tal-ING;
 - **Punti ta' Azzjoni "C"**: abbozzar mill-ġdid, kjarifika jew korrezzjoni ta' informazzjoni diġà eżistenti fl-Inventarju tal-ING;
 - **Punti ta' Azzjoni "D"**: preżentazzjoni ta' informazzjoni ġdida li mhux neċessarjament għandha tkun inkluża fl-Inventarju tal-ING;
 - **Punti ta' Azzjoni "E"**: punti li għandhom jiġu implimentati mill-Eurostat.
5. Ir-rapporti ta' missjoni (flimkien mal-iskeda ta' żmien għall-implimentazzjoni ta' punti ta' azzjoni) għandhom jiġu miftiehma bejn l-Eurostat u l-NSIs, u għandhom jiġu ppreżentati lill-Kumitat ING għad-diskussjoni u l-adozzjoni.

VERIFIKAZZJONI DIRETTA

6. Bħala suppliment għall-analiżi ta' Inventarji tal-ING bbażati fuq il-GIAQ, l-Eurostat ilu jwettaq verifikazzjoni diretta ta' komponenti ING mill-2007, kif rakkomandat mill-Qorti³.
7. Kif stipulat fil-linji gwida tal-Eurostat, dan l-approċċ prinċipalment jimmira li jsegwi r-rekord mill-komponent magħżul tal-Kontijiet Nazzjonali lura għad-data tas-sors⁴.

³ Ara l-paragrafu 4.30 (a) tar-Rapport Annwali 2005 tal-Qorti, l-Anness 4.1 tar-Rapport Annwali 2006 u l-paragrafu 4.45 tar-Rapport Annwali 2007.

⁴ L-oġġettivi prinċipali ta' verifikazzjoni diretta huma li jiġi verifikat jekk id-deskrizzjoni ta' sorsi u metodi fl-Inventarju tal-ING tirriflettix b'mod adegwat il-prattika tal-kompilazzjoni fil-fatt applikata, u jekk id-data bażika kif tidher fis-sorsi ġietx ipproċessata b'mod xieraq fiċ-ċifri tal-Kontijiet Nazzjonali provduti mill-Istati Membri għal riżorsi proprji bbażati fuq l-ING. Permezz ta' dan l-approċċ, l-Eurostat ma jagħmel l-ebda stima ta' komponenti ING.

8. Verifikazzjoni diretta ġeneralment titwettaq għal komponent wieħed jew tnejn ING. Normalment, l-Eurostat ma jistennix li jkun kapaċi jaasal għal konklużjonijiet dwar il-partijiet kollha tal-estimi inklużi fl-Inventarju tal-ING abbażi ta' dan ix-xogħol.

REĠISTRI U AĠĠORNAMENTI SEGWITI TAL-IVENTARJU TAL-ING

9. Sabiex isir monitoraġġ tal-progress fuq punti ta' azzjoni u biex jiġi dokumentat il-proċess ta' verifikazzjoni, l-Eurostat iżomm reġistru li juri l-informazzjoni kollha marbuta ma' kull punt ta' azzjoni u verżjoni kontinwament aġġornata (mhux pubblika) tal-Inventarju tal-ING b'mod segwit.

RAPPORTI TA' VALUTAZZJONI

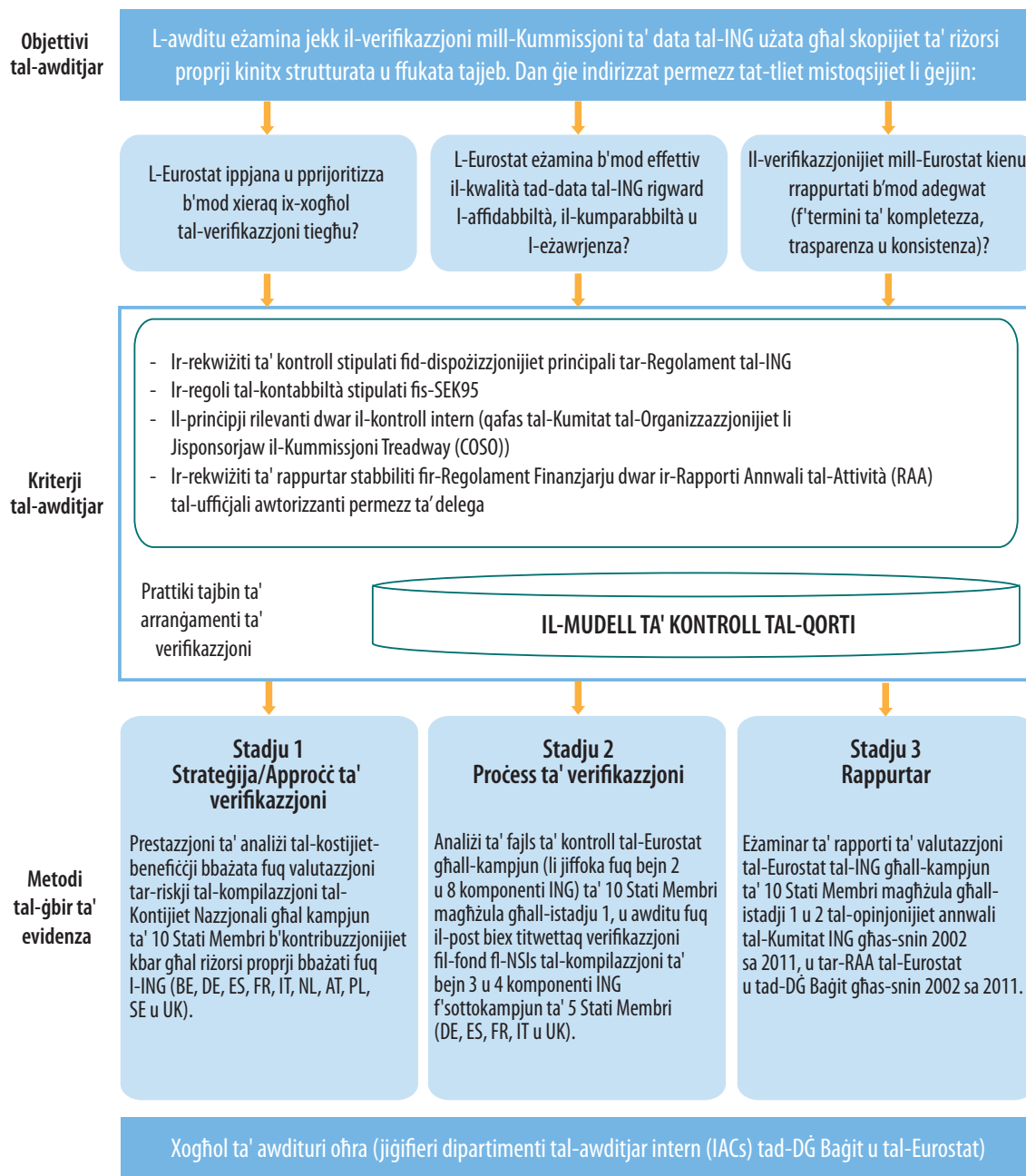
10. L-Eurostat jabbozza rapporti ta' valutazzjoni dwar il-kwalità ta' *data* tal-ING tal-Istati Membri li jirrelataw ma' ċertu għadd ta' snin (eż. il-perjodu 2002–2010). Ir-rapporti ta' valutazzjoni jintużaw bħala bażi għall-iffissar ta' riżervi speċifiċi mill-Kummissjoni.

IFFISSAR TA' RIŻERVI SPEĊIFIĊI U TNEHHIJA TA' RIŻERVI ĠENERALI

11. Għal kwalunkwe punt ta' azzjoni meqjus importanti mill-Eurostat li għalih informazzjoni sħiħa ma saritx disponibbli u/jew it-titjib meħtieġ ma sarx mill-NSIs, il-Kummissjoni tiffissa riżervi speċifiċi li jkopru l-estimu ta' komponenti diskreti ING. Dan ifisser li l-verifikazzjoni hija kompleta u kwalunkwe riżerva ġenerali eżistenti tista' titneħħa.

ANNEX IV

HArsa ĠENERALI LEJN L-APPROĊ U L-METODOLOGIJA TAL-AWDITJAR TAL-QORTI



Sors: II-QEA.

IL-MUDELL TA' KONTROLL TAL-QORTI

LEJN QAFAS TAL-KONTROLL IMTEJJEB

1. Il-Qorti analizzat l-arkitettura ġenerali tas-sistemi tal-Kummissjoni sabiex tistabbilixxi prattiki tajbin ta' arranġamenti ta' verifikazzjoni biex jintużaw għall-iskop ta' dan l-awditu.
2. Dawn il-prattiki jinvolve approċċ aktar strutturat u formalizzat, kif ukoll allokkazzjoni aħjar ta' riżorsi. Huma jipprevedu taħlita differenti ta' proċeduri ta' kontroll imqabbla mal-qafas tal-Kummissjoni: intensità anqas ta' eżaminar kwalitattiv ta' sorsi u metodi deskritti fl-Inventarju tal-ING tal-Istati Membri u aktar ittestjar tal-proċess ta' kompilazzjoni permezz ta' verifikazzjoni¹ fil-fond ta' komponenti materjali u riskjużi.
3. Dawn l-arranġamenti ta' verifikazzjoni, li huma konsolidati f'dan il-mudell ta' kontroll, jinqasmu fit-tliet stadji ewlenin tal-verifikazzjoni mill-Eurostat, kif deskritt hawn taħt.

STADJU 1 – STRATEĠIJA/APPROĊĊ TA' VERIFIKAZZJONI

4. L-istrateġija/approċċ propost huwa li-verifikazzjoni ta' komponenti ING tiġi ppjanata u priorittizzata bl-użu ta' metodoloġija strutturata li timplimenta l-prinċipju ta' kostijiet-benefiċċji ("analiżi tal-kostijiet-benefiċċji").

¹ Ara n-nota 16 f'qiegħ il-paġna tar-Rapport.

5. L-analiżi tal-kostijiet-benefiċċji għandha tirriżulta mill-applikazzjoni tal-għodda u l-proċeduri li ġejjin:

- (a) **Valutazzjoni dettaljata kwalitattiva tar-riskji** tal-kompilazzjoni tal-ING fl-Istati Membri għandha titwettaq. Sorsi u fatturi ta' riskju huma stabbiliti fl-**Anness VI**, u l-valutazzjoni tiegħu inkunsiderazzjoni l-proċess ta' kompilazzjoni tal-PDG skont l-approċċ tal-produzzjoni. **Evalwazzjoni fl-uffiċċju² tal-Inventarju tal-ING u r-Rapporti annwali riċenti ta' Kwalità** tal-Istati Membri tirrappreżenta l-informazzjoni prinċipali li għandha tintuża biex titwettaq din il-valutazzjoni dettaljata **kwalitattiva** ta' riskji inerenti. Ir-riskji ta' kontroll³ ma jittihdux inkunsiderazzjoni minhabba d-dipendenza limitata fuq sistemi ta' sorveljanza u kontroll għall-kompilazzjoni tal-Kontijiet Nazzjonali mill-NSIs tal-Istati Membri.
- (b) Għandha tithejja **matriċi⁴** sabiex tiġi ppreżentata l-kompilazzjoni ta' komponenti PDG (taħt l-approċċ tal-produzzjoni) u ta' entrati transizzjonali PDG/ING ibbażati fuq iż-żewġ elementi li ġejjin: l-iskor tal-valutazzjoni tar-riskji (assoċjat mal-ponderazzjonijiet tar-riskji)⁵ u d-daqs tal-komponenti fl-ekonomija (perċentwal tal-komponent PDG/ING fuq it-total tal-ING). Billi tiġi multiplikata l-ponderazzjoni tar-riskju bid-daqs ta' kull komponent, jiġi determinat **indikatur tad-daqs tar-riskju**. Għall-iskop ta' dan l-awditu, l-indikatur imsemmi hawn fuq jiġi kkalkulat għal kull attività tan-NACE (Rev. 1) u għal entrati transizzjonali. L-analiżi tal-kostijiet-benefiċċji tista' tiġi applikata wkoll għall-approċċi tal-infiq u tal-introjt⁶.
- (c) Il-benefiċċji u l-kostijiet f'din l-analiżi (**metodoloġija**) għandhom jiġu stabbiliti kif ġej: il-"benefiċċji" huma rrappreżentati mill-valur tal-indikatur tad-daqs tar-riskju għall-komponenti PDG/ING magħżula għal verifikazzjoni fil-fond, filwaqt li l-"kostijiet" huma l-kost tal-opportunità tan-nuqqas ta' verifikazzjoni fil-fond ta' komponenti oħra PDG/ING. Din tal-aħħar titkejjel bis-somma tal-valuri attribwiti lill-indikaturi tad-daqs tar-riskju tal-komponenti PDG/ING **mhux** verifikati.

² Jekk meħtieġ tista' titwettaq "żjara ta' informazzjoni" (skont l-Artikolu 6 tar-Regolament tal-ING) biex jiġi kkjarifikat il-proċess ta' kompilazzjoni tal-Kontijiet Nazzjonali.

³ Inkluzi wkoll ir-riskji derivati mill-funzjonament tas-sistemi ta' produzzjoni statistiċi (jiġifieri ara s-sors tar-riskju D fl-**Anness VI**).

⁴ L-użu ta' matriċi simili ta' riskju fl-ippjanar ta' kontrolli tal-ING ġie wkoll propost mill-Eurostat biex jindirizza waħda mir-rakkomandazzjonijiet li saru mill-IAC tiegħu fir-rapport dwar il-proċess statistiku tal-ING maħruġ f'Awgust 2011.

⁵ L-awdituri tal-Qorti jipproponu li jużaw il-ponderazzjonijiet tar-riskji li ġejjin: 100 għal riskji "għoljin ħafna", 75 għal riskji "għoljin", 50 għal riskji "medji", u 10 għal riskji "baxxi".

⁶ Din l-analiżi għandha tqis il-proċeduri speċifiċi ta' kompilazzjoni tal-Istati Membri.

- (d) Sabiex tagħżel il-komponenti PDG/ING li għandhom jiġu verifikati fil-fond, il-Qorti tippromponi l-użu ta' limitu ta' referenza bħala regola ġenerali⁷ (**kriterji ta' materjalità**): il-komponenti b'valur tal-indikatur tad-daqs tar-riskju 'l fuq mil-livell limitu ta' referenza jintgħażlu, filwaqt li dawk b'valur taħt il-limitu ta' referenza **ma** jintgħāzlux. Jistgħu jsiru eċċezzjonijiet għal dawn il-kriterji kwantitattivi f'xi każijiet ġustifikati sabiex tittejjeb l-effettività tal-analiżi tal-kostijiet-benefiċċji.
- (e) L-**għadd ta' komponenti PDG/ING** li għandhom jintgħāzlu f'kull Stat Membru jiddependi mir-riżorsi tal-persunal disponibbli għall-verifikazzjoni.

STADJU 2 – IL-PROĊESS TA' VERIFIKAZZJONI

6. Għandha titwettaq verifikazzjoni fil-fond ta' komponenti PDG/ING magħżula abbażi tal-analiżi tal-kostijiet-benefiċċji (kif deskritt taħt l-istadju 1). L-ambitu u l-oġġettivi ta' **verifikazzjoni fil-fond** għandhom ikunu usa' minn dawk ta' verifikazzjoni diretta mwettqa mill-Eurostat. Barra minn hekk, **approċċ ibbażat fuq ir-riskju** jiġi applikat fil-kuntest ta' verifikazzjoni fil-fond kif spjegat minn hawn 'il quddiem:
 - o **Ambitu:** il-kopertura tal-verifikazzjoni hija l-proċess kollu ta' kompilazzjoni ta' komponenti PDG/ING magħżula, inkluża l-eżaminar tal-kwalità tas-sorsi tad-*data* bażika (*data* primarja) anke jekk tappartjeni lid-dipartimenti tal-NSIs hliet dak responsabbli għall-Kontijiet Nazzjonali jew lil korpi oħra li jipprovdu *data* statistika.
 - o **Oġġettivi:** barra mill-oġġettivi stipulati fil-linji gwida ta' verifikazzjoni diretta tal-Eurostat, verifikazzjoni fil-fond tinkludi wkoll l-eżaminar tal-konformità tal-komponenti PDG/ING magħżula mas-SEK95.
 - o **Approċċ:** tibda mir-rikostituzzjoni tar-rekord mil-livell aggregat għal dak diżaggregat, il-verifikazzjoni tikkonċentra fuq is-sottokomponenti determinati minn dawk is-sottoproċessi ta' kompilazzjoni li huma meqjusa li jirrappreżentaw riskju għoli (ħafna) abbażi ta' valutazzjoni tar-riskji (ara l-paragrafu 5, il-punt (a) ta' dan l-Anness).

⁷ Għall-iskop ta' dan l-awditu, il-livell limitu użat għall-għażla ta' komponenti ING għal verifikazzjoni fil-fond kien 5. Ġiet imwettqa evalwazzjoni fl-uffiċċju tal-fajls ta' kontroll tal-Eurostat bl-użu ta' livell limitu tal-għażla ta' 2 għall-Istati Membri li saritilhom żjara fuq il-post u ta' 5 għall-Istati Membri l-oħra magħżula.

7. Verifikazzjoni fil-fond ta' komponenti PDG/ING titwettaq waqt "żjarat ta' kontroll"⁸ lill-NSIs. Għandha titfassal **lista ta' kontroll** għall-verifikazzjoni sabiex jiġu koperti r-riskji tal-proċess ta' kompilazzjoni tal-Kontijiet Nazzjonali (ara l-**Annex VI**), u biex jiġi żgurat approċċ konsistenti bejn l-Istati Membri. Għandu jkun hemm qbil mal-NSIs dwar is-sejbiet iżda mhux meħtieġ li l-Kumitat ING japprova r-rapporti dwar żjarat ta' kontroll⁹, billi l-evalwazzjoni kumplessiva ta' *data* tal-ING għal kull Stat Membru hija inkluża fir-rapport ta' valutazzjoni li għandu jiġi eżaminat mill-Kumitat ING (ara l-istadju 3).

STADJU 3 – IR-RAPPURTAR

8. Ir-rapportar tal-verifikazzjoni ta' riżorsi proprji bbażati fuq l-ING għandu jsir fi tliet livelli kif deskritt hawn taħt.

RAPPORTI TA' VALUTAZZJONI

9. Dawn ir-rapporti għandhom jinkludu valutazzjoni kumplessiva dwar l-affidabbiltà, il-komparabbiltà u l-eżawrjenza ta' *data* tal-ING tal-Istati Membri bbażata fuq l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' kostijiet-benefiċċji (ara l-istadji 1 u 2). Dawn ir-rapporti għandhom jiddeskrivu mill-anqas dan li ġej:
- (a) Informazzjoni ta' sfond,
 - (b) Objettiv(i) u ambitu tal-verifikazzjoni (jiġifieri dokumenti prinċipali li fuqhom huwa bbażat l-eżaminar),
 - (c) Xogħol imwettaq,
 - (d) Sejbiet,
 - (e) Konkluzjoni (valutazzjoni kumplessiva),
 - (f) Kwalifiki.

⁸ Skont l-Artikolu 19 tar-Regolament dwar ir-Riżorsi Proprji.

⁹ Wara li jittiehdu inkunsiderazzjoni kummenti mill-NSIs li sarilhom żjara, dawn ir-rapporti (meta jiġu finali) jistgħu jitqassmu lil dan il-Kumitat għal skopijiet ta' informazzjoni.

- 10.** Għandu jitfassal test standard għall-konklużjoni tar-rapporti. **Kriterji ta' materjalità** (jiġifieri perċentwal tal-valur tal-komponent eżaminat u/jew tal-ING) għandu jiġi ffissat biex issir distinzjoni bejn sejbiet sinifikanti u mhux sinifikanti li jirriżultaw minn verifikazzjoni fil-fond. Jekk l-impatt tas-sejbiet sinifikanti kollha (jiġifieri kwalifiki) jeċċedi livell limitu definit ta' referenza (eż. 2 % tal-ING), il-valutazzjoni kumplessiva għandha tkun negattiva.

OPINJONI TAL-KUMITAT ING

- 11.** Din l-opinjoni għandha tiegħu inkunsiderazzjoni l-verifikazzjoni mwettqa mill-Kummissjoni skont il-qafas ta' kontroll tagħha, u l-kontrolli ta' konsistenza tal-Eurostat dwar *data* u informazzjoni provduti mill-Istati Membri fil-Kwestjonarji tal-ING u r-Rapporti ta' Kwalità annwali tagħhom.
- 12.** L-opinjoni tal-Kumitat ING għandha tkopri mill-anqas il-kwistjonijiet li ġejjin:
- (a) Informazzjoni ta' sfond u bażi legali,
 - (b) Obbettiv(i) u ambitu tal-verifikazzjoni (jiġifieri dokumenti prinċipali li fuqhom huwa bbażat l-eżaminar),
 - (c) Xogħol imwettaq,
 - (d) Riżervi (ġenerali u speċifiċi) u sejbiet oħra sinifikanti,
 - (e) Konklużjoni (opinjonijiet),
 - (f) Kwalifiki.
- 13.** Din għandha tkun **pożittiva, negattiva jew pożittiva bi kwalifika/i**. Opinjonijiet għandha tkun kwalifikata fejn hemm riżervi ġenerali eżistenti u/jew riżervi speċifiċi (materjali), jew fejn sejbiet sinifikanti huma żvelati mill-kontrolli li saru mill-Eurostat fuq il-Kwestjonarji tal-ING u r-Rapporti ta' Kwalità. Jekk il-kwalifiki ma jippermettux li tinħareġ opinjonijiet pożittivi (ara l-paragrafu 10 ta' dan l-Anness), id-*data* ta' bażi tal-ING għandha titqies biss għall-kalkolu tar-riżorsi proprji bbażati fuq l-ING fejn il-Kummissjoni tiġġustifika l-użu tagħhom kif meħtieġ.

14. It-test standard propost għal din l-opinjoni huwa ppreżentat fil-**Kaxxa 1**.

KAXXA 1 – TEST STANDARD PROPOST GĦALL-OPINJONI ANNWALI TAL-KUMITAT ING

B'teħid inkunsiderazzjoni tal-oġġettivi u tal-ambitu tal-verifikazzjoni ta' *data* tal-ING (ara.....) u bbażat fuq ix-xogħol imwettaq mill-Eurostat (ara.....), il-Kumitat ING joħroġ l-opinjoni tiegħu [f'konformità mal-Artikolu 5(2)(b) tar-Regolament tal-ING] li l-użu ta' *data* inkluża fil-Kwestjonarji tal-ING u fir-Rapporti ta' Kwalità tal-[SENA] tal-Istati Membri għal riżorsi proprji huwa xieraq / **mhuwiex** xieraq. [Madankollu,..... il-kwistjonijiet li ġejjin jikkwalifikaw l-opinjoni..... eż. riżervi (ġenerali u/jew speċifiċi) dwar *data* tal-GNI ġew iffissati skont l-Artikolu 10(7) tar-Regolament Nru 1150/2000.....].

RAPPORTI ANNWALI TAL-ATTIVITÀ (RAA)

15. L-Eurostat u d-DĠ Baġit għandhom it-tnejn li huma jiddeskrivu fir-RAA tagħhom (fil-Parti 1 "Kisbiet tal-politika", il-Parti 2 "Sistemi ta' ġestjoni u kontroll intern" u/jew il-Parti 3 "Moduli lejn id-Dikjarazzjoni ta' Assigurazzjoni"¹⁰) il-verifikazzjoni ta' riżorsi proprji bbażati fuq l-ING¹¹, u għandha tingħata informazzjoni rilevanti dwar l-użu ta' riżorsi skont il-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba.
16. Bħala uffiċjal aworizzanti permezz ta' delega għal riżorsi proprji bbażati fuq l-ING, id-DĠ Baġit għandu wkoll jinkludi evidenza (eż. indikaturi dwar il-legalità u r-regolarità) sabiex jappoġġa d-**Dikjarazzjoni** ta' assigurazzjoni proprja tiegħu (jiġifieri l-Parti 4 tar-RAA) dwar il-ġestjoni tar-riżorsi proprji bbażati fuq l-ING.

¹⁰ Dawn il-partijiet huma definiti mil-linji gwida interni tal-Kummissjoni dwar it-tnejn tar-RAA 2011. Taqsimiet simili ġew stabbiliti fil-linji gwida għas-snin preċedenti.

¹¹ B'mod partikolari, il-kalkolu ta' kontribuzzjonijiet tal-Istati Membri, l-allokazzjoni ta' responsabbiltajiet fi ħdan il-Kummissjoni (inkluż ir-rwol tal-Kumitat ING), l-ambitu u l-oġġettivi tal-verifikazzjoni mwettqa mill-Eurostat u mid-DĠ Baġit, u l-ġestjoni mill-Kummissjoni ta' riżervi tal-ING.

17. Fir-rigward tal-kwalità tad-*data* tal-ING użata biex isiru l-kalkoli tar-riżorsi proprji, l-Eurostat għandu jipprovdi lid-DĠ Baġit valutazzjoni kumplessiva annwali dwar id-*data* tal-ING biex jippermetti lil dan tal-aħħar isaħħaħ id-Dikjarazzjoni tiegħu. Min-naħa l-oħra, l-Eurostat jista' jipprovdi aċċertament fir-RAA tiegħu dwar il-kwalità tad-*data* tal-ING li għandha tintuża għal riżorsi proprji, u d-DĠ Baġit jista' jirreferi għal dan il-modulu lejn id-Dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni fir-RAA tiegħu.
18. L-opinjoni annwali tal-Kumitat ING tista' tintuża bħala sors ta' aċċertament, diment li l-kontenut tagħha ikun ċar u li l-konklużjoni kumplessiva ma tkunx ambigwa.
19. L-ambitu tad-Dikjarazzjoni għandu jkun kjarifikat fir-RAA tad-DĠ Baġit sabiex jippreżenta stampa vera u ġusta kemm dwar il-legalità u kif ukoll dwar ir-regolarità tat-tranżazzjonijiet ta' bażi u ġestjoni finanzjarja tajba għar-riżorsi proprji bbażati fuq l-ING. It-test propost għall-ikkjarifikar tal-ambitu tad-Dikjarazzjoni huwa stabbilit fil-**Kaxxa 2**.

KAXXA 2 – AMBITU TAD-DIKJARAZZJONI DWAR IR-RIŻORSI PROPRJI BBAŻATI FUQ L-ING

- (a) L-aċċertament jingħata fuq il-kalkolu tar-riżorsi proprji bbażati fuq l-ING tas-sena attwali li jsir bl-użu ta' *data* mbassra (skont l-Artikolu 5 tar-Regolament Nru 1150/2000) li għandha tiġi riveduta fis-snin li ġejjin, u fuq il-kalkolu tal-bilanċi¹² u tal-aġġustamenti¹³ għall-bilanċi ta' riżorsi proprji bbażati fuq l-ING tas-snin preċedenti (l-Artikolu 10(6) u l-Artikolu 10(7) tar-Regolament Nru 1150/2000);
- (b) Id-*data* tal-ING tal-Istati Membri ta' sena partikolari għadha tista' tiġi riveduta sa erba' snin wara. Barra minn hekk, l-eżistenza ta' riżervi ġenerali u speċifiċi tippermetti li din id-*data* tiġi modifikata lil hinn minn dan il-perjodu.
- (c) Il-valutazzjoni tal-kwalità tad-*data* tal-ING hija bbażata fuq il-verifikazzjoni tal-Eurostat, kif deskritt fil-Partijiet 1 u 2 tar-RAA, u l-baži tal-aċċertament hija deskritta fil-Parti 3¹⁴;
- (d) Il-Kumitat ING ħareġ l-opinjoni (pożittiva, negattiva jew pożittiva bi kwalifika/i) annwali tiegħu dwar l-adegwatezza ta' *data* tal-ING għal skopijiet tar-riżorsi proprji dwar, filwaqt li jieħu inkunsiderazzjoni l-prinċipju ta' kostijiet-benefiċċji.

¹² Dawn jinkisbu fis-sena n+1, billi tiġi mqabbla id-*data* attwali (provviżorja) tal-ING tas-sena n provduta mill-Istati Membri fil-Kwestjonarji tal-ING użata mad-*data* mbassra korrispondenti tal-ING għall-istabbiliment tal-baġit tal-istess sena.

¹³ Dawn jinkisbu fis-snin n+2 il quddiem billi tiġi mqabbla id-*data* attwali (finali) imtejbja tal-ING tas-sena n mad-*data* attwali korrispondenti tal-ING għall-istess sena provduta mill-Istati Membri fil-Kwestjonarji tal-ING għas-snin preċedenti.

¹⁴ Ara l-paragrafi 15 sa 18 ta' dan l-Anness.

ANNEX VI

MATRIČI GĦALL-VALUTAZZJONI TAR-RISKJI UŻATA MILL-QORTI

SORSI TA' RISKJU	FATTURI TA' RISKJU [Għal kull komponent PDG (jiġifieri attivitajiet NACE) u entrati transizzjonali PDG/ING)]	VALUTAZZJONI TAR-RISKJI (Baxx, Medju, Għoli, Għoli hafna)
(A) Kwalità ta' sorsi statistiċi	(A1) Adegwatezza tas-sors għall-kejl ta' attivitajiet u/jew tranżazzjonijiet fil-Kontijiet Nazzjonali f'termini ta' kopertura tal-univers, u kumplessità u dettall tal-varjabbli disponibbli.	Valutazzjoni kumplessiva għas-sors tar-riskju A għal kull komponent PDG/ING
	(A2) Nuqqas ta' disponibbiltà ta' sorsi aġġornati.	
	(A3) Nuqqas ta' indikaturi ta' kontroll u ta' kwalità li jikkumpanjaw is-sorsi (eż. ftehim dwar il-livell ta' servizz, rapporti ta' kwalità, stħarriġ <i>ad hoc</i>).	
(B) Kwalità ta' metodi statistiċi	(B1) Il-metodi applikati għall-kejl ta' attivitajiet u/jew tranżazzjonijiet fil-Kontijiet Nazzjonali ma jikkonformawx mas-SEK95.	Valutazzjoni kumplessiva għas-sors tar-riskju B għal kull komponent PDG/ING
	(B2) Il-metodi rakkomandati mill-Kumitat ING u/jew mill-Eurostat għall-valorizzar ta' kwistjonijiet speċifiċi mhumiex applikati b'mod sħiħ.	
	(B3) Użu mhux xieraq ta' metodi "indiretti".	
	(B4) Nuqqas ta' metodi speċifiċi biex tingqabad l-ekonomija mhux osservata għal skopijiet ta' eżawrjenza.	
(C) Determinazzjoni ta' estimi u reġistrazzjoni statistiċi fil-kontijiet nazzjonali b'konformità mas-sek95	(C1) Il-kalkolu ta' attivitajiet u/jew tranżazzjonijiet tal-Kontijiet Nazzjonali ma jikkonformawx mas-SEK95.	Valutazzjoni kumplessiva għas-sors tar-riskju C għal kull komponent PDG/ING
	(C2) Il-validazzjoni tad- <i>data</i> u aġġustamenti oħra (limitu esplicitu, eżawrjenza esplicita u bilanċjar) ma jsirux b'mod xieraq sabiex jinkisbu estimi li jikkonformaw mas-SEK95.	
	(C3) Il-varjabbli tas-sorsi statistiċi mhumiex klassifikati b'mod korrett għall-kejl ta' attivitajiet u/jew tranżazzjonijiet tas-SEK95.	
	(C4) L-allokazzjoni fost setturi istituzzjonali u/jew unitajiet ta' attività u/jew tranżazzjonijiet fil-Kontijiet Nazzjonali ma tikkonformawx mas-SEK95 (b'impatt potenzjali fuq l-ING).	
(D) Funzjonament tas-sistemi ta' produzzjoni statistiċi (inklużi arranġamenti organizzattivi)	(D1) Nuqqas ta' riżorsi adegwati fid-dipartiment(i) tal-Kontijiet Nazzjonali (eż. għadd tal-persunal, u esperjenza u għarfien speċifiċi tas-SEK95).	Valutazzjoni kumplessiva għas-sors tar-riskju D għall-kompilazzjoni tal-Kontijiet Nazzjonali ¹
	(D2) Nuqqas ta' indipendenza tal-persunal/maniġment fid-dipartiment(i) tal-Kontijiet Nazzjonali.	
	(D3) Dgħufijiet fl-ippjanar u fl-allokazzjoni ta' kompiti (eż. produzzjoni tar-rilaxxi ta' <i>data</i>) fi hdan l-NSI.	
	(D4) Nuqqas ta' sistemi ta' informazzjoni standardizzata li jappoġġaw id-determinazzjoni ta' estimi, u reġistrazzjoni ta' attivitajiet u/jew tranżazzjonijiet fil-Kontijiet Nazzjonali.	
	(D5) Koordinazzjoni inadegwata bejn: — Dipartiment(i) tal-Kontijiet Nazzjonali u dipartimenti oħra tal-NSI inkarigati mill-istatistika tematika użata fil-Kontijiet Nazzjonali; u — Korpi nazzjonali (il-Bank Ċentrali Nazzjonali, l-NSI u l-Ministeri) meta r-responsabbiltà għall-kompilazzjoni hija kondiviża.	

¹ Fil-kuntest tal-prestazzjoni tal-valutazzjoni tar-riskji għall-kompilazzjoni tal-Kontijiet Nazzjonali fl-Istati Membri, is-sors tar-riskju D ma ttehdix inkunsiderazzjoni billi jirreferi għas-sistemi ta' sorveljanza u kontroll li l-funzjonament tagħhom ma kienx l-ambitu ta' dan l-awditu.

Sors: II-QEA.

UŻU TAL-MATRIČI U L-PROCEDURA GĦALL-VALUTAZZJONI TAR-RISKJI

1. Valutazzjoni kwalitattiva tar-riskji tal-proċeduri ta' kompilazzjoni twettqet abbażi tal-informazzjoni disponibbli fl-Eurostat, b'mod partikolari dik deskritta fl-Inventarju tal-ING u fir-Rapporti riċenti ta' Kwalità tal-ING tal-Istati Membri.
2. Sabiex jitwettaq dan l-eżerċizzju, il-fatturi ta' riskju deskritti hawn fuq f'xi każijiet ġew imqasma f'sottofatturi aktar dettaljati¹. Kriterji speċifiċi kienu stabbiliti għal kull fattur u/jew sottofattur ta' riskju sabiex jiddeterminaw il-każijiet fejn ir-riskju assoċjat għandu jkun ivvalutat bħala Baxx (B), Medju (M), Għoli (Għ) u Għoli Ħafna (GħH).
3. Pereżempju, fir-rigward tal-fattur ta' riskju A2 "Nuqqas ta' disponibbiltà ta' sorsi aġġornati", il-valutazzjoni tar-riskji ssir kif ġej:
 - **Għoli Ħafna:** meta s-sors mhuwiex aġġornat u jirreferi għal sena referenzjarja antika ħafna,
 - **Għoli:** meta s-sena referenzjarja tas-sors ma tikkorrispondix għas-sena referenzjarja tad-*data* finali analizzata u l-aġġornament mhuwiex regolari,
 - **Medju:** meta s-sena referenzjarja tas-sors ma tikkorrispondix għas-sena referenzjarja tad-*data* finali analizzata jew l-aġġornament mhuwiex regolari,
 - **Baxx:** meta s-sena referenzjarja tas-sors tikkorrispondi għas-sena referenzjarja tad-*data* finali analizzata u l-aġġornament huwa regolari.
4. Fil-każ ta' informazzjoni insuffiċjenti u/jew xejn disponibbli dwar il-kompilazzjoni tal-komponent ING fi kwalunkwe mill-fatturi ta' riskju, il-valutazzjoni tar-riskji relatata titqies li hija Għoli jew Għoli Ħafna skont l-importanza tal-kwistjonijiet ta' kompilazzjoni mhux deskritti b'mod komplet jew ċar.
5. L-użu ta' din il-matriċi jippermetti d-determinazzjoni ta' valutazzjoni dettaljata għal kull sottofattur, fattur u sors tar-riskju. Issir valutazzjoni kumplessiva tar-riskji għal kull komponent ING (jiġifieri komponent PDG jew entrata transizzjonali PDG/ING) (ara l-**Annex VII**). Din il-valutazzjoni tal-aħħar tirrappreżenta l-input prinċipali għall-prestazzjoni tal-analiżi tal-kostijiet-benefiċċji (ara l-**Annex VIII**).

¹ Il-fattur ta' riskju A1 huwa maqsum f'żewġ sottofatturi: (a) kopertura tal-univers u (b) komplettezza u dettall tal-varjabbli disponibbli; il-fattur ta' riskju C1 huwa maqsum f'żewġ sottofatturi: (a) estimi miksuba permezz ta' metodi indiretti u (b) aġġustamenti kunċettwali; il-fattur ta' riskju C2 huwa maqsum fi tliet sottofatturi: (a) validazzjoni tad-*data* u aġġustamenti ta' bilanċjar, (b) aġġustamenti ta' limitu espliċitu u (c) aġġustamenti ta' eżawrienza espliċita.

ANNEX VII

IL-VALUTAZZJONI TAR-RISKJI TAL-QORTI

Sezzjonijiet tan-NACE Rev. 1	Komponenti ING	Valutazzjoni tar-riskji fl-Istati Membri magħżula									
		Il-Belġju	Il-Ġermanja	Spanja	Franza	L-Italja	Il-Pajjiżi l-Baxxi	L-Awstrija	Il-Polonja	L-Isvezja	Ir-Renju Unit
A	Agrikoltura, kaċċa u forestrija	Għ	Għ	M	Għ	M	M	M	Għ	M	Għ
B	Sajd	M	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	M	Għ	M	Għ
C	Xogħol fil-minjieri u l-barrieri	B	M	M	B	M	Għ	Għ	Għ	M	Għ
D	Manifattura	Għ	M	M	M	Għ	M	Għ	Għ	Għ	Għ
E	Elettriku, gass u l-provvista tal-ilma	M	M	B	B	M	M	Għ	M	M	B
F	Kostruzzjoni	Għ	Għ	M	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ
G	Kummerċ bl-ingrossa u bl-imnut; tiswija ta' vetturi bil-mutur, muturi u oġġetti personali u ta' unitajiet domestiċi	Għ	Għ	Għ	M	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ
H	Lukandi u ristoranti	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ
I	Trasport, ħżin u komunikazzjoni	Għ	M	M	M	M	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ
J	Intermedjazzjoni finanzjarja	B	B	B	B	B	M	M	Għ	M	Għ
K	Proprietà immobbli, kiri u attivitajiet tan-negozju	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ
L	Amministrazzjoni pubblika u difiża; sigurtà soċjali obligatorja	B	M	B	M	M	M	M	Għ	M	M
M	Edukazzjoni	M	Għ	M	Għ	M	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ
N	Saħħa u ħidma soċjali	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	M	Għ
O	Attivitajiet oħra tal-komunità, tas-servizz personali u soċjali	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ
P	Unitajiet domestiċi privati b'persuni li jgħaddmu	Għ	M	M	M	Għ	M	Għ	Għ	Għ	Għ
Q	Organizzazzjonijiet u korpi l-barra mit-territorju	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A
Valur Miżjud Gross (VMG)											
-	Taxxi fuq il-prodotti	M	B	B	Għ	M	M	M	Għ	M	M
-	Sussidji fuq il-prodotti	M	Għ	B	M	M	M	Għ	Għ	Għ	Għ
Prodott domestiku Gross (PDG)											
Transitional items	CoE riċevut mir-RoW	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	M	M	Għ	M	Għ
	CoE mħallas lir-RoW	Għ	M	M	Għ	Għ	M	M	Għ	M	Għ
	PI riċevut mir-RoW	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ
	PI mħallas lir-RoW	M	Għ	M	M	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ
	Taxxi fuq il-produttjoni u l-importazzjonijiet imħallsa lil-UE	Għ	B	B	B	B	B	B	Għ	B	M
	Sussidji mogħtija lil-UE	Għ	Għ	M	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ	Għ
Introjt Nazzjonali Gross (ING)											
-	FISIM ¹	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A
ING għal skopijiet ta' riżorsi proprji (RP)											

Leggenda: "B" tfisser "Baxx", "M" tfisser "Medju", "Għ" tfisser "Għoli" (isfar), "GħH" tfisser "Għoli Hafna" (ahmar), u "M/A" tfisser "Mhux Applikabbli" jew "Mhux l-valutat".

¹ L-FISIM ġew inkluzi biss fil-kompilazzjoni tal-ING li għandha tintuża għal skopijiet tar-riżorsi proprji mis-sena 2010. Billi dan l-awditu jkopri l-verifikazzjoni mill-Kummissjoni ta' data tal-ING għall-perjodu 2002 sa 2007, il-kompilazzjoni ta' dan il-komponent ma ġietx invaluata.

Sors: IL-QEA (ibbażat fuq l-eżaminar tal-Inventarji tal-ING tal-Istati Membri).

RIŻULTATI TAL-VALUTAZZJONI TAR-RISKJI

1. Dan l-eżerċizzju ppermetta l-identifikazzjoni tal-komponenti ING li l-kompilazzjoni tagħhom hija suġġetta għal riskju oġġla ta' nuqqas ta' konformità mas-SEK95. L-oqsma kollha b'valutazzjoni kumplessiva tar-riskji ta' daqs Baxx jew Medju mhumiex mistennija li jiġu eżaminati fil-fond, minbarra f'dawk il-każijiet limitati fejn id-daqs relattiv tagħhom fl-ekonomija huwa sinifikanti ħafna¹.
2. Il-valutazzjoni kwalitattiva tar-riskji tal-Qorti tirriżulta mill-użu tal-matriċi u l-proċedura relatata li tidher fl-**Annex VI**. Għall-ħames Stati Membri li saritilhom żjara fuq il-post, tingħata spjegazzjoni qasira hawn taħt dwar ir-raġunament użat għall-valutazzjoni tal-kompilazzjoni ta' komponenti ING bħala riskju Għoli Ħafna.
3. Fil-każ tal-Ġermanja, hemm informazzjoni insuffiċjenti dwar il-kompletezza tas-sorsi użati għall-istima ta' parti sinifikanti tal-Valur Miżjud Gross (VMG) prodott fin-NACE O (Rev. 1) "Attivitajiet oħra tas-servizz tal-komunità, soċjali u personali". Id-deskrizzjoni tal-aġġustamenti kollha li saru ma tippermettix valutazzjoni tal-proċess ta' stima.
4. Fil-każ ta' Spanja, il-kwalità tas-sorsi użati għall-istima ta' parti sinifikanti tal-VMG prodott fin-NACE N (Rev. 1) "Saħħa u ħidma soċjali" hija insuffiċjenti. Barra minn hekk, informazzjoni ewlenija dwar il-proċess ta' kompilazzjoni mhijiex divulgata b'mod adegwat (eż. metodi, aġġustamenti u konverżjoni tal-varjabbli mis-sorsi għat-tranżazzjonijiet tas-SEK95).
5. Fil-każ ta' Franza, id-deskrizzjoni tal-istima tan-NACE H (Rev. 1) "Lukandi u ristoranti" ma tinkludix informazzjoni suffiċjenti dwar l-aġġustamenti ta' eżawrjenza li huma mistennija jkunu sinifikanti. L-ebda dettall mhuwa divulgat dwar is-sussidji mogħtija mill-UE.
6. Fil-każ tal-Italja, l-ebda dettall mhuwa divulgat dwar is-sussidji mogħtija mill-UE.
7. Fil-każ tar-Renju Unit, l-informazzjoni provduta dwar il-kompilazzjoni tan-NACE B (Rev. 1) "Sajd" mhijiex dettaljata, b'mod partikolari fir-rigward tal-aġġustamenti li saru fil-Kontijiet Nazzjonali u l-konverżjoni tal-varjabbli mis-sorsi fit-tranżazzjonijiet tas-SEK95. Madankollu, din l-attività ma ġietx eżaminata fil-kuntest tal-awditu minħabba d-daqs limitat ħafna tagħha fl-ekonomija.

¹ Eż. mill-anqas 10 % tal-ING għal komponenti vvalutati bħala riskju Medju.

ANNEX VIII

L-ANALIŻI MILL-QORTI TAL-KOSTIJET-BENEFIĊĊJI

Komponenti komponenti (sezzjoni tan-NACE rev. 1)	Il-Belġju		Il-Ġermanja		Spanja		Franza	
	Daqs	RSI	Daqs	RSI	Daqs	RSI	Daqs	RSI
	R(M)		R(M)		R(M)		R(M)	
Agrikoltura (A)	1,0 %	0,7	1,1 %	0,9	3,8 %	1,9	2,1 %	1,6
	Għ(75)		Għ(75)		M(50)		Għ(75)	
Sajd (B)	0,0 %	0,0	0,0 %	0,0	0,2 %	0,2	0,1 %	0,1
	M(50)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)	
Xogħol tal-minjieri (C)	0,1 %	0,0	0,3 %	0,1	0,3 %	0,1	0,1 %	0,0
	B (10)		M(50)		M(50)		B (10)	
Manifattura (D)	15,4 %	11,6	20,9 %	10,4	17,0 %	8,5	12,7 %	(i) 6,3
	Għ(75)		M(50)		M(50)		M(50)	
Elettriku (E)	2,1 %	1,1	1,7 %	0,8	1,8 %	0,2	1,5 %	0,2
	M(50)		M(50)		B (10)		B (10)	
Kostruzzjoni (F)	4,3 %	3,2	4,7 %	3,5	7,6 %	3,8	4,8 %	3,6
	Għ(75)		Għ(75)		M(50)		Għ(75)	
Kummerċ bl-ingrossa u bl-imnut (G)	11,4 %	8,5	10,1 %	7,5	10,2 %	7,7	9,9 %	5,0
	Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		M(50)	
Lukandi u ristoranti (H)	1,5 %	1,1	1,5 %	1,1	7,0 %	(i) 5,2	2,1 %	(i) 2,1
	Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		GħH(100)	
Trasport (I)	7,2 %	5,4	5,0 %	(i) 2,5	6,7 %	(i) 3,3	5,7 %	(i) 2,9
	Għ(75)		M(50)		M(50)		M(50)	
Intermedjazzjoni finanzjarja (J)	5,2 %	0,5	3,8 %	0,4	4,2 %	0,4	4,5 %	0,4
	B (10)		B (10)		B (10)		B (10)	
Proprietà immobbli, kiri u negozju (K)	19,5 %	(i) 14,6	21,2 %	15,9	13,6 %	10,2	23,6 %	17,7
	Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)	
Amministrazzjoni pubblika (L)	6,6 %	0,7	5,8 %	(i) 2,9	5,7 %	0,6	6,9 %	(i) 3,4
	B (10)		M(50)		B (10)		M(50)	
Edukazzjoni (M)	5,9 %	3,0	4,1 %	3,1	4,5 %	(i) 2,2	5,1 %	3,8
	M(50)		Għ(75)		M(50)		Għ(75)	

 Komponenti magħżula mill-Qorti kemm għal verifikazzjoni fil-fond kif ukoll għal evalwazzjoni fl-uffiċċju fil-hames Stati Membri li saritilhom żjara

 Komponenti magħżula mill-Qorti għal evalwazzjoni fl-uffiċċju fil-hames Stati Membri li ma saritilhomx żjara

 Komponenti magħżula biss mill-Qorti għal evalwazzjoni fl-uffiċċju fil-hames Stati Membri li saritilhom żjara

Leggenda:

- "Daqs": daqs relattiv tal-komponent bħala sehem tal-ING.
- "R": valutazzjoni tar-riskji (ara l-**Anness VII**).
- "M": ponderazzjoni tar-riskju.
- "RSI": indikatur tad-daqs tar-riskju.
- "B", "M", "Għ", "GħH", "M/A" u "FISIM": ara l-**Anness VII**.

Sors: II-QEA.

L-Italja		Il-Pajjiżi I-Baxxi		L-Awstrija		Il-Polonja		L-Isvezja		Ir-Renju Unit	
Daqs	RSI	Daqs	RSI	Daqs	RSI	Daqs	RSI	Daqs	RSI	Daqs	RSI
R(M)		R(M)		R(M)		R(M)		R(M)		R(M)	
2,4 %	1,2	2,2 %	1,1	1,7 %	0,9	4,1 %	3,0	0,9 %	0,5	0,6 %	0,4
M(50)		M(50)		M(50)		Għ(75)		M(50)		Għ(75)	
0,1 %	0,1	0,1 %	0,1	0,0 %	0,0	0,0 %	0,0	0,0 %	0,0	0,0 %	0,0
Għ(75)		Għ(75)		M(50)		Għ(75)		M(50)		Għ(100)	
0,4 %	0,2	2,5 %	1,9	0,4 %	0,3	2,0 %	1,5	0,4 %	0,2	2,2 %	1,6
M(50)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		M(50)		Għ(75)	
18,9 %	14,2	13,0 %	6,5	17,7 %	13,3	14,9 %	(i) 11,1	17,3 %	13,0	11,8 %	8,9
Għ(75)		M(50)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)	
1,8 %	0,9	1,2 %	0,6	2,3 %	1,7	3,4 %	1,7	2,6 %	1,3	1,3 %	0,1
M(50)		M(50)		Għ(75)		M(50)		M(50)		B (10)	
4,5 %	3,4	5,0 %	3,8	6,6 %	(i) 5,0	5,7 %	4,3	4,0 %	3,0	5,6 %	4,2
Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)	
11,5 %	8,6	12,0 %	9,0	11,8 %	8,9	17,9 %	(i) 13,5	9,9 %	7,4	10,4 %	7,8
Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)	
3,5 %	(i) 2,6	1,7 %	1,3	4,1 %	3,1	1,1 %	0,8	1,3 %	1,0	2,6 %	(i) 2,0
Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)	
6,6 %	3,3	6,3 %	4,7	6,5 %	4,9	6,7 %	(i) 5,0	6,0 %	4,5	6,5 %	(i) 4,8
M(50)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)	
4,2 %	0,4	5,4 %	2,7	4,8 %	2,4	3,8 %	2,8	3,9 %	2,0	6,4 %	(i) 4,8
B (10)		M(50)		M(50)		Għ(75)		M(50)		Għ(75)	
18,1 %	13,5	18,8 %	14,1	16,4 %	12,3	12,8 %	9,6	18,0 %	13,5	20,8 %	15,6
Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)	
5,3 %	(i) 2,7	6,2 %	3,1	5,4 %	2,7	5,8 %	4,4	5,1 %	2,6	4,8 %	(i) 2,4
M(50)		M(50)		M(50)		Għ(75)		M(50)		M(50)	
4,4 %	(i) 2,2	3,9 %	2,9	4,9 %	3,6	4,3 %	3,2	5,1 %	3,9	5,2 %	3,9
M(50)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)	

ANNEX VIII

Komponenti komponenti (sezzjoni tan-NACE rev. 1)	Il-Belġju		Il-Ġermanja		Spanja		Franza	
	Daqs	RSI	Daqs	RSI	Daqs	RSI	Daqs	RSI
	R(M)		R(M)		R(M)		R(M)	
Saħħa u ħidma soċjali (N)	6,1 % Għ(75)	(i) 4,6	6,1 % Għ(75)	4,6	4,6 % GħH(100)	(i) 4,6	7,3 % Għ(75)	5,5
Attivitajiet oħra tal-komunità u soċjali (O)	2,0 % Għ(75)	1,5	4,5 % GħH(100)	(i) 4,5	3,3 % Għ(75)	2,4	3,2 % Għ(75)	2,4
Unitajiet domestiċi privati b'persuni impjegati (P)	0,3 % GħH(100)	0,3	0,3 % M(50)	0,2	0,9 % M(50)	0,5	0,5 % M(50)	0,2
Organizzazzjonijiet barra mit-territorju (Q)	0,0 % M/A	0,0	0,0 % M/A	0,0	0,0 % M/A	0,0	0,0 % M/A	0,0
Valur Miżjud Gross (VMG)								
Taxxi fuq il-prodotti	11,3 % M(50)	(i) 5,7	10,6 % B (10)	1,1	10,8 % B (10)	1,1	11,2 % Għ(75)	8,4
Sussidji fuq il-prodotti	0,9 % M(50)	0,5	0,5 % Għ(75)	0,4	1,2 % B (10)	0,1	1,2 % M(50)	0,6
Prodott Domestiku Gross (PDG)								
Entrati transizzjonali	1,4 % (ii)	(i) 3,5	-1,0 % (ii)	(i) -0,2	-0,9 % (ii)	(i) 0,4	0,6 % (ii)	(i) 1,9
Introjtu Nazzjonali Gross (ING)								
FISIM (Impatt)	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A
ING użat għal skopijiet tar-rizorsi proprji (RP)								

- Komponenti magħżula mill-Qorti kemm għal verifikazzjoni fil-fond kif ukoll għal evalwazzjoni fl-uffiċċju fil-ħames Stati Membri li saritilhom żjara
- Komponenti magħżula mill-Qorti għal evalwazzjoni fl-uffiċċju fil-ħames Stati Membri li ma saritilhomx żjara
- Komponenti magħżula biss mill-Qorti għal evalwazzjoni fl-uffiċċju fil-ħames Stati Membri li saritilhom żjara

Legġenda:

- "Daqs": daqs relattiv tal-komponent b'ħala sehem tal-ING.
- "R": valutazzjoni tar-riskji (ara l-**Anness VII**).
- "M": ponderazzjoni tar-riskju.
- "RSI": indikatur tad-daqs tar-riskju.
- "B", "M", "Għ", "GħH", "M/A" u "FISIM": ara l-**Anness VII**.

Sors: II-QEA.

L-Italja		II-Pajjizi I-Baxxi		L-Awstrija		II-Polonja		L-Isvezja		Ir-Renju Unit	
Daqs	RSI	Daqs	RSI	Daqs	RSI	Daqs	RSI	Daqs	RSI	Daqs	RSI
R(M)		R(M)		R(M)		R(M)		R(M)		R(M)	
4,8 %	3,6	6,7 %	5,0	5,3 %	4,0	3,8 %	(i) 3,8	10,1 %	5,0	6,4 %	4,8
Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(100)		M(50)	
2,7 %	2,0	2,7 %	2,1	3,7 %	2,8	3,5 %	2,7	3,2 %	2,4	4,2 %	(i) 3,2
Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)	
0,8 %	0,6	0,4 %	0,2	0,0 %	0,0	0,5 %	0,4	0,0 %	0,0	0,4 %	0,3
Għ(75)		M(50)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)	
0,0 %	0,0	0,0 %	0,0	0,0 %	0,0	0,0 %	0,0	0,0 %	0,0	0,0 %	0,0
M/A		M/A		M/A		M/A		M/A		M/A	
11,9 %	(i) 6,0	12,0 %	(i) 6,0	12,2 %	(i) 6,1	12,0 %	(i) 9,0	13,2 %	(i) 6,6	11,4 %	(i) 5,7
M(50)		M(50)		M(50)		Għ(75)		M(50)		M(50)	
1,2 %	0,6	0,9 %	0,4	2,2 %	(i) 2,2	0,2 %	0,1	0,5 %	0,3	0,4 %	0,3
M(50)		M(50)		Għ(100)		Għ(75)		Għ(75)		Għ(75)	
-0,8 %	(i) -0,1	0,8 %	(i) 1,0	-0,8 %	(i) -0,3	-0,4 %	-0,3	-0,2 %	(i) 0,1	1,7 %	(i) 1,3
(ii)		(ii)		(ii)		(ii)		(ii)		(ii)	
M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A	M/A

Kummenti:

1. L-indikatur tad-daqs tar-riskju jinkiseb billi jiġi multiplikat id-daqs relattiv tal-komponent fl-ING bir-riżultati tal-valutazzjoni tar-riskji. Għal din tal-aħħar, intużaw il-ponderazzjonijiet tar-riskji li ġejjin: 100 għal riskju Għoli Hafna", 75 għal riskju Għoli, 50 għal riskju Medju u 10 għal riskju Baxx. Jistgħu jseħħu differenzi żgħir ta' arrotondamenti fil-kalkolu tal-RSI.
2. Il-livell limitu ġenerali użat għall-għażla ta' komponenti ING għal verifikazzjoni fil-fond fil-ħames Stati Membri li saritilhom żjara huwa 5. Għall-evalwazzjoni fl-uffiċċju tal-fajls ta' kontroll tal-Eurostat, il-livell limitu ġenerali huwa 2 għall-ħames Stati Membri li saritilhom żjara, u 5 għall-ħames Stati Membri l-oħra magħżula li ma saritilhomx żjara.
3. Isiru eċċezzjonijiet (i) fil-każijiet li ġejjin biex tittejjeb il-kwalità tal-analiżi tal-kostijiet-benefiċċji:
 - Dawn il-komponenti, għalkemm eliġibbli skont il-livell limitu ffissat, ma ntgħażlux minħabba li: L-Eurostat wettaq verifikazzjoni diretta, huma koperti mir-riżervi tal-Kummissjoni, huma għandhom l-RSI l-aktar baxx u/jew l-ebda mis-sottoproċessi tagħhom ma kienu vvalutati mill-Qorti bħala riskju Għoli jew Għoli Hafna.
 - Dawn il-komponenti, għalkemm mhux eliġibbli skont il-livell limitu ffissat, intgħażlu minħabba li kienu vvalutati mill-Qorti bħala riskju Għoli Hafna (b'RSI minimu ta' 2 %) u/jew għandhom l-ogħla RSI.
4. Entrati transizzjonali jinkisbu kif ġej: kumpens tal-impjegati u introjtu mill-proprjetà riċevuti mill-bqija tad-dinja + kumpens tal-impjegati u introjtu mill-proprjetà mħallas lill-bqija tad-dinja – taxxi fuq il-produzzjoni u importazzjonijiet imħallsin lill-UE + sussidji mogħtija mill-UE. Il-valur tal-RSI divulgat għal "entrati transizzjonali" jinkiseb permezz tas-somma tal-RSI tal-komponenti ta' bażi. Madankollu, l-analiżi tal-kostijiet-benefiċċji twettqet f'livell individwali.
5. Għal dettalji dwar il-valutazzjoni tar-riskji (i), ara l-**Anness VII**.

RIŻULTATI TAL-ANALIŻI TAL-KOSTIJET-BENEFIĊĠI

1. Indikatur tad-daqs tar-riskju huwa determinat għall-komponenti ING kollha fl-10 Stati Membri analizzati billi jiġi multiplikat id-daqs relattiv tal-komponent ING bil-ponderazzjoni miksuta mill-valutazzjoni tar-riskji (ara l-**Annex VII**).
2. L-indikatur tad-daqs tar-riskju riżultanti jipprioritizza l-komponenti ING li għandhom jiġu verifikati f'kull Stat Membru, u jiffaċilita l-paraguni matul iż-żmien għal kull Stat Membru u/jew bejn l-Istati Membri. Il-valur totali tal-indikatur tad-daqs tar-riskju għal Stat Membru partikolari, ikkalkulat permezz tas-somma tal-valuri ta' dawn l-indikaturi għall-komponenti kollha ING, jista' jvarja bejn 10 u 100.
3. Ibbazata fuq il-livelli limiti ġenerali ffissati, din l-analiżi ppermettiet lill-Qorti tagħzel il-komponenti ING li kellhom jiġu eżaminati permezz ta' verifikazzjoni fil-fond u/jew evalwazzjoni fl-uffiċċju fl-Istati Membri. Saru xi eċċezzjonijiet sabiex tittejjeb l-effettività tal-analiżi tal-kostijiet-benefiċċji¹.
4. Pereżempju, fil-każ tal-Belġju li ma saritlux żjara fuq il-post, il-Qorti għażlet għal evalwazzjoni fl-uffiċċju l-komponenti ING tan-NACE D (Rev. 1) "Manifattura", tan-NACE G (Rev. 1) "Kummerċ bl-ingrossa u bl-imnut, tiswija ta' vetturi bil-mutur, muturi u ta' oġġetti personali u ta' unitajiet domestiċi" u tan-NACE I (Rev. 1) "Trasport, ħżin u komunikazzjoni" minhabba li l-indikatur tad-daqs tar-riskju rispettiv eċċeda l-5.
5. L-attività tan-NACE N (Rev. 1) "Saħħa u ħidma soċjali" intgħażlet ukoll sabiex ikollha total ta' erba' komponenti ING minhabba li kellha l-oġġla valur tal-indikatur tad-daqs tar-riskju (għalkemm anqas minn 5). L-attività tan-NACE K (Rev. 1) "Proprjetà immobbli, kiri u attivitajiet tan-negożju" kienet eskluża minhabba li l-Eurostat wettaq verifikazzjoni diretta dwar dan il-komponent ING.
6. Proċedura simili ġiet applikata fl-Istati Membri l-oħra, anke dawk li saritilhom żjara fuq il-post fejn verifikazzjoni fil-fond u evalwazzjoni fl-uffiċċju tal-komponenti ING twettqu mill-Qorti. Għal dawn il-ħames Stati Membri, żewġ limiti differenti ta' materjalità ntużaw għall-għażla (jiġifieri 5 għal verifikazzjoni fil-fond u 2 għal evalwazzjoni fl-uffiċċju).

¹ Ara l-komponenti enfasizzati permezz tan-nota (i) fit-tabella u l-kummenti relatati.

RIŻERVI SPECIFIČI GĦALL-PAJJIŻ IFFISSATI MILL-KUMMISSJONI DWAR L-ISTATI MEMBRI TAL-UE-25

Stati Membri	Għadd ta' riżervi	Suġġett tar-riżervi speċifiċi għall-pajjiż għall-perjodu 2002–2010 (Stati Membri tal-UE-15) u għall-perjodu 2004–2010 (Stati Membri tal-UE-10)
Il-Belġju	3	(1) - Agġornament ta' estimi ta' ekonomija moħbija fil-kostruzzjoni; (2) - Agġornament ta' koeffiċjenti ta' agġustamenti għall-eżawrjenza; (3) - Statistika dwar il-kummerċ barrani.
Ir-Repubblika Ċeka	2	(1) - Servizzi tad-djar; (2) - Tips.
Id-Danimarka	1	(1) - Servizzi tad-djar.
Il-Ġermanja	2	(1) - Servizzi tad-djar; (2) - Xogħlijiet originali ta' films, radju u televiżjoni.
L-Estonja	2	(1) - Konsum ta' Kapital Fiss (CFC) fuq toroq, pontijiet, eċċ. (2) - Xogħlijiet originali ta' divertiment, letterarji u artistiki.
L-Irlanda	1	(1) - Telf li għandu jiġi inkluż fl-introjt mħallat.
Il-Greċja	8	(1) - Agġornament ta' Statistika Strutturali tan-Negozji (SSN) u data tal-impjegji; (2) - SBUD (Stharriġ dwar il-Baġit tal-Unitajiet Domestiċi) data użata fl-approċċ tan-nefqa li għandha tiġi analizzata; (3) - Kostruzzjoni; (4) - Valur Miżjud (VA) fuq il-Gvern Generali (GG); (5) - Istituzzjonijiet Mingħajr Skop ta' Qligh li Jservu lill-Unitajiet Domestiċi (NPISH); (6) - Data dwar il-Bilanċ tal-Pagamenti (BtP) użata għal vapuri u t-trasport marittimu li għandha tiġi riveduta; (7) - Servizzi tad-djar; (8) - Aktar kjarifiki.
Spanja	3	(1) - Ghodda żgħar; (2) - Kumpens tal-impjegati; (3) - Sussidji mill-UE.
Franza	2	(1) - Data riveduta dwar il-BtP; (2) - Fondi mutwi.
L-Italja	3	(1) - Eccess Operattiv Nett (EON) għal xogħol li għaddej bħalissa li għandu jiżdied; (2) - Il-qligh u t-telf għandhom jiġu esklużi mit-tibdiliet fl-inventorji; (3) - Kirjiet fuq art.
Ċipru	5	(1) - Frodi fil-VAT mingħajr kompliċità; (2) - Produzzjoni għal kont proprju ta' xogħlijiet originali ta' films, radju u televiżjoni; (3) - Drittijiet li għandhom jintużaw biex jivalutaw l-Output ta' xogħlijiet originali letterarji u artistiki; (4) - Produzzjoni għal kont proprju ta' softwer; (5) - Taxxi u sussidji.
Il-Latvja	10	(1) - Output tal-kont proprju; (2) - Kostijiet ta' trasferiment għal djar ezistenti; (3) - CFC tal-GG u l-NPISH; (4) - Klassifikazzjoni ta' Istituzzjonijiet Mingħajr Skop ta' Qligh (NPI); (5) - Xogħlijiet originali ta' divertiment, letterarji u artistiki; (6) - Servizzi ta' assigurazzjoni mhux għall-ħajja; (7) - Softwer; (8) - Eżawrjenza; (9) - Proċedura ta' bilanċjar; (10) - Aktar kjarifiki.
Il-Litwanja	2	(1) - Integrazzjoni shiha ta' tabelli tal-provvista u l-użu; (2) - Xogħlijiet originali ta' divertiment, letterarji u artistiki.
Il-Lussemburgu	2	(1) - Agġornar tal-agġustament fuq xogħol mhux iddikjarat; (2) - Kostruzzjoni ta' djar għall-użu proprju.
L-Ungerija	10	(1) - Kopertura u valorizzar tal-Formazzjoni Grossa tal-Kapital Fiss (FGKF) tal-kont proprju; (2) - Estimi għal xogħlijiet originali. (3) - Trattament ta' skart riċiklabbli; (4) - Revizzjoni tal-VA fuq l-assigurazzjoni, il-fondi tal-pensjoni u l-intermedjazzjoni finanzjarja. (5) - Il-qligh u t-telf għandhom jiġu esklużi mit-tibdiliet fl-inventarji u fil-marġnijiet tal-kummerċ; (6) - VA ta' proprjetarji uniċi fis-settur tal-Unitajiet Domestiċi (UD); (7) - Validazzjoni fi hdan it-tabelli tal-provvista u l-użu; (8) - Eżawrjenza; (9) - CFC għal toroq, pontijiet, eċċ; (10) - Aktar kjarifiki għal għadd ta' attivitajiet.

Stati Membri	Għadd ta' riżervi	Suġġett tar-riżervi speċifiċi għall-pajjiż għall-perjodu 2002–2010 (Stati Membri tal-UE-15) u għall-perjodu 2004–2010 (Stati Membri tal-UE-10)
Malta	8	(1) - Għodda żgħira: (2) - Il-qliġ u t-telf għandhom jiġu esklużi mit-tibdiliet fl-inventarji: (3) - Problemi fil-valorizzar tas-servizzi tas-saħħa: (4) - Kostruzzjoni ta' djar għall-użu proprju. (5) - Ristoranti u bars: (6) - Output u FGKF għal xogħlijiet originali ta' films, radju u televiżjoni: (7) - Servizzi tal-assigurazzjoni (8) - Aktar kjarifiki dwar servizzi tad-djar.
Il-Pajjiżi I-Baxxi	4	(1) - Agġornar ta' kostruzzjoni għall-użu proprju: (2) - Riklassifikazzjoni tal-Euro-vignette bħala servizzi: (3) - Agġornar ta' statistika dwar il-kummerċ barrani: (4) - Agġornar ta' importazzjonijiet u esportazzjonijiet tas-servizzi tal-gvern.
L-Awstrija	1	(1) - Kjarifiki dwar softwer għall-użu proprju.
Il-Polonja	11	(1) - Analizzar tas-sorsi u l-metodi użati għall-istima tal-Output: (2) - Output tal-produtturi mhux għas-suq: (3) - Il-qliġ u t-telf għandhom jiġu esklużi mit-tibdiliet fl-inventarji: (4) - Riċerka u żvilupp: (5) - Tips: (6) - Kontribuzzjonijiet soċjali imputati għandhom jiġu inkluzi fil-kumpens tal-impjegati: (7) - Taxxi: (8) - Eżawrjenza: (9) - Trattament ta' taxxi minn ras il-ghajn fil-flussi transkonfinali tal-imghax u d-dividendi: (10) - Assigurazzjoni: (11) - Stima ta' softwer (b'mod partikolari dak għall-kont proprju).
Il-Portugall	3	(1) - Kejl u valorizzar tal-Output għall-użu finali proprju: (2) - il-bżonn li jiġi investigat jekk il-profilu taż-żmien tal-FGKF jistgħux jintużaw fil-mudell tal-Metodu tal-Inventarju Perpetwu (PIM) għall-kalkolu tas-CFC: (3) - Kontribuzzjonijiet soċjali ta' min haddem għall-iskema tal-pensjoni għas-servizz taċ-ċivil.
Is-Slovenja	3	(1) - aġġornar tal-VM tal-agrikoltura: (2) - Introjtu mill-Proprietà (IP) tal-proprietà immobbli: (3) - CFC tal-GG u tal-attivitàjiet tad-djar.
Is-Slovakkja	2	(1) - Trattament ta' kummissjonijiet tar-riassigurazzjoni: (2) - FGKF u CFC tal-GG.
Il-Finlandja	1	(1) - Agġornar ta' rinovazzjonijiet fi hdan l-attività ta' kostruzzjoni.
I-Isvezja	4	(1) - Kumpens tal-Impjegati lil/mingħand il-Bqija tad-Dinja (BtD): (2) - Xogħlijiet originali ta' divertiment, letterarji u artistici: (3) - Softwer: (4) - Trattament ta' kummissjonijiet tar-riassigurazzjoni.
Ir-Renju Unit	10	(1) - Servizzi tad-djar: (2) - NPISH: (3) - Eżawrjenza: (4) - Kostruzzjoni għall-użu proprju: (5) - Assigurazzjoni: (6) - Xogħlijiet originali tal-films ċinematografiċi: (7) - Softwer għall-użu proprju: (8) - CFC għal toroq, pontijiet, eċċ: (9) - il-bżonn li jiġi investigat l-impatt tal-użu ta' prezzijiet elenkati fil-lista dwar ix-xiri ta' karożzi godda: (10) - Id-data tal-ING jehtieg li tiġi rikonċiljata mad-data ppubblikata b'mod nazzjonali.
Għadd totali	103	

Sors: Il-QEA (ibbażat fuq in-notifiki ta' riżervi tal-Kummissjoni lill-Istati Membri).

RISPOSTA TAL-KUMMISSJONI

SOMMARJU EŻEKUTTIV

IV.

Il-Kummissjoni għandha sistema ta' verifika stabbilita sew u multidimensjonali. Din tenfasizza kwalità, evalwazzjoni bejn il-pari, u għandha biżżejjed flessibilità sabiex tittratta ċirkostanzi eċċezzjonali. Il-Kummissjoni se tkompli tiżviluppa l-istrategija tagħha għal verifiki tad-ING sabiex tinkorpora fiha programm aktar strutturat u formaliz-
zat. Dan se jinkludi analiżi tar-riskju u jikkunsidra bis-sħiħ il-kosteffikaċja. Il-Kummissjoni tinnota l-mudell użat mill-Qorti u se tikkunsidra liema elementi jistgħu jkunu ta' benefiċċju għal dan il-proċess.

Il-Kummissjoni tqis li evalwazzjoni tar-riżorsi tal-persunal meħtieġa hija kumplessa u għad trid issir.

V.

Il-Kummissjoni taqbel li riservi ġenerali għandhom jintużaw mill-inqas possibbli. Iżda huma parti essenzjali għall-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-UE u għalhekk ma jistgħux jitwarrbu kompletament.

Is-sistema ta' kontroll tal-Kummissjoni hija wkoll b'saħħitha biżżejjed biex takkomoda reviżjonijiet regolari maġġuri, bħal l-inkorporazzjoni ta' bidliet f'sorsi ta' dejta bażika jew metodi ġodda ta' stima.

VI. (a)

Il-Kummissjoni tqis li li għandha proċedura stabbilita sew għall-ippjanar u l-prijoritizzazzjoni tax-xogħol tagħha li tin-
kludi l-qbil minn qabel mal-pjanijiet mill-Kumitat tal-ING.

VI. (b)

Il-Kummissjoni tapplika l-istess metodoloġija ta' verifika fl-Istati Membri kollha. Kif maqbul mal-Kumitat tal-ING verifika diretta tintuża bħala suppliment għall-verifika tal-inventarji tal-ING ta' kull pajjiż bbażati fuq il-Kwestjonarju tal-Valutazzjoni tal-Inventarju tal-ING (GIAQ).

VI. (c)

Ir-riżultati tal-verifika ġew irrappurtati lill-Kumitat tal-ING li qies din l-informazzjoni suffiċjenti biex joħroġ l-opinjoni tiegħu dwar id-dejta.

RISPOSTA TAL-KUMMISSJONI

VII.

Il-Kummissjoni eżaminat kull każ ikkwotat fir-rapport fid-dettall u ma taqbilx mal-opinjoni tal-Qorti rigward għadd tas-sejbiet li l-Qorti tippreżenta.

VIII. (a)

Il-Kummissjoni se tkompli tiżviluppa l-istrategija tagħha waqt li tqis is-sejbiet tal-awditu, li jimmiraw lejn cikli iqsar ta' verifika. Il-Kummissjoni sadanittant implimentat politika li tirrestringi l-użu ta' riservi ġenerali.

VIII. (b)

Il-Kummissjoni hi tal-fehma li l-approċċ li hi applikat (kontrolli tad-dokumentazzjoni tal-Kwestjonarji tal-ING u Rapporti ta' Kwalità, il-verifika tal-Inventarji tal-ING permezz tal-GIAQ supplimentati b'verifika diretta, bil-passi kollha soġġetti għal analiżi bejn il-pari) kien adattat għal valutazzjoni finali tal-ING tal-Istati Membri għar-riżorsi proprji. Madankollu, il-Kummissjoni tara li tifformalizza b'mod esplicitu kriterji li għandhom jintużaw biex jintgħażlu l-komponenti li għandhom ikunu vverifikati b'verifika diretta u li tagħmel titjib ieħor fid-dokumentazzjoni.

VIII. (c)

Ir-rappurtar tal-Kummissjoni dwar verifiki tal-ING kien kontinwament imtejjeb matul dawn l-aħħar snin. Madankollu, il-Kummissjoni tiehu nota tal-konklużjonijiet tal-Qorti u taqbel mal-htieġa li tkompli bl-isforzi tagħha għal titjib.

Il-Kummissjoni dejjem qieset ir-rappurtar bħala adegwat u konformi mar-Regolament tal-ING u li l-opinjoni annwali tal-Kumitat tal-ING hija biżżejjed. Ir-rakkomandazzjoni tal-Qorti dwar l-opinjoni annwali se titressaq quddiem il-Kumitat tal-ING.

Band'oħra f'dan ir-rapport il-Qorti tirrikonoxxi t-titjib li diġà sar filwaqt li rakkomandazzjonijiet magħmula matul l-awditu tqiesu fir-rapport tal-attività annwali l-iżjed riċenti.

Il-Kummissjoni tqis li l-opinjoni tal-Kumitat tal-ING dejjem intużaw b'mod xieraq għall-finijiet baġitarji.

INTRODUZZJONI

Kaxxa

Riservi ġenerali jistgħu jintużaw ukoll jekk l-Istati Membri ma jirrispettawx l-iskadenzi ta' trażmissjoni.

OSSERVAZZJONIJIET

28.

Il-Kummissjoni tqis li kellha proċedura bbażata fuq ir-riskju stabbilita sew għall-ippjanar u l-prioritizzazzjoni ta' ħidmietha. Il-Kumitat tal-ING qabel mal-pjanijiet għall-aħħar ciklu ta' verifika. Il-Kummissjoni skont ir-Regolament tal-ING tuża approċċ prinċipalment kwalitattiv tagħmel għidizzju (tal-kostbenefiċċju) dwar id-daqs potenzali u s-sinifikat ta' attivitajiet speċifiċi jew tranżazzjonijiet.

Il-Kummissjoni tuża l-prinċipju tal-kostbenefiċċju biex tid-determina jekk punt ta' azzjoni jeħtieġx li jsir riserva u rrapportat dwar dan lill-Kumitat tal-ING malli ciklu tal-verifika (inkluzi l-Bulgarija u r-Rumanija) intemm, u, f'April 2013 ippreżentat dokument dwar segwitu dwar punti ta' azzjoni li ma jwasslux għal riserva. Dan jirrappreżenta l-użu prinċipali mill-Kummissjoni tal-prinċipju tal-kostbenefiċċju, jiġifieri għajjnuna biex jiġi deċiż liema punti ta' azzjoni miftuħa jiġġustifikaw riservi u liema punti jistgħu jiġu kklassifikati bħala kwistjonijiet oħra għal segwitu.

29.

Il-ħidma fuq l-implimentazzjoni ta' din ir-rakkomandazzjoni għadha għaddejja. Il-Kummissjoni se tqis ukoll ir-riżultat tal-awditu tal-Qorti. Konklużjoni dwar l-approċċ trid tkun lesta qabel il-bidu ta' ciklu tal-verifika li jmiss li se jibda wara Settembru 2015.

RISPOSTA TAL-KUMMISSJONI

32.

Il-Kummissjoni tqis li l-approċċ li hija tapplika (kontrolli tad-dokumentazzjoni tal-Kwestjonarji tal-ING u Rapporti ta' Kwalità, il-verifika tal-Inventarji tal-ING permezz tal-GIAQ supplimentati b'verifika diretta, bil-passi kollha soġġetti għal analiżi bejn il-pari) huwa adattat għal valutazzjoni finali tal-ING tal-Istati Membri għar-riżorsi proprji.

34.

Il-mudell ta' kontroll tal-Kummissjoni jehtieg analiżi kwalitattiva komprensiva tal-inventarji tal-ING. Verifika diretta hija biss mifhuma mill-Kummissjoni u l-Kumitat tal-ING bħala suppliment tal-verifika tal-Inventarji tal-ING tal-pajjiżi bbażati fuq il-Kwestjonarju tal-Valutazzjoni tal-Inventarju tal-ING (GIAQ). L-oġġettivi prinċipali ta' verifika diretta għandhom jivverifikaw jekk id-deskrizzjoni tas-sorsi u l-metodi fl-Inventarju jirriflettux adegwament il-prattika ta' kumpilazzjoni attwalment applikata u jekk id-dejta bażika kif murija fis-sorsi ġietx trasformata b'mod xieraq fiċ-ċifri NA pprovduti mill-Istati Membri għar-Riżors Proprju tal-ING. Il-komparabbiltà tal-metodoloġija ma' Stati Membri oħra hija meqjusa wkoll.

Verifika diretta mhix bażi xierqa biex jintlaħqu konklużjonijiet fuq il-partijiet kollha tal-estimi tal-ING kif deskritt fl-Inventarju.

35.

Is-sistema ta' verifika tal-Kummissjoni tehtieg analiżi kwalitattiva u komprensiva tal-inventarji tal-ING (supplimentata minn verifika diretta). Id-Direttiva ma tiffokax biss fuq komponenti koperti minn punti ta' azzjoni tat-tip A jew dawk li għalihom twettqet verifika diretta. Il-Kummissjoni hija tal-fehma li l-konklużjonijiet ta' din il-parti tas-sejbiet tal-Qorti huma bbażati fuq suppożizzjoni li l-Eurostat kkonċentrat il-verifika tagħha fuq il-komponenti koperti minn punti ta' azzjoni u dawk li fuqhom Eurostat wettqet verifika diretta.

36.

Il-Kummissjoni hija tal-fehma li l-konklużjonijiet ta' din il-parti tas-sejbiet tal-Qorti huma bbażati fuq suppożizzjoni li l-Eurostat kkonċentrat il-verifika tagħha fuq il-komponenti koperti minn punti ta' azzjoni u dawk li fuqhom Eurostat wettqet verifika diretta.

38.

Il-Kummissjoni hija impenjata għat-trattament ugwali tal-Istati Membri. Il-każijiet kollha tal-Istati Membri kienu stmati individwalment xorta waħda bi trasparenza sħiħa lejn il-Kumitat tal-ING u ħarsa ġenerali tal-ġestjoni orizzontali.

39.

Il-Kummissjoni tagħraf li d-dokumentazzjoni tal-verifiki tagħha għandhom jittejbu u qed taħdem għal dan l-għan.

40.

Kif dokumentat f'rapporti tal-missjonijiet il-Kummissjoni (Eurostat) għażlet il-komponenti/oqsma biex ikunu vverifikati b'verifika diretta bl-użu ta' kriterji ġenerali maqbula mill-Kumitat tal-ING li deliberatament iqisu l-karatteristiċi partikolari ta' Stati Membri individwali.

Il-kriterji deċiżi fil-Kumitat tal-ING qdew bis-sħiħ l-għan tagħhom u l-Kummissjoni thoss li l-eżerċizzju ta' verifika diretta ppermettiet li tasal għall-konklużjonijiet mistennija minn din l-għodda supplimentari. Il-verifika diretta, b'mod ġenerali, ma identifika riskju għoli li l-Istati Membri jiddeskrivu hażin il-metodi ta' kalkolu tagħhom jew li jkollhom żbalji sinifikanti ta' kumpilazzjoni fil-kalkoli tagħhom.

41.

Kif maqbul mill-Kumitat tal-ING, u f'konformità mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament 1150/2000, l-ambitu tal-verifika diretta beda meta d-dejta waslet fid-dipartiment tal-kontijiet nazzjonali. Is-sistemi ta' superviżjoni u kontroll (SCS) huma ta' natura organizzazzjonali. Dawn ma jagħtux indikazzjonijiet speċifiċi dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet, li tiddependi primarjament fuq is-sorsi statistiċi u l-metodi użati) għalkemm dawn jistgħu jgħinu biex itaffu r-riskju ta' żbalji. Il-Kummissjoni se tissokta bl-isforzi tagħha sabiex tiżviluppa linji gwida dwar is-SCS li jkun jistgħu jintużaw mill-Istati Membri biex jikkompilaw il-kontijiet nazzjonali tagħhom, filwaqt li tqis l-osservazzjonijiet tal-Qorti.

RISPOSTA TAL-KUMMISSJONI

42.

Meta wieħed iqis l-importanza ewlenija ta' evalwazzjoni bejn il-pari għar-Riżorsi Propriji ibbażati fuq l-ING il-Kummissjoni ssostni li l-aktar bażi ġuridika xierqa għal żjarat lejn l-Istati Membri hija r-Regolament tal-ING (jiġifieri żjarat ta' informazzjoni bil-partecipazzjoni ta' xi Stati Membri oħrajn), segwit minn skrutinju fil-Kumitat tal-ING. Barra minn hekk, l-għarfien espert ta' dawk li jikkompilaw il-kontijiet nazzjonali fl-Istati Membri hija imprezzabbli sabiex tiġi żgurata l-komparabbiltà fi Stati Membri oħra.

43.

Ladarba l-abbozz tar-rapporti ta' valutazzjoni tal-pajjiżi jkunu aċċettati mill-Kumitat tal-ING huwa f'idejn il-Kummissjoni, kif stipulat fir-Regolament dwar ir-Riżorsi Propriji, li tistabbilixxi riservi mingħajr l-approvazzjoni tal-pajjiżi ikkonċernat jew il-Kumitat tal-ING. Ir-riservi huma f'fissati abbażi ta' valutazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva ta' kull punt miftuħ filwaqt li titqies il-prudenza baġitarja. Minhabba li l-kontijiet nazzjonali huma sistema kumplessa ta' kontrolli u bilanċi, l-effett ta' komponenti individwali ma jistax jiġi iżolat allura ġeneralment mhuwiex possibbli li jiġi kkwantifikat b'mod preċiż l-impatt potenzjali tar-riservi. Il-Kummissjoni hija tal-opinjoni li dan l-approċċ huwa effiċjenti biex jissalvagwardja l-interessi finanzjarji tal-UE.

44.

Wara li eżaminat il-każijiet ikkwotati fir-rapport il-Kummissjoni hija tal-opinjoni li hi segwiet approċċ konsistenti biex jiġu stabbiliti riservi.

45.

Ir-riservi trasversali jintużaw meta jkun hemm kwistjoni dwar il-kalkolu tal-ING, li r-riżoluzzjoni tiegħu teħtieġ pjan dettaljat ta' analiżi komparattiva tas-soluzzjonijiet adottati mill-Istati Membri u tista' teħtieġ qbil fil-Kumitat tal-ING fuq aspetti kunċettwali. Ir-riżultati ta' din l-analiżi komparattiva jistgħu jidentifikaw il-ħtieġa għal tibdiliet fil-kalkolu tal-ING sabiex ikun żgurat li l-kontribuzzjonijiet tar-riżorsi propriji bbażati fuq l-ING jiġu ddeterminati b'mod korrett.

46.

Kwistjonijiet trasversali jitolbu analiżi komparattiva dettaljata tas-soluzzjonijiet adottati mill-Istati Membri. Fi tmiem l-2012 id-dikjarazzjonijiet magħmula mill-Istati Membri kienu għadhom ma ġewx verifikati. Aktar kjarifiki u taħdidiet kienu meħtieġa sabiex ikun hemm qbil fuq traktament konformi u komparabbli mal-ESA 95.

Dan il-proċess jinsab għaddej bħalissa u l-Kummissjoni qed tneħħi r-riservi fejn xieraq.

47.

Il-Kummissjoni tqis li l-approċċ li hija tapplika (kontrolli tad-dokumentazzjoni tal-Kwestjonarji tal-ING u Rapporti ta' Kwalità, il-verifika tal-Inventarji tal-ING permezz tal-GIAQ supplimentati b'verifika diretta, bil-passi kollha soġġetti għal analiżi bejn il-pari) huwa adattat għal valutazzjoni finali tal-ING tal-Istati Membri għar-riżorsi propriji.

48.

Il-Kummissjoni taċċetta li jista' jsir titjib fid-dokumentazzjoni. Jekk jogħġbok ara l-kummenti fit-tweġiba għall-paragrafu 39.

50.

Il-BRs huma koperti mill-GIAQ. Unitajiet tal-PŻE fil-Eurostat huma responsabbli għal testijiet tas-suq/mhux tas-suq; ir-riżultati tagħhom huma mmonitorjati mill-qrib għall-iskopijiet ta' riżorsi propriji mit-tim ta' verifika tal-ING.

Eurostat jifred l-oqsma tar-responsabbiltà sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni tal-isforzi. Id-dokumentazzjoni tal-konsultazzjonijiet interdipartimentali frekwenti u varji tkun wisq impenjattiva fuq ir-riżorsi.

51.

Għall-Ġermanja l-Kummissjoni (Eurostat) identifikat id-dgħufijiet, iżda nnotat li kienet kontinwament qed ittejjeb u taġġorna il-BR u l-aġġustamenti tal-limiti. Għalhekk, din il-kwistjoni ġiet meqjusa li ma għandhiex bżonn ta' riserva.

Il-kwistjoni ta' klassifikazzjoni ta' sptarijiet pubbliċi tal-Awstrija ma kinitx ikkwantifikata qabel ma ntemm iċ-ċiklu ta' verifika f'Jannar 2012. ESA 95 hija ambigwa fir-rigward taż-żamma tar-rekords ta' flussi sinifikanti tal-flus żborżati mill-amministrazzjoni pubblika lejn l-isptarijiet pubbliċi biex ikopru t-telf operazzjonali tagħhom.

L-istatistika tal-Awstrija applikat ESA 95 b'mod korrett għas-snin 2002-2007 u ma kien hemm l-ebda żball ta' verifika min-naħa tal-Kummissjoni.

RISPOSTA TAL-KUMMISSJONI

52.

Din il-kwistjoni ġiet ikkonfermata wara li ngħalaq iċ-ċiklu ta' verifika peress li l-istatistika tal-Awstrija ma wettqitx it-test tal-50 % fuq l-isptarijiet pubbliċi qabel Mejju 2013.

Ir-riżultat wassal lill-Kummissjoni biex tiegħu azzjoni biex tiġi stabbilita riserva speċifika dwar din il-kwistjoni.

53.

Ara r-risposta tal-Kummissjoni għall-paragrafu 51 hawn fuq.

54.

Il-Kummissjoni taċċetta li jista' jsir titjib fid-dokumentazzjoni. Jekk jogħġbok ara l-kummenti fit-tweġiba għall-paragrafu 39.

55.

Il-Kummissjoni (Eurostat) se teżamina d-dokumentazzjoni meta tnejn iċ-ċiklu ta' verifika li jmiss. Il-Kummissjoni hija impenjata għall-kontinwità tan-negozju iżda l-ambitu ta' dan l-awditu jmur lura aktar minn għaxar snin u huwa ddettaljat ħafna, u f'xi każijiet intalbet informazzjoni skaduta.

56.

Il-Kummissjoni (Eurostat) applikat il-proċeduri pprezentati u maqbula mill-Kumitat tal-ING. Meta tnejn iċ-ċiklu ta' verifika sussegwenti l-Kummissjoni se tqis it-tagħlimiet li nkisbu matul dan iċ-ċiklu ta' verifika.

L-ewwel inċiż: Għal raġunijiet ta' kosteffikaċja, l-enfasi ta' kontroll tal-mudell ta' verifika tal-Kummissjoni kien is-sors effettivament użat. Madankollu, valutazzjonijiet addizzjonali saru wkoll, b'mod partikolari abbażi ta' rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat tal-ING.

57.

Il-Kummissjoni eżaminat kull każ ikkwotat fir-rapport fid-dettall u ma taqbilx mal-opinjoni tal-Qorti rigward għadd tas-sejbiet li l-Qorti tippreżenta fi-Tabella 1 (ara t-tweġibiet iddettaljati għall-paragrafi 59 sa 63 hawn taħt). Il-Kummissjoni taċċetta, *inter alia*, ir-registrazzjoni tat-taxxa fuq ir-registrazzjoni ta' vetturi fi Franza, id-dikjarazzjoni baxxa tal-konsum intermedju għas-servizzi ta' akkomodazzjoni fl-Italja u registrazzjoni u l-irreġstrar potenzjalment żbaljat ta' għotjiet tal-UE fl-Istati Membri.

59. L-ewwel inċiż

Il-Kummissjoni (Eurostat) kienet konxja ta' dawn l-aġġustamenti. Id-daqsijiet potenzjali tagħhom ġew rieżaminati regolarment u ma ġewx meqjusa li jikkawżaw tħassib maġġuri rigward l-komparabilità, l-affidabilità u l-eżawstività tal-kontijiet nazzjonali Ġermaniżi (ara wkoll it-tweġiba tal-Kummissjoni għall-paragrafu 51).

59. It-tieni inċiż

Il-kwistjoni ta' eżawstività kienet fil-qalba tal-ħidma fuq l-ING għal aktar minn zewġ deċennji u għalhekk ġiet indirizzata f'bosta okkażjonijiet qabel l-aħħar verifika meta reġgħet kienet ivverifikata u se tkompli tkun prijorità għal ċikli futuri. Fi tmiem iċ-ċiklu ta' verifika preċedenti l-metodi ta' kalkolu tal-erba' Stati Membri msemmija, kienu meqjusa aċċettabbli.

59. It-tielet inċiż

Il-konformità tal-Ġermanja mar-rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat tal-PNG adottati mill-Kumitat tal-ING (GNIC/004) inkluż dak fuq id-distribuzzjoni (GNPC/205) kienet ivverifikata fiċ-ċiklu ta' verifika qabel l-aħħar sessjoni. Kwalunkwe riservi relatati mad-distribuzzjoni jew il-kalkolu tal-margini tal-kummerċ li jirriżultaw minn dawn iċ-ċikli ta' verifika preċedenti kienu solvuti qabel iċ-ċiklu l-aktar reċenti.

59. Ir-raba' inċiż

Wara punt ta' azzjoni stabbilit mill-Kummissjoni (Eurostat), INSEE irreveda l-kalkolu tal-konsum intermedju għas-servizzi ta' akkomodazzjoni pprovdut mill-unitajiet domestiċi u amplifika l-proporzjon. Ix-xogħol li sar minn INSEE fuq il-konsum intermedju għas-servizzi ta' akkomodazzjoni pprovdut mill-familji kien sussegwentement ivverifikat mill-Kummissjoni u aċċettat; Għalhekk din il-kwistjoni ma kinitx meqjusa li titlob riserva għal Franza.

Il-Kummissjoni tilqa' s-sejba li hemm sottovalutazzjoni tal-IC għas-servizzi ta' akkomodazzjoni fl-Italja.

59. Il-ħames inċiż

Il-Kummissjoni hija tal-fehma li sorsi aġġornati u xierqa tad-dejta għandhom jintużaw minn Spanja. Il-Kummissjoni aċċettat il-kalkoli Spanjoli li fiż-żmien li fih sar l-inventarju f'Diċembru 2007 ma kinux meqjusa skaduti. Id-daqsijiet potenzjali tagħhom ma kinux meqjusa li jikkawżaw tħassib maġġuri rigward l-komparabilità, l-affidabilità u l-eżawstività tal-kontijiet nazzjonali Spanjoli.

RISPOSTA TAL-KUMMISSJONI

59. Is-sitt inċiż

Il-Kummissjoni aċċettat il-kalkoli Ġermaniżi, Spanjoli u Franciżi. Id-daqsijiet potenzjali tagħhom u l-ambitu għall-iżball ma kienux meqjusa li jikkawżaw tħassib maġġuri rigward l-komparabilità, l-affidabilità u l-eżawstività tal-kontijiet nazzjonali Ġermaniżi, Spanjoli u Franciżi.

59. Is-seba' inċiż

F'dak li għandu x'jaqşam ma' tranżizzjoni mill-produzzjoni skont il-prezzijiet tal-produttur għal prezzijiet bażiċi, il-Kummissjoni investigat il-kwistjoni matul żjarat ta' informazzjoni għall-GNI fl-2008 u l-2009. Dan huwa rifless fit-tweġibiet għall-GIAQ u l-korrispondenza mal-ONS. Fid-dawl tal-informazzjoni miksuba dak iż-żmien, il-Kummissjoni qieset li tranżizzjoni xierqa għal prezzijiet bażiċi kienet żgurata fi grad aċċettabbli ta' kwalità. Madankollu, minhabba l-konklużjonijiet tal-Qorti l-Kummissjoni ser issegwi din il-kwistjoni mal-ONS.

60.

Il-kwistjoni ta' eżawstività kienet ġiet indirizzata fil-fond qabel l-aħħar ċiklu ta' verifika, iżda kienet eżaminata mill-ġdid. Il-metodi ta' kalkolu Ġermaniżi, Spanjoli, Franciżi u Taljani ġew aċċettati.

61.

Il-Kummissjoni se tkompli taħdem sabiex ittejjeb il-kwalità tal-estimi tal-ekonomija mhux osservata.

62.

Il-Kummissjoni hija attenta li l-Istati Membri kollha jiġu ttrattati l-istess, iżda trattament ugwali ma jimplikax neċessarjament eżami ta' kull riserva fl-Istati Membri kollha.

Tali kontrolli sistematiċi mal-pajjiżi kollha jistgħu jkunu mixtieqa, iżda mhumiex dejjem prattiċi, meta wieħed iqis li l-ispeċifikitajiet tal-pajjiż eżistenti jagħmlu dan il-paragun aktar diffiċli.

63.

Il-Kummissjoni hija tal-opinjoni li Eurostat segwiet approċċ konsistenti rigward l-iffissar ta' riservi vs. punti oħra għal titjib għall-punti imsemmija hawnhekk.

63. L-ewwel inċiż

Is-sitwazzjonijiet fiż-żewġ pajjiżi kienu differenti. L-Inkjest Annwali dwar in-Negożju tar-Renju Unit speċifikat valur limitu fin-noti ta' gwida għal dawk li jwieġbu. Il-Kummissjoni kkunsidrat li dan kien juri għarfien tar-rekwiżiti, u tal-eżistenza ta' miżuri fi hdan il-prattika ta' kumpilazzjoni tar-Renju Unit sabiex jitnaqqas kemm jista' jkun l-impatt potenzjali fuq il-PDG. Bl-użu tal-prinċipju tal-kostbenefiċċju l-ebda riserva ma ġiet stabbilita. Madankollu, peress li d-dettalji ma kinux disponibbli l-punt ta' azzjoni sar "punt ieħor għal titjib"; li qed jiġi segwit. Fejn l-ebda l-miżuri xierqa ma kienu applikati, bħal fi Spanja, ir-riskju ta' impatt mhux negligibbli fuq il-PDG kien ikkunsidrat bħala oġġetiv għalhekk ġiet stabbilita riserva.

63. It-tieni inċiż

Is-sitwazzjonijiet ma kinux kompletament komparabbli. Il-problemi ffaċċjati fi Spanja kienu mifruxa aktar minn dawk fl-Istati Membri l-oħra msemmija. Il-Kummissjoni taqbel mal-Qorti dwar il-kwistjoni ta' dejta bażika xierqa meħtieġa għal registru korrett, iżda hija konxja li mhux l-Istati Membri kollha jaċċettaw li hemm rekwiżit li jorbot legalment li jagħmlu dan. Il-Kummissjoni għandha l-intenzjoni li teżamina l-kwistjoni fiċ-ċiklu ta' verifika li jmiss.

63. It-tielet inċiż

Riserva speċifika kienet stabbilita fuq il-kiri ta' art għall-Italja minhabba li ESA 95, il-paragrafu 4.73 ma setax jiġi applikat, għall-kuntrarju ta' dak li ġara fil-Ġermanja u Spanja.

RISPOSTA TAL-KUMMISSJONI

63. Ir-raba' inċiż

Għall-Polonja r-riserva relatata ma' tħassib għal softwer għall-użu aħħari proprju b'mod aktar wiesa' (jiġifieri kemm produtturi għas-suq kif ukoll dawk mhux għas-suq) milli l-każ tal-ebda estimu għal softwer għall-użu aħħari proprju ta' produtturi mhux għas-suq fi Spanja. Minhabba li s-softwer personali huwa prodott l-iżjed minn produtturi għas-suq l-impatt ta' dan in-nuqqas fuq l-ING fil-każ ta' Spanja huwa ferm iżgħar u l-kwistjoni ma titlobx riserva fil-fehma tal-Kummissjoni (Eurostat).

64.

Bħal f'ċikli ta' verifika preċedenti, ir-riservi kienu stabbiliti fuq il-bażi ta' valutazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva ta' kull punt miftuħ waqt li tqieset il-prudenza baġitarja. Ladarba l-abbozz tar-rapporti ta' valutazzjoni tal-pajjiżi jkunu aċċettati mill-Kumitat tal-ING hija l-Kummissjoni, kif stipulat fir-Regolament dwar ir-Riżorsi Propriji, li tistabbilixxi riservi mingħajr l-approvazzjoni tal-pajjiż ikkonċernat jew il-Kumitat tal-ING. L-Istabiliment ta' riservi jehtieg evalwazzjoni tal-isfumaturi kollha tas-sitwazzjoni speċifika fi Stat Membru fi żmien partikolari.

65.

Jekk jogħġbok irreferi għat-tweġiba għall-paragrafu 57.

66.

Għar-raġunijiet imsemmija f't-tweġibiet għall-paragrafi 59 sa 63, il-Kummissjoni ma taqbilx mal-opinjoni tal-Qorti. Il-Kummissjoni eżaminat l-istanzi kollha msemmija mill-Qorti u kkonkludiet li l-uniku prova materjali hija marbuta ma' sottodikjarazzjoni ta' konsum intermedju għas-servizzi ta' akkomodazzjoni fl-Italja.

66. L-ewwel inċiż

Il-Kummissjoni tqis li l-impatt potenzjali jidher li huwa immaterjali.

Jekk jogħġbok irreferi għat-tweġibiet tagħha għall-paragrafi 57 u 66.

67.

Il-Kummissjoni tinnota li s-sistema ta' verifika tagħha stess, fil-perjodu taht analiżi, wasslet għal 103 riserva speċifika, 6 riservi trasversali u ħafna aktar punti ta' azzjoni. Dawn kollha qed jikkontribwixxu għal titjib fil-kwalità tal-estimi tal-ING u għalhekk, għal allokkazzjoni ġusta ta' riżorsi mill-ING.

69.

Ir-riżultati tal-ħidma ta' verifika ġew ippreżentati lill-Kumitat tal-ING f'Lulju u Ottubru 2011.

Minn kmieni fl-2012, il-Kummissjoni kienet iddeċidiet liema riservi tagħmel. Fi kwalunkwe każ jekk wieħed iqis l-istruttura tas-sistema tar-riżorsi proprji qabel l-2006, l-2002 ma kinitx tkun tista' possibbilment tiġi kkunsidrata finalizzata.

70.

Il-filosofija tal-Kummissjoni ta' "evalwazzjoni bejn il-pari" tirrikjedi trasparenza sħiħa quddiem il-Kumitat tal-ING, li, għal raġunijiet ta' riżorsi, bħalissa jiltaqa' darbtejn fis-sena.

L-istrategija tal-Kummissjoni giet imfassla biex tipprovdi assigurazzjoni li s-sistemi tal-Istati Membri huma kapaċi jipprovdu dejta akkurata, komparabbli u eżawrjenti u li xi defiċjenzi identifikati huma rimedjati filwaqt li l-interessi finanzjarji tal-UE huma protetti meta dawn id-defiċjenzi jistgħu jkunu sinifikanti. L-assigurazzjoni pprovduta b'dal-mod mhijiex ta' valur biss għall-Kummissjoni iżda għall-Istati Membri kollha.

72.

Għalkemm hu possibbli minn perspettiva legali, il-Kummissjoni tikkunsidra l-użu frekwenti ta' riservi ġenerali mhux mixtieq, iżda dawn jibqgħu essenzjali biex jiżguraw li l-interessi finanzjarji tal-UE huma protetti. Il-Memorandum ta' Ftehim li jirregola d-diviżjoni tar-responsabbiltajiet għall-ġestjoni tar-riżorsi proprji tal-ING bejn id-DĠ BUDG u l-Eurostat ġie estiż f'April 2013, sabiex jiġi żgurat li din il-perspettiva hija ċara.

73.

F'April 2013, id-DĠ Baġit u l-Eurostat iffirmaw Anness tal-Memorandum ta' Ftehim tagħhom intitolat "prattika tajba dwar ir-riservi tal-ING", li se jtejjeb is-sitwazzjoni.

75.

Ma nqalgħu l-ebda riskji ta' kontrolli għax il-kontrolli neċessarji saru fuq ir-Rapporti annwali ta' Kwalità. Li kieku xi wieħed minn dawn ma kienx dettaljat biżżejjed allura kienu jintalbu aktar kjarifiki (u kienet ssir missjoni fil-pajjiż jekk meħtieġ) u anke punt ta' azzjoni jew riserva tqiegħdet meta kien meħtieġ.

RISPOSTA TAL-KUMMISSJONI

76.

L-istandard il-ġdid għall-kompilazzjoni tal-kontijiet nazzjonali (ESA 2010) ġie żviluppat waqt il-perjodu kopert mill-awditu. Minhabba li l-implimentazzjoni tagħha se tirrikjedi lill-Istati Membri li jipproduċu inventarji tal-ING reveduti bis-siġġ, il-Kumitat tal-ING iddeċieda li għar-reviżjonijiet li saru fl-2011 u wara, aġġornamenti tal-inventarji jistgħu jkunu ttardjati sa wara l-implimentazzjoni tal-ESA 2010.

77.

Il-Kummissjoni se tirrevedi l-proċeduri ta' komunikazzjoni tagħha, filwaqt li tqis il-kummenti tal-Qorti.

79.

Il-Kummissjoni pprovdiet dettalji dwar l-approċċ tagħha lejn il-punti speċifiċi għall-pajjiżi b'risposta għall-paragrafi 43 u għal ir-riservi trasversali bi tweġiba għall-paragrafu 45.

80.

Il-Kummissjoni tqis ir-rapporti ta' valutazzjoni finali wara li ġew ippreżentati lill-Kumitat tad-ING, li ħadu nota u appoġġjaw l-approċċ adottat mill-Eurostat għall-valutazzjoni.

81.

L-approċċ ġenerali wara l-għażla tal-punti għal segwitu ġie spjegat bi tweġiba għal paragrafu 43.

81. L-ewwel inċiż

Il-Kummissjoni diġà ddettaljat it-tweġiba għaliex ma ġietx stabbilita riserva bi tweġiba għal paragrafu 51.

81. It-tieni inċiż

Il-Kummissjoni (Eurostat) qiegħda ssegwi fuq din bħala punt ieħor għal titjib. Il-kwistjoni ġiet meqjusa li ma għandhiex bżonn ta' riserva.

81. It-tielet inċiż

Il-Kummissjoni (Eurostat) qiegħda ssegwi fuq din bħala punt ieħor għal titjib. Il-kwistjoni ġiet meqjusa li ma għandhiex bżonn ta' riserva.

81. Ir-raba' inċiż

Il-Kummissjoni (Eurostat) qiegħda ssegwi fuq din bħala punt ieħor għal titjib. Il-kwistjoni ġiet meqjusa li ma għandhiex bżonn ta' riserva.

82.

Il-Kummissjoni se tfittex li ttejjeb aktar ir-rapporti ta' valutazzjoni.

83.

L-opinjonijiet ma kinux preċiżament l-istess. Fl-2006 il-Kumitat tal-ING ma setax jiddetermina jekk id-dejta tal-Greċja kinitx xierqa għall-finijiet tar-riżorsi proprji u qablu li d-dettalji tas-sena preċedenti jintużaw minflokhom.

Għall-UE-10 il-Kumitat tal-ING ħareġ dikjarazzjoni li, filwaqt li mhix opinjoni formali, ma qajmet l-ebda tħassib dwar l-adegwatezza tad-dejta għall-finijiet tar-riżorsi proprji.

85.

Jekk jogħġbok irreferi għat-tweġibiet għall-paragrafu 83.

86.

Il-Kummissjoni se tirrevedi l-proċeduri ta' komunikazzjoni tagħha, filwaqt li tqis il-kummenti tal-Qorti.

L-opinjoni tal-Kumitat tal-ING dejjem kienet ikkunsidrata bħala assigurazzjoni adegwata u kienet ugwalment aċċettata minn esperti tekniċi fuq l-ING u l-utenti tad-dejta.

87.

Filwaqt li l-Kummissjoni tippresedi l-Kumitat tal-ING, huwa magħmul minn rappreżentanti tal-Istati Membri. L-Istati Membri adottaw l-opinjonijiet tal-Kumitat b'unanimità u ma ddubitawx mix-xogħol tal-Kummissjoni (Eurostat) bħala bażi xierqa għall-opinjonijiet.

88.

Suggerimenti għal aktar titjib li sar mill-Qorti matul l-awditu ġew inkorporati fir-rapport għall-2012 u l-prattika ta' rappurtar ta' attivitajiet simili mifruxa mar-riżorsi proprji kollha kienu globalment ikkunsidrati. Madankollu, neċessarjament l-enfasi tibqa' fuq l-attivitajiet effettivament imwettqa mid-DĠ Baġit.

RISPOSTA TAL-KUMMISSJONI

89.

Kif il-Qorti tiddikjara band'ohra f'dan ir-rapport il-qsim tar-responsabbiltajiet bejn id-DĠ Budget u Eurostat huma stipulati b'mod ċar f'Memorandum ta' Ftehim. Kwistjonijiet tal-kwalità tad-dejta qed jiġu ttrattati primarjament bil-proċessi deskritti b'mod eżawrjenti f'dan ir-rapport li fih l-Istati Membri għandhom rwol deċiżiv permezz tal-Kumitat tal-ING fl-evalwazzjoni tal-adegwatezza tad-dejta kollha mogħtija għar-riżorsi proprji tal-ING jew fid-dawl tar-rapporti ta' Eurostat tal-attivitajiet ta' verifika tiegħu, li matulhom l-Istati Membri jipparteċipaw ukoll.

90.

B'reazzjoni għar-rakomandazzjonijiet tal-Qorti, ir-rapport ta' attività annwali tad-DĠ BUDG għall-2012 iddeskriva l-bażi tal-assigurazzjoni tad-DĠ BUDG.

91.

Ir-rapport ta' attività annwali tal-2012 tad-DĠ ESTAT pprovda informazzjoni dwar ir-riżorsi proprji bbażati fuq l-ING fil-Parti 1 "Riżultati tal-Politika" u parti 3.1.3 "Segwitu tar-riservi".

F'Parti 2 "Ġestjoni u Sistemi ta' Kontroll Intern" id-DĠ ESTAT ippubblika informazzjoni dwar arrangamenti tax-xogħol mad-DĠ BUDG u tabella (u n-noti tal-qiegħ) bi 18-il indikatur tal-legalità u regolatorji.

KONKLUŻJONIJET U RAKKOMANDAZZJONIJET

93.

Il-Kummissjoni tqis li evalwazzjoni meħtieġa tar-riżorsi tal-persunal hija kumplessa u għad trid issir.

94.

Jekk jogħġbok ara t-tweġibiet tal-Kummissjoni fir-rigward tal-paragrafi 68 sa 76.

95.

Jekk jogħġbok ara t-tweġibiet fir-rigward tal-paragrafi 26 sa 36.

96.

Jekk jogħġbok ara t-tweġibiet fir-rigward tal-paragrafi 37 sa 67.

97.

Jekk jogħġbok ara t-tweġibiet fir-rigward tal-paragrafi 77 sa 92.

Rakkomandazzjoni 1

Il-Kummissjoni se tkompli tiżviluppa l-istrategija tagħha għal verifika tad-ING sabiex tinkorpora fiha programm strutturat u formalizzat. Dan se jinkludi analiżi tar-riskju u jikkunsidra bis-shiħ il-kosteffikaċja. Il-Kummissjoni tinnota l-mudell użat mill-Qorti u se tikkunsidra liema elementi jistgħu jkunu ta' benefiċċju għal dan il-proċess.

Rakkomandazzjoni 2

Id-ċiklu ta' verifika li qed jiġi analizzat ħa iktar milli kien antiċipat minħabba t-tkabbir tal-UE. Il-Kummissjoni taqbel li l-ċiklu jista' jkun iqsar, iżda mhux għad-detriment tal-kwalità jew li jiżdiedu r-riżorsi allokat li lha.

Il-Kummissjoni taqbel mal-objettiv li jkun illimitat l-użu ta' riservi ġenerali. Anness ġdid mal-Memorandum ta' Ftehim bejn id-DĠ Budget u Eurostat, "Prassi tajba li tkopri r-riservi tal-ING" li ġie ffirmat f'April 2013; Dan se jnaqqas b'mod sinifikanti n-numru ta' riservi ġenerali.

Rakkomandazzjoni 3

Il-Kummissjoni stabbiliet proċeduri ta' rappurtar iżda taqbel li jista' jsir iktar titjib. Il-Kummissjoni tuża l-prinċipju tal-kostbenefiċċju biex tiddetermina jekk punt ta' azzjoni jeħtiġx li jsir riserva; dan huwa rrappurtat lill-Kumitat tal-ING.

Rakkomandazzjoni 4

Il-Kummissjoni tqis li l-valutazzjonijiet kwalitattivi huma ta' importanza kbira minħabba li l-metodoloġija użata għandha tkun affidabbli, komparabbli u eżawrjenti. Dan huwa l-uniku mod kif jiġu stabbiliti r-riskji involuti b'mod oġġettiv. Madankollu, hekk kif il-mudell ta' verifika jiżviluppa, se jkun hemm aktar valutazzjonijiet kwantitattivi, fil-limiti tar-riżorsi eżistenti.

RISPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Rakkomandazzjoni 5

Il-Kummissjoni thegħeġ lill-Istati Membri sabiex jaħdmu kontinwament għal titjib. L-eżawstività ilha kunsiderazzjoni maġġuri fil-proċess ta' verifika PNG/ING sa mill-fażijiet bikrija u dejjem se jkun hekk. Is-suġġett kien fuq l-aġenda tal-Kumitat tal-ING f'għadd ta' okkażjonijiet, l-iktar riċentement f'Ottubru 2012, meta l-Kumitat ikkonkluda "Kien ġeneralment aċċettat li l-kontijiet nazzjonali fl-ESS kisbu livell għoli ħafna ta' eżawstività għall-koeprtura ta' attivitajiet legali fl-ekonomija moħbija u xogħol mhux iddikjarat."

Rakkomandazzjoni 6

Il-Kummissjoni taqbel ma' din ir-rakkomandazzjoni. Dan l-aspett se jiġi mtejjeb.

Rakkomandazzjoni 7

Il-Kummissjoni taqbel li huwa mixtieq li r-riservi jkopru biss is-sejbiet materjali. Madankollu, informazzjoni kwantitattiva affidabbli hija rarament disponibbli meta tkun qed tiġi ssettjata r-riserva. Il-Kummissjoni tapprova l-htieġa għat-trasparenza fl-ispejjezzjoni tar-raġunijiet għat-teħid ta' deċiżjoni biex isegwu elementi taħt riserva jew biex iżommuhom bħala punti oħra għal titjib. Dan ma jistax jil-limita l-prerogattivi tal-Kummissjoni li jiġu stabbiliti riservi biex jitharsu l-interessi finanzjarji tal-UE.

Rakkomandazzjoni 8

Bħalissa jsiru kuntatti u laqgħat interdipatimentali. Madankollu l-Kummissjoni se tfittex aktar titjib fi ħdan il-kuntest tal-struttura amministrattiva attwali.

Rakkomandazzjoni 9

Ir-rappurtar tal-Kummissjoni (DĠ ESTAT) dwar il-verifika tal-ING kien kontinwament imtejjeb matul dawn l-aħħar snin. Madankollu, il-Kummissjoni tieħu nota tal-konklużjonijiet tal-Qorti u taqbel mal-htieġa li tkompli bl-isforzi tagħha għal titjib.

Il-Kummissjoni dejjem qieset ir-rappurtar bħala adegwat u konformi mar-Regolament tal-ING u li l-opinjoni annwali tal-Kumitat tal-ING hija biżżejjed. Ir-rakkomandazzjoni tal-Qorti dwar l-opinjoni annwali se titressaq quddiem il-Kumitat tal-ING.

Band' oħra f'dan ir-rapport il-Qorti tirrikonoxxi t-titjib li diġà sar filwaqt li rakkomandazzjonijiet magħmula matul l-awditu tqiesu fir-rapport tal-attività annwali l-iżjed riċenti.

Il-Kummissjoni tqis li l-opinjonijiet tal-Kumitat tal-ING dejjem intużaw b'mod xieraq għall-finijiet baġitarji.

98.

Il-Kummissjoni għandha sistema ta' verifika stabbilita sew, li fiha hija tikkoopera mal-Istati Membri f'ambjent mibni fuq il-fiduċja u li tenfasizza l-kwalità. Ir-rakkomandazzjonijiet tal-Qorti se jitqiesu matul il-kors tal-analiżi li jmiss tar-Regolament tal-ING u l-iżvilupp ġejjieni tas-sistema li toħroġ minnu, fil-kuntest ta' restrizzjonijiet ta' riżorsi tal-Kummissjoni.

Il-Qorti Ewropea tal-Awdituri

Rapport Speċjali Nru 11/2013

Kisba ta' *data* korretta dwar l-Introjtu Nazzjonali Gross (ING): approċċ aktar strutturat u ffukat aħjar itejjeb l-effettività tal-verifikazzjoni mill-Kummissjoni

Il-Lussemburgu: L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea

2013 — 81 pp. — 21 × 29,7 cm

ISBN 978-92-9241-415-3

doi:10.2865/38674

KIF GĦANDEK TAGĦMEL BIEX TIKSEB IL-PUBBLIKAZZJONIJIET TAL-UE

Pubblikazzjonijiet bla ħlas:

- kopja waħda:
permezz tal-EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>);
- iżjed minn kopja waħda jew posters/mapep:
mir-rappreżentanzi tal-Unjoni Ewropea (http://ec.europa.eu/represent_mt.htm),
mid-delegazzjonijiet f'pajjiżi li mhumiex fl-UE (http://eeas.europa.eu/delegations/index_mt.htm),
billi tikkuntatja s-servizz Europe Direct (http://europa.eu/europedirect/index_mt.htm)
jew ċempel 00 800 6 7 8 9 10 11 (numru tat-telefown bla ħlas minn kullimkien fl-UE) (*).

(*) L-informazzjoni mogħtija hija b'xejn, kif ukoll it-telefonati ġeneralment huma b'xejn (għalkemm xi operaturi, kabini tat-telefown jew lukandi jistgħu jitolbu ħlas).

Pubblikazzjonijiet bi ħlas:

- permezz tal-EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>).

Abbonamenti bi ħlas:

- mingħand l-aġenti tal-bejgħ tal-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea (http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm).

SEHEM SINIFIKANTI TAD-DHUL FIL-BAĠIT TAL-UE HUWA DERIVAT MINN RIŻORSI
 PROPRJI KKALKULATI ABBAŽI TAL-INTROJTU NAZZJONALI GROSS (ING) TAL-ISTATI
 MEMBRI. VERIFIKAZZJONI EFFETTIVA TA' *DATA* TAL-ING HIJA KRUĊJALI BIEX TIŻGURA
 LI KONTRIBUZZJONIJIET RISPETTIVI TAL-ISTATI MEMBRI HUMA KKALKULATI B'MOD
 KORRETT U ĠUST. L-AWDITU TAL-QORTI EŻAMINA L-VERIFIKAZZJONI MILL-
 KUMMISSJONI TA' DIN ID-*DATA* GĦAS-SNIN 2002 SA 2007 LI SARET DEFINITTIVA FL-
 2012. GĦALKEMM DIN IL-VERIFIKAZZJONI TISTA' TABILĦAQQ ITTEJJEK IL-KWALITÀ
 TAD-*DATA* TAL-ING, IL-QORTI KKONKLUDIET LI DIN IL-VERIFIKAZZJONI MA KINITX
 STRUTTURATA U FFUKATA B'MOD SUFFIĊJENTI BIEX TKUN EFFETTIVA B'MOD SHIH.
 IL-QORTI TIRRAKKOMANDA LI L-KUMMISSJONI TIFFOKA FUQ KOMPONENTI ING
 MATERJALI U RISKJUŻI, IBBAŽATI FUQ EŻERĊIZZJU STRUTTURAT U FORMALIZZAT
 TA' PPJANAR U TA' PRIJORITIZZAZZJONI.



IL-QORTI EWROPEA TAL-AWDITURI



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet



ISBN 978-92-9241-415-3



9 789292 414153